

Numiru

Contents

Numiru

Igpewun-a

Ka baseen te Numiru migpangguhud meytenged te me kabuhalan ni Israil seled te hep-at ne pulu (40) ne leg-un puun te peg-awe dan te Bubungan ne Sinay, taman te migginguma sikandan diye te igsile te tane ne insaad te Manama ne igbehey kandan. Ka ngaran te seini ne baseen, due kalabetan te amana ne impurtanti ne baad te seini ne pangguhuren ne iyan ka pegpanlista ni Muwis- sis te me kabuhalan ni Israil diye te Bubungan ne Sinay te ware pad sikandan mig-awe diye. Peglihat te hep-at ne pulu (40) ne leg-un, inggimu e man-e ka pegpanlista diye te Muwab, ne dapit te igsile te Weyig ne Hurdan. Te elat- elat te seini se kararuwa ne pegpanlista te keet-etawan, miggendiye ka me kabuhalan ni Israil te Kadis-Barniya te igkakawanan ne balabahan ne eletanan te Kanaan. Piru puun te Kadis-Barniya, ware sikandan nakaseled te tane ne insaad te Manama ne igbehey kandan. Peglihat te masulug ne me leg-un te peg-ugpe dan te seeye ne inged, miggendiye sikandan te tane ne dapit te igsile te Weyig ne Hurdan. Ka sabeka ne punduk te keet-etawan mig-ugpe diye, wey ka duma miglapas te Weyig ne Hurdan peendiye te Kanaan.

Ka baseen te Numiru migpangguhud man-e meytenged te keet-etawan ne layun naawei te kabagget, nenaaldeki taliware te kalised, wey migsukul te Manama wey ki Muwis- sis ne in-alam te Manama eyew iyan egpangulu kan- dan. Migpangguhud man-e seini meytenged te pegkamatimumanen te Manama wey te pegsagman din te keet-etawan din ne ware egtamanan minsan pad ne- naawaan sikandan te kabagget, wey migmasinupaken. Migpangguhud man-e seini meytenged te kene egkataman ne pegpamakey ni Muwis- sis te Manama wey te keet-etawan din minsan pad te due me timpu ne naaminan sikandin te pegpariralem. Ka nenasulat te seini ne baseen Ka pegpangandam te me kabuhalan ni Israil te pegligkat te Sinay 1:1–9:23 a. Ka hun-a ne pegpanlista ni Muwis- sis te me kabuhalan ni Israil 1:1–4:49 b. Ka nalein-lein ne me bal- aud wey me tulumanen 5:1–8:26 c. Ka igkarangeb ne Sahakeen te Peglihat te Panalihan 9:1-23 Puun te Bubungan ne Sinay peendiye te Muwab 10:1–21:35 Ka neneyitabu diye te Muwab 22:1–32:42 Ka me inged ne nabayaan te me kabuhalan ni Israil 33:1-49 Me paney-paney te ware pad miglapas te Hurdan 33:50–36:13

Ka hun-a ne pegpanlista ni Muwis- sis te me kabuhalan ni Israil

1¹ Te an-anayan ne aldew te igkarangeb ne bulan te igkarangeb ne leg-un puun te peg-awe te me kabuhalan ni Israil te Ihiptu, migpakiglalag ka Magbe- baye ne Manama ki Muwis- sis diye te seled te Balungbalung ne Temuwanan diye te disirtu, diye te Sinay. Migkahi ka Magbebaye,²⁻³ “Sinsusa niyu ki Aarun ka langun ne kabuhalan ni Israil sumale te tagse kabuhalan wey pamilya. Ilista niyu ka me ngaran te langun ne lukes ne puun te daruwa ne pulu (20) se idad wey ke buyag-buyag e ne egkaayun e ne eg-apil te gira.”⁴ Keilangan ne due sabeka ne etew ne egpuun te tagse kabuhalan. Ka sika ne etew, pangulu te kabuhalan din eyew egbulig kaniyu te egpanlista.”

¹ + 1:1-46: Num 26:1-51.

5Ne ka me ngaran te naalam ne me pangulu te kabuhalan para te sika ne himu iyan ensi: Ilisur ne anak ni Sidiyur, ne egpuun te me kabuhalan ni Rubin; ⁶ Silumil ne anak ni Surisaday, ne egpuun te me kabuhalan ni Simyun; ⁷ Naasun ne anak ni Aminadab, ne egpuun te me kabuhalan ni Huda; ⁸ Natanail ne anak ni Suar, ne egpuun te me kabuhalan ni Isakar; ⁹ Iliyab ne anak ni Hilun, ne egpuun te me kabuhalan ni Sabulun; ¹⁰ Ilisama ne anak ni Amihud, ne egpuun te me kabuhalan ni Ipraim; Gamalil ne anak ni Pidasur, ne egpuun te me kabuhalan ni Manasis; ¹¹ Abidan ne anak ni Gidyun, ne egpuun te me kabuhalan ni Binhamin; ¹² Ahisir ne anak ni Amisaday, ne egpuun te me kabuhalan ni Dan; ¹³ Pagil ne anak ni Ukran, ne egpuun te me kabuhalan ni Asir; ¹⁴ Iliyasap ne anak ni Diyuwil, ne egpuun te me kabuhalan ni Gad; ¹⁵ Ahira ne anak ni Inan, ne egpuun te me kabuhalan ni Naptali. ¹⁶ Sikandan ka me pangulu te tagse kabuhalan ne naalam puun te keet-etawan te Israil.

17Ne impeumew e ni Muwisis wey ni Aarun ka impangingaranan ne me etew. ¹⁸ Ne te an-anayan ne aldew te igkarangeb ne bulan, impalibulung dan e ka langun ne me kabuhalan ni Israil. Immanlista ka me etew sumale te kaap-apuan dan wey pamilya, wey insalsalimbeka te eglita ka langun ne me lukes ne puun te daruwa ne pulu (20) se idad wey ke buyag-buyag e, ¹⁹ sumale te insuhu te Magbebaye ne Manama ki Muwisis. Inggimu ni Muwisis seini ne pegpanlista diye te disirtu, diye te Sinay. ²⁰⁻⁴⁶ Ne ka me lukes ne puun te daruwa ne pulu (20) se idad wey ke buyag-buyag e ne egkaayun e ne eg-apil te gira, imanlista sumale te tagse kabuhalan wey me pamilya. Ne seini ka kasuluhan te me lukes ne kabuhalan dan: 46,500 te me kabuhalan ni Rubin ka kinakakayan ne anak ni Hakub; 59,300 te me kabuhalan ni Simyun; 45,650 te me kabuhalan ni Gad; 74,600 te me kabuhalan ni Huda; 54,400 te me kabuhalan ni Isakar; 57,400 te me kabuhalan ni Sabulun; 40,500 te me kabuhalan ni Ipraim ne anak ni Husi; 32,200 te me kabuhalan ni Manasis, ka dangeb ne anak ni Husi; 35,400 te me kabuhalan ni Binhamin; 62,700 te me kabuhalan ni Dan; 41,500 te me kabuhalan ni Asir; 53,400 te me kabuhalan ni Naptali. Migginguma te 603,550 ka langun ne lukes.

47Piru ware mule ilagkes te egpanlista ka me kabuhalan ni Libi ⁴⁸ su ingkahiyen ma te Magbebaye ne Manama si Muwisis te, ⁴⁹ “Kene nu ilagkes te egsinsus ka me kabuhalan ni Libi. ⁵⁰ Sikandan ka egpiyalan te Matulus ne Balungbalung ne In-alad ne intahuan te Kasabutan, wey te me kasangkapan kayi. Sikandan ka eg-uyan-uyan te Balungbalung wey te langun ne me kasangkapan kayi. Keilangan ne egtangguwen dan seini wey eglingutan dan te egkekampu. ⁵¹ Ke eggalinen ka Balungbalung, ka me kabuhalan ni Libi ka egtines kayi, wey sikandan ded man-e ka egpasasindeg. Ne eggimatayan ka minsan hentew ne kene ne kabuhalan ni Libi ne egdani-rani te Balungbalung. ⁵² Ne ka duma ne me kabuhalan ni Israil, keilangan ne egkekampu sumale te tagse punduk, wey egpes-ek te bendila dan. ⁵³ Piru keilangan ne eglingutan te me kabuhalan ni Libi te egkekampu ka Balungbalung eyew te pegbantey ne ware minsan hentew ne egpakarani-rani kayi eyew kena a egkalangetan te me

kabuhalan ni Israil. Ka me kabuhalan ni Libi ka egpiyalan te sika ne Balungbalung.”⁵⁴ Purisu intuman te me kabuhalan ni Israil ka langun ne insuhu te Magbebaye ne Manama kandan pinaahi ki Muwisis.

Ka pegkateil te me kabuhalan diye te kampu

2Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis wey si Aarun:

2Pakekampuwa niyu ka tagse kabuhalan diye te lenged te bendila te tagse kabuhalan dan ne diye egpakatangke wey egpakalingut te Balungbalung ne Temuwanan.

3“Ka me punduk enni Huda, Isakar, wey Sabulun diye egkekampu dapit te igsile te Balungbalung ne Temuwanan, diye te diralem te me bendila te tagse kabuhalan dan. Seini ka me ngaran te me kabuhalan dan, me pangulu ran, wey ka kasuluhan te me sakup dan: Te me kabuhalan ni Huda si Naasun ne anak ne lukes ni Aminadab ka pangulu,⁴ ne 74,600 ka kasuluhan dan.⁵ Te me kabuhalan ni Isakar si Natanail ne anak ne lukes ni Suar ka pangulu,⁶ ne 54,400 ka kasuluhan dan.⁷ Te me kabuhalan ni Sabulun si Iliyab ne anak ne lukes ni Hilun ka pangulu,⁸ ne 57,400 ka kasuluhan dan.⁹ Ne 186,400 ka kasuluhan te me lukes diye te me kampu enni Huda, Isakar, wey Sabulun. Sikandan ka eggun-a eggipanew.

10“Ka me punduk enni Rubin, Simyun, wey Gad diye egkekampu dapit te igkakawanan ne balabahan te Balungbalung ne Temuwanan, diye te diralem te me bendila te tagse kabuhalan dan. Seini ka me ngaran te me kabuhalan dan, me pangulu ran, wey ka kasuluhan te me sakup dan: Te me kabuhalan ni Rubin si Ilisur ne anak ne lukes ni Sidiyur ka pangulu,¹¹ ne 46,500 ka kasuluhan dan.¹² Te me kabuhalan ni Simyun si Silumil ne anak ne lukes ni Surisaday ka pangulu,¹³ ne 59,300 ka kasuluhan dan.¹⁴ Te me kabuhalan ni Gad si Iliyasap ne anak ne lukes ni Diyuwil ka pangulu,¹⁵ ne 45,650 ka kasuluhan dan.¹⁶ Ne 151,450 ka kasuluhan te me lukes diye te me kampu enni Rubin, ni Simyun, wey ni Gad. Sikandan ka igkarangeb ne eggipanew.

17Ne ka egsinundul te me kabuhalan ni Gad, iyan ka me kabuhalan ni Libi ne eg-uyan te Balungbalung ne Temuwanan, wey diye sikandan te elat-elat te duma ne punduk. Ne ka langun ne kabuhalan egsinundul eggipanew iling te pegkateil te pegkekampu ran, wey eglenged te tagse bendila dan.

18“Ka me punduk enni Ipraim, Manasis, wey Binhamin diye egkekampu dapit te iglineb te Balungbalung ne Temuwanan, diye te diralem te me bendila te tagse kabuhalan dan. Seini ka me ngaran te me kabuhalan dan, me pangulu ran, wey ka kasuluhan te me sakup dan: Te me kabuhalan ni Ipraim si Ilisama ne anak ne lukes ni Amihud ka pangulu,¹⁹ ne 40,500 ka kasuluhan dan.²⁰ Te me kabuhalan ni Manasis si Gamalil ne anak ne lukes ni Pidasur ka pangulu,

²¹ ne 32,200 ka kasuluhan dan. ²² Te me kabuhalan ni Binhamin si Abidan ne anak ne lukes ni Gidyun ka pangulu, ²³ ne 35,400 ka kasuluhan dan. ²⁴ Ne 108,100 ka kasuluhan te me lukes diye te me kampu enni Ipraim, ni Manasis, wey ni Binhamin. Sikandan ka igkatelu ne eggipanew puun te kampu.

25“Ka me punduk enni Dan, Asir, wey Naptali diye egkekampu dapit te igkahibang ne balabahan te Balungbalung ne Temuwanan, diye te diralem te me bendila te tagse kabuhalan dan. Seini ka me ngaran te me kabuhalan dan, me pangulu ran, wey ka kasuluhan te me sakup dan: Te me kabuhalan ni Dan si Ahisir ne anak ne lukes ni Amisaday ka pangulu, ²⁶ ne 62,700 ka kasuluhan dan. ²⁷ Te me kabuhalan ni Asir si Pagil ne anak ne lukes ni Ukran ka pangulu, ²⁸ ne 41,500 ka kasuluhan dan. ²⁹ Te me kabuhalan ni Naptali si Ahira ne anak ne lukes ni Inan ka pangulu, ³⁰ ne 53,400 ka kasuluhan dan. ³¹ Ne 157,600 ka kasuluhan te me lukes diye te me kampu enni Dan, ni Asir, wey ni Naptali. Sikandan ka igkeep-at wey kamewuriyan ne eggipanew puun te kampu.

32Sika ka langun ne me kabuhalan ni Israil ne nalista diye te listaan te tagse kabuhalan. Migginguma te 603,550 ka kasuluhan te langun ne diye te me kampu. ³³ Piru ware ilagkes te egpanlista ka me kabuhalan ni Libi, sumale te insuhu te Magbebaye ne Manama.

34Sikan naa ka intuman te me kabuhalan ni Israil ka langun ne insuhu te Magbebaye kandan pinaahi ki Muwisis. Migkekampu ka tagse tribu ne miglenged te kandan ne bendila wey miggipanew ka tagse sabeka duma te tribu wey pamilya rin.

Ka me lukes ne anak ni Aarun

3Ne seini ka pangguhuren meytenged te me kabuhalan enni Aarun, wey ni Muwisis te timpu ne migpakiglalag ka Magbebaye ne Manama ki Muwisis diye te Bubungan ne Sinay. ² ² Due hep-at ne anak ni Aarun ne me lukes ne iyan ensi Nadab, si Abihu, si Iliyasar, wey si Itamar. ³ Ne seini se me anak ni Aarun, in-alam wey in-urdinaan isip me talagpanubad. ⁴ ³ Piru migpatey ensi Nadab wey si Abihu diye te tangkaan te Magbebaye te diye pad sikandan langun te disirtu, diye te Sinay, tenged te peggamit dan te hapuy ne kene ne matulus te timpu ne migpanubad sikandan. Ne tenged te ware me anak enni Nadab wey ni Abihu, ensi Iliyasar naan de wey si Itamar ka migpamakey isip me talagpanubad duma te amey ran ne si Aarun.

5Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, ⁶ “Ipeumew nu ka me kabuhalan ni Libi wey dumaa nu sikandan diye ki Aarun ne talagpanubad eyew egbulig

²+ 3:2: Num 26:60.

³+ 3:4: Lib 10:1-2; Num 26:61.

kandin. ⁷ Sikandan ka egbulig ki Aarun wey te langun ne kabuhalan ni Israil pinaahi te peggimu te me himu diye te Balungbalung ne Temuwanan. ⁸ Sikandan man-e ka egtanggu te langun ne me kasangkapan te Balungbalung ne Temuwanan wey egrabahu diye para te me kabuhalan ni Israil. ⁹ Ipiyal nu ki Aarun wey te me anak din ka me kabuhalan ni Libi eyew egbulig kandan. ¹⁰ Ne ibehey nu ki Aarun wey te me anak din ka katenged isip me talagpanubad. Ne eggimatayan ka minsan hentew ne kene ne kabuhalan ni Libi ne eggimu te himu te talagpanubad.”

11Ne ingkahiyen e man-e te Magbebaya ne Manama si Muwisis, ¹² “In-alam ku ka me kabuhalan ni Libi puun te me kabuhalan ni Israil isip liwan te langun ne lukes ne kinakakayan ne anak te me kabuhalan ni Israil. Keddiey ka me kabuhalan ni Libi, ¹³ su keddiey ma ka langun ne lukes ne kinakakayan ne anak te me kabuhalan ni Israil. Te diye kew pad te Ihiptu, impangimatayan ku ka langun ne lukes ne kinakakayan ne anak te me Ihiptuhanen piru inlein ku mule ka langun ne lukes ne kinakakayan ne anak te me kabuhalan ni Israil wey te me mananap dan. Sikan naa ka keddiey sikandan. Sikeddi ka Magbebaya.”

14Ne ingkahiyen e man-e te Magbebaya si Muwisis diye te disirtu, diye te Sinay, ¹⁵ “Seela nu ka langun ne lukes ne sakup te kabuhalan ni Libi sumale te me pamilya ran wey me kabuhalan. Ilista nu ka langun ne bate ne lukes ne senge-bulan pad se idad peendiye te buyag-buyag e.” ¹⁶ Purisu impanlista ni Muwisis ka langun ne lukes ne kabuhalan ni Libi sumale te insuhu kandin te Magbebaya. ¹⁷ Si Libi due tatelu ne anak ne me lukes ne iyan ensi Girsun, si Kuhat, wey si Mirari. ¹⁸ Ne ka me lukes ne anak ni Girsun iyan ensi Libni wey Simii. ¹⁹ Ne ka me lukes ne anak ni Kuhat iyan ensi Amram, Isar, Hibrun, wey si Usil. ²⁰ Ne ka me lukes ne anak ni Mirari iyan ensi Mali wey si Musi. Sikandan langun ka me kabuhalan ni Libi, sumale te me pamilya ran.

21Ne ka me kabuhalan ni Girsun, iyan ka me pamilya enni Libni wey ni Simii. ²² Ne migginguma te 7,500 ka langun ne lukes ne senge-bulan pad se idad peendiye te buyag-buyag e. ²³ Ne diye migkekampu ka me kabuhalan ni Girsun te liyu te Matulus ne Balungbalung ne In-alad dapit te iglineb. ²⁴ Ne ka egpangulu te me kabuhalan dan, iyan si Iliyasap ne anak ni Lail. ²⁵ Sikandan ka egtanggu te Balungbalung ne Temuwanan, te tel-eb kayi, wey te kurtina te gumawan ²⁶ wey te me kurtina ne nakalingut diye te lama te Matulus ne Balungbalung ne In-alad, te altar ne tutunganan te igpanubad, te kurtina te gumawan, wey te me hiket kayi. Sikandan man-e ka egtanggu te langun-langun ne himu ne egkahamitan te seini ne me kasangkapan.

27Ne ka me kabuhalan ni Kuhat, iyan ka me pamilya enni Amram, Isar, Hipuni, wey ni Usil. ²⁸ Ne migginguma te 8,600 ka langun ne lukes ne senge-bulan pad se idad peendiye te buyag-buyag e. ²⁹ Ne diye migkekampu ka me kabuhalan ni Kuhat te igkakawanan ne balabahan te Matulus ne Balungbalung ne In-alad. ³⁰ Ne ka egpangulu te me kabuhalan dan, iyan si Ilisapan

ne anak ni Usil. ³¹ Sikandan ka egtanggu te Tahuanan te Kasabutan, te lamisa, te tahuanan te sulu, te me altar, te me kasangkapan ne eggamiten te me talagpanubad te pegtrabahu diye te Matulus ne Sinabeng, wey te kurtina te gumawan. Sikandan man-e ka egtanggu te langun-langun ne himu ne egkahamitan te seini ne me kasangkapan. ³² Ne si Iliyasar ne anak ni Aarun ne talagpanubad, iyan egpangulu te me igbuyag te me kabuhalan ni Libi, wey te seeye se me talagtanggu te Matulus ne Sinabeng.

33Ne ka me kabuhalan ni Mirari, iyan ka me pamilya enni Mali wey ni Musi. ³⁴ Ne migginguma te 6,200 ka langun ne lukes ne senge-bulan pad se idad peendiye te buyag-buyag e. ³⁵ Si Suriil ne anak ni Abihail ka egpangulu te me kabuhalan ni Mirari. Ne diye sikandan migkekampu te igkahibang ne balabahan te Matulus ne Balungbalung ne In-alad. ³⁶ Ka me kabuhalan ni Mirari ka impiyalan te pegtanggu te me tukeg ⁴ te Balungbalung, te me sungkaleg, lagkes ka me balabag, wey me pabunsuranan. Sikandan man-e ka eggimu te langun-langun ne himu ne egkahamitan te seini ne me kasangkapan. ³⁷ Sikandan man-e ka egtanggu te me sungkaleg te alad te lama, te me pabunsuranan, te igpakpak te tane ne eggiketan te lubid te balungbalung, wey te me lubid.

38Ne diye migkekampu te egkatangkaan te Matulus ne Balungbalung ne In-alad dapit te igsile ensi Muwisis wey Aarun wey ka me anak ni Aarun. Sikandan man-e ka impiyalan te langun-langun ne himu diye te Balungbalung ne Temuwanan, wey te minsan nekey ne keilangan ne eggimuwen para te me kabuhalan ni Israil. Ne eggimatayan ka minsan hentew ne kene ne kabuhalan ni Libi ne egdani-rani te Matulus ne Sinabeng. ³⁹ Ne migginguma te 22,000 ka langun ne kabuhalan ni Libi ne lukes. Inseel sikandan ni Muwisis sumale te insuhu te Magbebaye ne Manama. Ne iyan de inlagkes te egseel ka senge-bulan pad se idad peendiye te buyag-buyag e.

Ka peglekat te me kinakakayan

40Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, “Seela nu wey ilita nu ka langun ne lukes ne kinakakayan ne anak te me kabuhalan ni Israil puun te senge-bulan pad se idad peendiye te buyag-buyag e. ⁴¹ Iteil nu ka me kabuhalan ni Libi para keddi isip liwan te langun ne lukes ne kinakakayan ne anak te me kabuhalan ni Israil. Ne ihalad nu degma keddi ka me ayam dan, isip liwan te me panganey ne anak te me ayam te me kabuhalan ni Israil. Sikeddi ka Magbebaye.” ⁴² Purisu inseel ni Muwisis ka langun ne lukes ne kinakakayan ne anak te me kabuhalan ni Israil sumale te insuhu kandin te Magbebaye. ⁴³ Ne migginguma te 22,273 ka langun ne kinakakayan ne me lukes ne senge-bulan pad se idad peendiye te buyag-buyag e.

⁴ + 3:36 Igtukeg seini te balungbalung ne in-iling te egtangenan te lekeb ne pididus.

44Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, ⁴⁵ “Ihalad nu keddi ka me kabuhalan ni Libi isip liwan te langun ne kinakakayan ne me lukes ne anak te me kabuhalan ni Israil wey ka me ayam te me kabuhalan ni Libi isip liwan te me ayam te me kabuhalan ni Israil. Keddiey ka me kabuhalan ni Libi. Sikeddi ka Magbebaye. ⁴⁶ Ne tenged te due subla ne 273 ne kinakakayan ne me anak te me kabuhalan ni Israil du te anak te me kabuhalan ni Libi, keilangan ne eglekaten sikandan. ⁴⁷ Ka iglekat te tagse sabeka kandan, lalimma ne buuk ne pelata ne seleppi. Ne ka tagse buuk te seleppi egtimbangan te timbangan te me talagpanubad. ⁵ ⁴⁸ Ne ibehy nu seini ki Aarun wey te me anak din isip iglekat te nakasubla ne kinakakayan ne me lukes ne anak te me kabuhalan ni Israil.” ⁴⁹ Purisu migpanguwa si Muwisis te seleppi isip iglekat te seeye se me kinakakayan ne me lukes ne anak te me kabuhalan ni Israil ne nakasubla te kasuluan te me kabuhalan ni Libi. ⁵⁰ Ne ka nalimud din ne seleppi ne iglekat te me kinakakayan ne me lukes ne anak te me kabuhalan ni Israil, migginguma te 1,365. Ne ka kabehat te tagse buuk te seleppi, nekeiling kabehat te pelata ne intimbang te timbangan te me talagpanubad. ⁶ ⁵¹ Ne imbehey e ni Muwisis ka seleppi ki Aarun wey te me anak din sumale te insuhu kandin te Magbebaye ne Manama.

Ka himu te me kabuhalan ni Kuhat

4Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis wey si Aarun, ² “Sinsusa niyu ka tagse pamilya te kabuhalan ni Kuhat ne sakup te me kabuhalan ni Libi. ³ Iyan niyu re ilagkes te egsinsus ka me lukes ne puun te tatelu ne pulu (30) se idad peendiye te lalimma ne pulu (50) ne eleg e ne egtrabahu diye te Balungbalung ne Temuwanan. ⁴ Ka eggimuwen te me kabuhalan ni Kuhat, iyan ka pegtangu te me kasangkapan ne ingkapanubad e ne diye te Balungbalung ne Temuwanan.

5“Ne emun ke eggalin e egkekampu ka me kabuhalan ni Israil, egseled diye te Balungbalung ensi Aarun wey ka me anak din wey egpekasen dan ka kurtina wey igbunbun dan seini te Tahuanan te Kasabutan. ⁶ Ne egbunbunan dan pad iya man-e seini te meupiya ne klasi te laplap te kambing wey eg-akeban dan pad iya man-e te manggad ne malugtem. Ne pegkeimpus kayi, igtangen dan e ka me yayunganan kayi.

7“Eghagpiyan dan man-e te manggad ne malugtem ka lamisa ne egtahuan te paan ne igpanubad diye te Manama. Ne igpanguntud dan ka me palatu, me ubab, me yahung, wey me tahuanan te binu ne ighalad. Ne layun dan degma egtahui ka lamisa te paan ne ighalad diye te Manama. ⁸ Ne pegkeimpus kayi, egbunbunan dan e man-e seini te manggad ne meilem wey eg-akeban pad man-e te meupiya ne klasi te laplap te kambing wey igtangen dan e man-e ka me yayunganan.

⁵+ 3:47 Te Hibuwanen: sikil te balungbalung.

⁶+ 3:50 Te Hibuwanen: sikil te balungbalung.

9“Ne egbunbunan dan man-e te manggad ne malugtem ka tahuanan te sulu, lagkes ka me sulu kayi, ka igmangebuk, ka igpanaya te igmuk, wey ka me tahuanan te lana ne igtubil te sulu. ¹⁰ Egbukusan dan man-e seini te meupiya ne klasi te laplap te kambing wey ig-untud dan e diye te yayunganan.

11“Ne eghagpiyan dan man-e te manggad ne malugtem ka altar ne bulawan wey egbunbunan dan seini te meupiya ne klasi te laplap te kambing wey igtangen dan e ka me yayunganan kayi. ¹² Ne egkuen dan ka langun ne kasangkapan ne inggamit diye Matulus ne Sinabeng wey egbukusan dan seini te manggad ne malugtem, wey egbunbunan dan e man-e te meupiya ne klasi te laplap te kambing. Pegkeimpus kayi, igpanguntud dan e diye te yayunganan. ¹³ Ne eg-aween dan ka abu puun te burunsi ne altar, wey eghagpiyan dan seini te manggad ne malugtem. ¹⁴ Ne igpanahu dan kayi ka langun ne kasangkapan te altar ne iyan ka igpanaya te baha, me tinidur, me pala, wey me pelenggana. Ne egbunbunan dan seini te meupiya ne klasi te laplap te kambing, wey igtangen dan e ka me yayunganan kayi. ¹⁵ Ne emun ke egkabunbunan e ni Aarun wey te me anak din ka langun ne kasangkapan ne ingkapanubad e diye te Manama, wey emun ke andam e ka me etew ne eggipanew, egdani-rani e ka me kabuhalan ni Kuhat eyew egyayung kayi. Piru keilangan ne kene dan egkasamsam ka matulus ne me kasangkapan eyew kene sikandan egpatey. Sika ka me kasangkapan te Balungbalung ne Temuwanan ne eg-uyanen te me kabuhalan ni Kuhat.

16“Ne si Iliyasar ne anak ni Aarun iyan egtanggu te lana ne igtubil te sulu, te meemut ne insinsu, te inal dew-al dew ne me halad ne egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula, wey te lana ne ig-itis te ulu. Sikandin ka egtanggu te intiru ne Matulus ne Balungbalung ne In-alad wey te langun ne kasangkapan kayi.”

17Ne ingkahiyen te Magbebaya ne Manama si Muwisis wey si Aarun, ¹⁸ “Kene niyu balahara ne egkaawe ka me kabuhalan ni Kuhat puun te me kabuhalan ni Libi. ¹⁹ Ne seini ka keilangan ne eggimuwen niyu eyew kene sikandan egpatey ke egdani-rani te me kasangkapan ne ingkapanubad e diye te Manama: emun ke egseled te Balungbalung ne Temuwanan ka me kabuhalan ni Kuhat, keilangan ne egdumaan ni Aarun wey te me anak din wey egpanuluen dan ka tagse sabeka ke nekey ka eleg ne eggimuwen wey ke nekey ka eg-uyanen dan. ²⁰ Piru keilangan ne kene egseled ka me kabuhalan ni Kuhat eyew egtengteng te me kasangkapan ne ingkapanubad e diye te Manama minsan egdagdahew re eyew kene sikandan egpatey.”

Ka himu te me kabuhalan ni Girsun

21Ne ingkahiyen e man-e te Magbebaya ne Manama si Muwisis, ²² “Seela nu degma ka tagse pamilya te kabuhalan ni Girsun. ²³ Iyan nu re ilagkes te egseel ka me lukes ne puun te tatelu ne pulu (30) se idad peendiye te

lalimma ne pulu (50) ne eleg e ne egtrabahu diye te Balungbalung ne Temuwanan. ²⁴ Ne seini ka eggimuwen te me kabuhalan ni Girsun: ²⁵ sikandan ka eg-uyan te kurtina te Matulus ne balungbalung ne In-alad, wey te Balungbalung ne Temuwanan wey te me tel-eb kayi, te me tel-eb diye te dibabew ne inggimu puun te meupiya ne klasi te laplap te kambing, te me kurtina te gumawan, ²⁶ te me kurtina ne nakalingut te lama te Matulus ne Balungbalung ne In-alad, te altar, te kurtina te gumawan te lama, wey te me lubid. Sikandan man-e ka eggimu te langun ne keilangan ne eggimuwen ne egkahamitan te seini ne me kasangkapan. ²⁷ Ne si Aarun wey ka me anak din ka egpangulu te me kabuhalan ni Girsun te pegpanguyan wey te peggimu te duma pad ne eggimuwen, wey sikeykew Muwisis ka egbehey kandan te langun ne eggimuwen dan. ²⁸ Sika ka eggimuwen te me kabuhalan ni Girsun diye te Balungbalung ne Temuwanan. Ne iyan egpangulu kandan si Itamar, ka anak te talagpanubad ne si Aarun.”

Ka himu te me kabuhalan ni Mirari

²⁹“Ne seela nu degma ka tagse pamilya te me kabuhalan ni Mirari. ³⁰ Iyan nu re ilagkes te egseel ka me lukes ne puun te tatelu ne pulu (30) se idad peendiye te lalimma ne pulu (50) ne eleg e ne egtrabahu diye te Balungbalung ne Temuwanan. ³¹ Ne seini ka eggimuwen dan te intiru ne pegtrabahu ran diye te Balungbalung ne Temuwanan: sikandan ka egpaniang te me tukeg ⁷ te Balungbalung, me sungkaleg, me balabag, me pabunsuran, ³² me sungkaleg ne nakalingut te lama, me igpakpak te tane ne eggiketan te lubid te balungbalung, me lubid, wey te minsan nekey ne due kalabetan kayi. Panulua niyu ki Aarun ka tagse sabeka kandan ke nekey ka eg-uyanen dan. ³³ Sika ka eggimuwen te me kabuhalan ni Mirari diye te Balungbalung ne Temuwanan. Ne iyan egpangulu kandan si Itamar, ka dangeb ne anak te talagpanubad ne si Aarun.”

34-48Inseel ni Muwisis wey ni Aarun wey te me pangulu te me kabuhalan ni Israil ka tagse pamilya te me kabuhalan ni Kuhat, ni Girsun, wey ni Mirari. Inlista ran ka langun ne lukes ne puun te tatelu ne pulu (30) se idad peendiye te lalimma ne pulu (50) ne eleg e ne egtrabahu diye te Balungbalung ne Temuwanan: 2,750 ka kabuhalan ni Kuhat; 2,630 ka kabuhalan ni Girsun; 3,200 ka kabuhalan ni Mirari. Migginguma te 8,580 ka langun ne lukes. ⁴⁹ Ne inseel ka tagse sabeka kandan wey impamehayan te himu wey impanulu ke nekey ka eleg ne eg-uyanen sumale te insuhu te Magbebaye ne Manama ki Muwisis.

Ka pegpalihawang te mallindit ne etew

5Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis, ² “Suhua nu ka me kabuhalan ni Israil ne keilangan ne igpalihawang dan puun te kampu ka me ibungen, ka egmanweweyig se lawa, wey ka nallinditan tenged te nakasamsam te minatey. ³ Lukes ma wey se malitan, keilangan ne igpalihawang eyew kene

⁷ + 4:31 Igtukeg seini te balungbalung ne in-iling te egtangenan te lekeb ne pididus.

dan egkalinditan ka kampu ne in-ugpaan ku duma kaniyu.”⁴ Intuman seini te me kabuhalan ni Israil; impalihawang dan puun te kampu ka sika ne me etew sumale te insuhu te Magbebaye ki Muwisis.

Ka bayad te me sale ne neyimu

5Ne ingkahiyen e man-e te Magbebaye si Muwisis,⁶ “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: ‘Emun ke due me etew—me lukes wey ke me malitan naa ne mig-akal te Magbebaye ne Manama pinaahi te peggimu te seyyup diye te duma ne etew, nakasale sikandan.’⁷ Ne keilangan ne igpangguhud din ka sale din, wey egbayad sikandin te kumplitu wey egpasublaan din seini te daruwa ne pulu (20) ne pursintu. Ne igbehey rin seini diye te etew ne neyimuwan din te sale.⁸ Piru ke namatey e ka etew wey ware karumaan kayi ne egkabehayan te igbayad, diye naan de seini igbehey te Magbebaye eyew egkahamit te me talagpanubad. Ka sika ne bayad, igtimul te lukesan ne karniru ne igpalangesa rin eyew te peg-awe te sale din.⁹ Ne ka langun ne eg-uyanen te me kabuhalan ni Israil ne dasag wey me kasangkapan ne igpanubad diye te Manama, egkakan-dan e seini te talagpanubad.¹⁰ Ka langun ne igbehey diye te talagpanubad, egkakan-dan e seini.’ ”

Ka peg-eleg-eleg para te masinupaken ne asawa

11Ne ingkahiyen e man-e te Magbebaye ne Manama si Muwisis,¹² “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: Emun ke egpakasale ka malitan te iglukes din,¹³ tenged su nalibuhan sikandin, wey ware seini nataheyi te iglukes din, wey ware iya egpakapamalehet kayi tenged su ware sikandin nasapeni ne nalibuhan,¹⁴ piru egpangalikud e kandin ka iglukes din minsan ware sikandin nakataha ne nalibuhan ka asawa rin, wey ke egpangalikud naa sikandin minsan ware mareet ne neyimu te asawa rin,¹⁵ keilangan ne eg-uyanen din ka asawa rin diye te talagpanubad. Ne eg-uyan sikandin te senge-kilu ne harina ne sibada ne ighalad para te asawa rin. Ne kene din seini eg-amutan te mentika wey ke meemut naa ne insinsu su egkakeen ma seini ne halad te pegpangalikud din te asawa rin. Halad seini ne egkakeen te pegnengneng te neyimu ne sale.

16“Ne egdumeen e te talagpanubad ka malitan, wey igpasasindeg din e diye te tangkaan te Magbebaye.¹⁷ Ne egkuwa ka talagpanubad te matulus ne weyig wey igtahu din te banga, wey eg-amutan din seini te alinepung ne egpuun te seeg te Matulus ne Balungbalung ne In-alad.¹⁸ Ne egpasasindehen te talagpanubad ka malitan diye te tangkaan te Magbebaye wey eggusengen din ka bulbul te malitan, wey egpahen-genan din te malitan ka halad ne egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula. Ne eggen-genan te talagpanubad ka banga ne intahuan te weyig ne mapeit ne eg-uyan te dilus.¹⁹ Ne egpeuyunen te talagpanubad ka malitan te seini ne pahunlibet, ‘Emun ke ware ka nalibuhi, kene ka eg-utengan te dilus ne eg-uyanen te seini se mapeit ne weyig.’²⁰ Piru ke nalibuhan ka,²¹ eggimuwen ka perem te Magbebaye ne panunggilingan te me etew pinaahi te dilus din keykew ne iyan se kene kad egpakaanak.²² Egseled perem te bituka nu seini se weyig ne eg-uyan te dilus, wey tenged kayi,

eglebag e ka getek nu wey egkipes e ka aanakan nu.’ Ne egtabak ka malitan, ‘Malehet iya, malehet iya sika.’

23“Ne igsulat te talagpanubad ka seini ne dilus diye te laplap te ayam, wey eglu-luan din seini te mapeit ne weyig su eyew egpekeendiyad te weyig ka me lalag te pegdilus. 24 Ne egpeinum din ka malitan te mapeit ne weyig ne eg-uyan te dilus. Ne emun ke nalibuhan iya ka malitan, eg-antus sikandin te masakit ne egkeuyan te mapeit ne weyig. 25 Ne egkuen te talagpanubad puun te malitan ka egkakeen ne halad tenged te pegpangalikud, wey igkayew rin seini diye te tangkaan te Magbebaye wey eg-uyanen diye te altar. 26 Ne egkuwa ka talagpanubad te senge-hamak te halad ne egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula isip eglimlimuan ne halad, wey egtutungen din seini diye te altar. Ne pegkeimpus due, egpeinum din ka malitan te mapeit ne weyig. 27 Ke malehet ne nalibuhan iya ka malitan, eg-antus sikandin te subla ne masakit tenged te weyig ne eg-uyan te dilus ne in-inum din. Ne eglebag e ka getek din, wey egkipes e ka aanakan din wey egkeyimu e sikandin ne panunggilingan te me etew tenged te pegdilus kandin te Manama. 28 Piru ke ware sikandin nakasale, kene sikandin egkamenue wey egpakaanak ded sikandin.

29“Seini ka balaud meytenged te pegpangalikud. Emun ke inlinditan te malitan ka pegkeetew rin pinaahi te pegpalibug-libug, 30 wey egpangalikud ka lukes te asawa rin: egpasasindehen te talagpanubad ka malitan diye te tangkaan te Magbebaye, eyew igpeyimu kandin ka sika ne me balaud. 31 Ne kene eg-isipen ka lukes ne due sale. Piru eg-antus ka malitan ke nakasale sikandin.”

Ka me balaud meytenged te Nasariyu

6Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis, 2 “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: ‘Emun ke due lukes wey ke malitan naa ne egpanaad te pegka-Nasariyu 8 wey eghalad te pegkeetew rin diye te Magbebaye, 3 9 keilangan ne kene sikandin eg-inum te binu wey te duma pad ne inumen ne egpekewubug. Kene degma sikandin eg-inum te suka ne inggimu puun te binu, wey ke inumen naa ne ingkeles puun te behas te paras, wey ke egkeen naa te iyam pad ne behas te paras wey ke indampil e. 4 Te intiru ne timpu te pegka-Nasariyu rin, keilangan ne kene sikandin egkeen te minsan nekey ne egpuun te paras, minsan behas de te behas te paras wey ke luwit naa kayi.

5“ ‘Keilangan ne kene sikandin egpatabulug te kene pad egkeimpusan ka panaad din tenged su matulus sikandin wey nateil para te Magbebaye. Ne egbalaharen din de due ne egmalayat ka bulbul rin te kene pad egkataman ka saad din.

⁸+ 6:2 Ka Nasariyu iyan ka etew ne migpanaad diye te Manama ne kene eg-inum te binu, kene egpaalut, wey kene eggen-gen te minatey.

⁹+ 6:3: Luk 1:15.

6“ ‘Ne keilangan man-e ne kene sikandin egdani-rani te minatey ⁷ min-san ke amey rin wey ke iney rin naa, ke suled din wey ke atebey rin naa. Keilangan ne kene din eglinditan ka pegkeetew rin tenged de kandan, su ka malayat ne bulbul rin ka palinneu te peghalad kandin diye te Magbebaye. ⁸ Te intiru ne timpu te pegka-Nasariyu rin, inhalad sikandin diye te Magbebaye.

9“ ‘Ne emun ke due etew ne egkatigkew egpatey diye te dulug din wey nalinditan ka bulbul rin ne iyan palinneu te peghalad kandin diye te Magbebaye, keilangan ne egpatabulug sikandin te igkapitu ne aldew te peglinis. Ne egmalinis e man-e sikandin puun te pegkalinditi rin. ¹⁰ Te igkawalu ne aldew, keilangan ne eg-uyan sikandin te daruwa ne buuk ne selepati wey ke tukmu naa diye te talagpanubad diye te gumawan te Balungbalung ne Temuwanan. ¹¹ Ne egtutungen te talagpanubad ka sabeka isip egtutungen ne igpanubad, wey ka dangeb, igpalangesa eyew te peglinis te sale. Te seini ne paahi, egkapasaylu ka etew te sale din te pegsamsam din te minatey. Te sika ne aldew, ighalad din e man-e ka pegkeetew rin wey egpatulinen din e man-e ka bulbul rin. ¹² Ne egbunsud e man-e sikandin te panaad din te pegka-Nasariyu. Keilangan ne eg-uyan man-e sikandin te lukesan ne nati te karniru ne sabeka pad ne leg-un se kabuyahi eyew igpanubad tenged te sale din. Ne tenged te nalinditan ma sikandin, eg-isipen ne ware karuan te me aldew te pegka-Nasariyu rin dengan te ware pad sikandin nalinditi.

13“ ‘Ne seini ka eggimuwen para te Nasariyu ke egkeimpusan e ka panaad din: eg-uyanen sikandin diye te gumawan te Balungbalung ne Temuwanan. ¹⁴ Ne eg-uyan sikandin te lukesan ne nati te karniru ne sabeka pad ne leg-un se kabuyahi wey ware nabalbalangi eyew igpanubad ne egtutungen, wey sabeka ne beyan ne nati te karniru ne sabeka man-e ne leg-un se kabuyahi wey ware nabalbalangi eyew igpalangesa ne ig-awe te sale. Eg-uyan man-e sikandin te sabeka ne lukesan ne karniru ne ware nabalbalangi isip panubad para te keupianan. ¹⁵ Ne eg-uyan man-e sikandin te senge-liyang ne paan ne ware patulin ne inggimu puun te meupiya ne klasi te harina ne linuyang te mentika, wey mannipis ne paan ne impamulitan te mentika duma te halad ne egkakeen wey binu. ¹⁶ Ne eg-uyanen seini te talagpanubad diye te tangkaan te Magbebaye ne Manama wey ighalad din ka halad eyew te peglinis te sale, wey ka igpanubad ne egtutungen. ¹⁷ Ne igpanubad te talagpanubad diye te Magbebaye ka lukesan ne karniru isip igpanubad ne para te keupianan, duma te senge-liyang ne paan ne ware patulin. Ne eghalad man-e sikandin te binu wey halad ne egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula. ¹⁸ Ne egpatabulug ka Nasariyu diye te gumawan te Balungbalung ne Temuwanan. Ne egkuen din ka bulbul rin ne palinneu te peghalad kandin diye te Magbebaye, wey igtuug din seini te hapuy ne intutungan te impanubad para te keupianan.

19“ ‘Ne emun ke egkeimpusan e te egtabulug ka Nasariyu, egkuwa ka talagpanubad te pamanayen te lukesan ne karniru ne impakalkalaan, wey daruwa ne paan—manipis ka sabeka wey makepal ka sabeka ne neelin ne ware patulin,

wey igbehey rin seini te Nasariyu. ²⁰ Ne egkuen e man-e seini te talagpanubad wey igkayew rin diye te tangkaan te Magbebaya isip egkayawen ne igpanubad. Matulus seini ne baad te halad wey kandin seini te talagpanubad, lagkes ka kumeng wey ka bubun te karniru ne ingkayew degma diye te tangkaan te Magbebaya. Ne pegkeimpus kayi, egkaayun e man-e ne eg-inum te binu ka Nasariyu.’

21“Seini ka balaud para te sabeka ne Nasariyu ne egpanaad: ka igpanubad din te Magbebaya keilangan ne eleg iya te impanaad din isip Nasariyu. Ke duen pad igtimul rin, keilangan ne egtumanen din iya seini sumale te balaud te pegka-Nasariyu.”

Ka peg-ampu te talagpanubad

22Ne ingkahiyen e man-e te Magbebaya si Muwisis, ²³ “Kahii nu si Aarun wey ka me anak din te eg-ilingen dan kayi te eg-ampu para te me kabuhalan ni Israil,

24‘Egpanalangingan wey egbantayan kew te Magbebaya.

25Igkeyid-u kew te Magbebaya wey egtumpisan kew nikandin.

26Igkahale kew te Magbebaya wey egbehayan kew nikandin te keupianan.’ ”

27Ne migkahi ka Magbebaya, “Ke egdawiten ni Aarun wey te me anak din ka ngaran ku eyew egpanalangingan ku ka keet-etawan ku ne me kabuhalan ni Israil, egpanalangingan ku iya sikandan.”

Ka me halad te me pangulu

7Te neimpusan e ni Muwisis te egpasasindeg ka Matulus ne Balungbalung ne in-alad, immapespesikan din e seini te lana wey inhalad din e diye te Magbebaya ne Manama дума te langun ne kasangkapan kayi. Ne in-itisian din e degma te lana ka altar wey ka langun degma ne kasangkapan kayi. ² Ne migpanguyan te me halad para te Magbebaya ka me pangulu te Israil wey ka me pangulu te tagse tribu ne impiyalan degma ne egpangulu te seeye se immanlista. ³ Migpanguyan sikandan te hen-em ne karwahi wey sapulu wey daruwa (12) ne baka. Tigsabeka ne buuk ne karwahi ka egpuun te tagse daruwa ne pangulu, wey tigsabeka ne buuk ne baka ka egpuun te tagse sabeka kandan. Impanguyan dan seini diye te tangkaan te Magbebaya. ⁴ Ne ingkahiyen te Magbebaya si Muwisis, ⁵ “Dawata nu ka me halad dan eyew egkahamit seini para te me himu te pegtrabahu diye te Balungbalung ne Temuwanan, wey ibehey nu seini diye te me kabuhalan ni Libi sumale te egkeilanganen te tagse sabeka ke nekey ka eggimuwen din.” ⁶ Purisu indawat ni Muwisis ka me karwahi wey me baka, wey imbehey rin e seini diye te me kabuhalan ni Libi.

⁷ Daruwa ne karwahi wey hep-at ne baka ka imbehey rin te me anak ni Gir-sun sumale te egkeilanganen te tagse sabeka ke nekey ka eggimuwen din. ⁸ Ne hep-at ne karwahi wey walu ne baka ka imbehey rin te me anak ni Mirari sumale te egkeilanganen te tagse sabeka ke nekey ka eggimuwen din. Ne iyan dan pangulu si Itamar ne anak ni Aarun. ⁹ Piru ware behayi ni Muwisis ka me anak ni Kuhat minsan sabeka su sikandan ma ka impiyalan te pegtiang te me kasangkapan ne ingkahalad e diye te Manama.

10Te timpu ne in-itisan e te lana ka altar, migpanguyan e degma te me dasag ka me pangulu para te peghalad kayi. In-uyan dan seini diye te tangkaan te altar. ¹¹ Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, “Keilangan ne tagse aldew te sapulu wey daruwa (12) ne aldew, tigsabeka re ne pangulu ka eg-uyan te me dasag para te peghalad te altar.”

12-83Te an-anayan ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Naasun ne anak ni Aminadab, ka pangulu te me kabuhalan ni Huda. Te igkarangeb ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Natanail ne anak ni Suar, ka pangulu te me kabuhalan ni Isakar. Te igkatelu ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Iliyab ne anak ni Hilun, ka pangulu te me kabuhalan ni Sabulun. Te igkeep-at ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Ilisur ne anak ni Sidiyur, ka pangulu te me kabuhalan ni Rubin. Te igkalimma ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Silumil ne anak ni Surisaday, ka pangulu te me kabuhalan ni Simyun. Te igkeen-em ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Iliyasap ne anak ni Diyuwil, ka pangulu te me kabuhalan ni Gad. Te igkapitu ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Ilisama ne anak ni Amihud, ka pangulu te me kabuhalan ni Ipraim. Te igkawalu ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Gamalil ne anak ni Pidasur, ka pangulu te me kabuhalan ni Manasis. Te igkasiyam ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Abidan ne anak ni Gidyun, ka pangulu te me kabuhalan ni Binhamin. Te igkasapulu (10) ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Ahisir ne anak ni Amisaday, ka pangulu te me kabuhalan ni Dan. Te igkasapulu wey sabeka (11) ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Pagil ne anak ni Ukran, ka pangulu te me kabuhalan ni Asir. Te igkasapulu wey daruwa (12) ne aldew, iyan eg-uyan te ighalad si Ahira ne anak ni Inan, ka pangulu te me kabuhalan ni Naptali.

E gmekeg-iling-iling de ka me halad ne eg-uyanen te tagse sabeka ne pangulu: sabeka ne buuk ne palatu ne pelata ne senge-kilu wey liware ka kabehat, wey sabeka ne buuk ne pelenggana ne pelata ne walu ne gatus (800) ne gramu. Egtimbangan seini diye te timbangan te me talagpanubad. ¹⁰ Ne ka tagse sabeka kayi, eggipenuen te meupiya ne klasi te harina ne in-amutan te mentika isip halad ne egkakeen. Eg-uyan man-e sikandan te sabeka ne buuk ne palatu ne bulawan ne 114 ne gramu se kabehat ne eggipenuen te insinsu. Ne eg-uyan man-e sikandan te sabeka ne lukekan ne nati te baka, sabeka ne lukekan ne karniru, sabeka ne lukekan ne nati te karniru ne sabeka pad ne leg-un se

¹⁰ + 7:12-83 Te Hibruwanen: sikil te balungbalung.

kabuyahi eyew igmanubad ne egtutungen, wey sabeka ne lukesan ne kambing isip igpalangesa ne ig-awe te sale. Eg-uyan man-e ka tagse sabeka te daruwa ne turu ne baka, lalimma ne lukesan ne karniru, lalimma ne lukesan ne kambing, wey lalimma ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi, eyew igpanubad diye te Magbebaye para te keupianan.

84Seini ka me dasag te sapulu wey daruwa (12) ne pangulu te Israil te timpu te peghalad te altar: sapulu wey daruwa (12) ne palatu ne pelata, sapulu wey daruwa (12) ne pelata ne yahung, wey sapulu wey daruwa (12) ne bulawan ne ubab. ⁸⁵ Sabeka ne kilu wey liware ka kabehat te tagse sabeka te palatu ne pelata, wey tigwalu ne gatus (800) ne gramu ka pelata ne yahung. Ne intimbang seini diye te timbangan te me talagpanubad wey daruwa ne pulu wey walu (28) ne kilu ka langun. ⁸⁶ Nenapenu te insinsu ka sapulu wey daruwa (12) ne bulawan ne ubab ne 114 ne gramu ka tagse sabeka. Ne intimbang seini diye te timbangan te me talagpanubad wey 1,368 langun ne gramu seini. ⁸⁷ Ne seini ka kasuluhan te langun ne mananap ne egtutungen ne igmanubad: sapulu wey daruwa (12) ne nati ne turu ne baka, sapulu wey daruwa (12) ne lukesan ne karniru, wey sapulu wey daruwa (12) ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi duma te me halad ne egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula. Ne due man-e sapulu wey daruwa (12) ne kambing ne igpalangesa ne ig-awe te sale. ⁸⁸ Ne seini ka kasuluhan te langun ne mananap ne egtutungen ne igmanubad para te keupianan: daruwa ne pulu wey hep-at (24) ne turu ne baka, hen-em ne pulu (60) ne lukesan ne karniru, hen-em ne pulu (60) ne lukesan ne kambing, wey hen-em ne pulu (60) ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi. Sika ka langun ne igdasag te peghalad te altar ke igkahalad e seini. ⁸⁹ Ne emun ke egseled si Muwisis te Balungbalung ne Temuwanan eyew te pegpakiglalag te Magbebaye ne Manama, egkarineg din ka laheng ne egpakiglalag kandin. Egpuun ka laheng diye te elat-elat te daruwa ne kirubin ¹¹ ne diye te ampew te Tahuanan te Kasabutan.

Ka pegpareket te me sulu

8 ¹² Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis, ² “Kahii nu si Aarun: ‘Emun ke egpareketan nud e ka me sulu, keilangan ne egkalayahan kayi ka diye te egkatangkaan te tahuanan te sulu.’ ” ³ Ne intuman seeye ni Aarun. Immareketan din e ka me sulu ne egkalayahan ka diye te egkatangkaan te tahuanan kayi sumale te insuhu te Manama ki Muwisis. ⁴ Indekdek ne bulawan ka intiru ne tahuanan te sulu, puun te diralem peendiye te dibabew; impailing seini te impapitew te Manama ki Muwisis.

Ka peghalad te me Libita

¹¹ + 7:89 Ka kirubin, larawan te panalihan ne inggimu re te etew, wey egpekeiling seini te mananap ne due pakpak.

¹² + 8:1-4: Iks 25:31-40; 37:17-24.

5Ne ingkahiyen e man-e te Magbebaye ne Manama si Muwisis, ⁶ “Ilein nu ka me kabuhalan ni Libi puun te дума ne me kabuhalan ni Israil wey matulusa nu sikandan. ⁷ Ilinga nu sikandan kayi te egmatulus: papespesiki nu sikandan te weyig ne eggamiten te peglinis, wey pakahisi nu ka intiru ne me lawa ran, wey papi-pii nu kandan ka me kumbale dan. Ne pegkeimpus due, egisipen e sikandan ne matulus. ⁸ Ne peuyana nu sikandan te sabeka ne buuk ne turu ne nati te baka дума te halad ne egkakeen ne inggimu puun te meupiya ne klasi te harina ne insewuhan te mentika. Ne peuyana nu man-e sikandan te lein ne turu ne baka isip igpanubad ne ig-awe te sale. ⁹ Ne libulunga nu ka langun ne kabuhalan ni Israil wey pasasindeha nu ka me kabuhalan ni Libi diye te katangkaan te Balungbalung ne Temuwanan. ¹⁰ Pasasindeha nu ka me kabuhalan ni Libi kayi te tangkaan ku wey ipatel-eb nu te me kabuhalan ni Israil ka me belad dan diye te me ulu te me kabuhalan ni Libi. ¹¹ Ne si Aaron ka eghalad te me kabuhalan ni Libi kayi te tangkaan ku isip egkayawen ne halad para keddi puun te me kabuhalan ni Israil, eyew egpakapamakey sikandan keddi. ¹² Ne igtel-eb te me kabuhalan ni Libi ka me belad dan diye te me ulu te daruwa ne turu ne nati te baka. Ka sabeka ne baka, igpanubad ne egtutungen, wey ka sabeka, igpalangesa eyew ig-awe te sale te me kabuhalan ni Libi.

13“Pasasindeha nu ka me kabuhalan ni Libi diye te tangkaan ni Aaron wey te me anak din wey ihalad nu sikandan isip egkayawen ne halad para keddi. ¹⁴ Te seini ne paahi, igpakalein nu ka me kabuhalan ni Libi puun te me kabuhalan ni Israil, wey keddiey e sikandan. ¹⁵ Ke egkeimpusan nud te eglinis ka me kabuhalan ni Libi wey igpakahalad nud sikandan keddi isip ingkayew ne halad, egkaayun e sikandan ne eggimu te me himu ran diye te Balungbalung ne Temuwanan. ¹⁶ Sikandan ka me kabuhalan ni Israil ne iglein ne para re iya keddi, isip igliwan te langun ne lukes ne kinakakayan ne anak te me kabuhalan ni Israil. ¹⁷ Keddiey ka langun ne kinakakayan ne lukes ne anak te me kabuhalan ni Israil wey ka me panganey ne anak te me ayam dan. Te timpu ne impangimatayan ku ka langun ne lukes ne kinakakayan ne anak te me Ihiptuhanen, inlein ku mule ka langun ne lukes ne kinakakayan ne anak te me kabuhalan ni Israil wey ka me panganey ne anak te me ayam dan. ¹⁸ In-alam ku ka me kabuhalan ni Libi isip igliwan te langun ne lukes ne kinakakayan ne anak te me kabuhalan ni Israil. ¹⁹ Te langun ne me kabuhalan ni Israil, ka me kabuhalan ni Libi ka in-alam ku eyew ebulig ki Aaron wey te me anak din te pegtrabahu diye te Balungbalung ne Temuwanan, para te me kabuhalan ni Israil. Sikandan ka egpalangesa eyew te peglinis te sale te me kabuhalan ni Israil eyew kene sikandan egpatey ke egdani-rani te Balungbalung ne Temuwanan.”

20Purisu inhalad ni Muwisis wey ni Aaron wey te kabuhalan ni Israil ka me kabuhalan ni Libi sumale te insuhu te Magbebaye ne Manama. ²¹ Immatulus te me kabuhalan ni Libi ka me pegkeetew ran wey impami-pian dan ka me kumbale dan. Ne inhalad e sikandan ni Aaron isip ingkayew ne

halad para te Magbebaye. Ne migpalangesa man-e si Aaron te peg-awe te sale eyew egmatulus sikandan. ²² Pegkeimpus kayi, migseled e ka me kabuhalan ni Libi te Balungbalung ne Temuwanan eyew egrabahu diye isip me talagbulig ki Aaron wey te me anak din. Inggimu te keet-etawan diye te me kabuhalan ni Libi ka langun ne insuhu te Magbebaye ki Muwisis.

23Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, ²⁴ “Seini ka me balaud ne keilangan ne eg-ikulen te me kabuhalan ni Libi: keilangan ne egbunsud te pegtrabahu diye te Balungbalung ne Temuwanan ka me lukes ne kabuhalan ni Libi ne puun te daruwa ne pulu wey lalimma (25) se idad wey buyag-buyag e. ²⁵ Ne keilangan ne eg-engked sikandan te trabahu ran ke eggingume e te lalimma ne pulu (50) ka idad dan. ²⁶ Egbulig-bulig naan de sikandan te me duma ran ne kabuhalan ni Libi diye te Balungbalung ne Temuwanan, piru kene sikandan egkaayun ne iyan eggimu ke nekey ka eggimuwen. Sika ka me balaud ne keilangan ne igpeyimu nu te me kabuhalan ni Libi.”

Ka pegsahakeen te Peglihad te Panalihan

9Ne migpakiglalag ka Magbebaye ne Manama ki Muwisis diye te disirtu, diye te Sinay, te an-anayan ne bulan te igkarangeb ne leg-un puun te peg-awe te me kabuhalan ni Israil te Ihiptu. ² Migkahi ka Magbebaye, “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: ‘Keilangan ne egsahakeen kew te Peglihad te Panalihan, te intahahe ne timpu. ³ Keilangan ne egsahakeen kew te Peglihad te Panalihan te timpu te marusilem te igkasapulu wey hep-at (14) ne aldew te seini ne bulan. Ikula niyu ay-ayari ka langun ne tulumanen wey me suhu meytenged te sahakeen.’ ” ⁴ Purisu ingkahiyen ni Muwisis ka me kabuhalan ni Israil ne keilangan ne egsahakeen sikandan te Peglihad te Panalihan. ⁵ Ne migsahakeen sikandan te timpu te marusilem te igkasapulu wey hep-at (14) ne aldew te seeye ne bulan diye te disirtu, diye te Sinay. Intuman te me kabuhalan ni Israil ka langun ne insuhu te Magbebaye kandan pinaahi ki Muwisis.

6Piru due me etew ne nalinditan tenged te nakasamsam te minatey, purisu, ware sikandan nakaapil te Pegsahakeen te Peglihad te Panalihan te seeye ne aldew. Nangendiye sikandan engki Muwisis wey Aaron ⁷ wey migkahi sikandan, “Nalinditan ¹³ key su nakasamsam key te minatey. Piru mania te ware key paapila te duma ne me kabuhalan ni Israil te peghalad te me dasag para te Magbebaye te intahahe ne timpu?”

8Ne ingkahiyen sikandan ni Muwisis, “Tahad kew pa taman te egkaneng-nengan ku ke nekey ka igsuhu te Magbebaye keddi meytenged kaniyu.”

¹³ + 9:7 Eg-isipen te me kabuhalan ni Israil ne malindit ka etew ne epgkasamsam te minsan nekey ne in-isip ne malindit.

9Ne ingkahiyen te Magbebaya si Muwisis, ¹⁰ “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: Emun ke nalinditan kew wey ke ka me kabuhalan niyu naa tenged te nakasamsam te minatey, wey ke diye naa te mariyu ne hipanawan, egkaayun kew red ne egshahakeen te Peglihad te Panalihan. ¹¹ Piru himuwa niyu seini te timpu te marusilem te igkasapulu wey hep-at (14) ne aldew te igkarangeb ne bulan. Keena niyu ka ighalad niyu ne nati te karniru duma te me mapeit ne gulay, wey te me paan ne ware patulin. ¹² ¹⁴ Ne keilangan ne ware egsameen niyu taman te egkapawe, wey keilangan ne ware minsan sabeka ne tul-an te karniru ne egkahepu. Te pegshahakeen niyu, keilangan ne eg-ikulen niyu eg-ay-ayari ka me balaud te pegshahakeen. ¹³ Piru ke ware kew mule nallinditi wey ke ware kew naa miggipanew diye te mariyu, piru ware kew mig-apil te Pegshahakeen te Peglihad te Panalihan, eg-isipen kew e ne kenad ne kabuhalan pad ni Israil, su ware kew ma mighalad para keddi te intahahe ne timpu. Eg-antus kew tenged te sale niyu.

14“Ne emun ke due me lapu ne egkeupian ne eg-apil te Pegshahakeen te Peglihad te Panalihan, keilangan ne eg-ikulen dan ka langun ne balaud wey me suhu te pegshahakeen. Nekeg-iling de ka me tulumenan para kaniyu wey te me lapu.”

15-16Te aldew ne nakapasasindeg e ka Matulus ne Balungbalung ne In-alad, nabunbunan seini te gapun puun te egkasagkup taman te egkapawe. Te marusilem, egpekeiling seini te hapuy ne egtengtengan. ¹⁷ Emun ke eg-paribabew e ka gapun, egmangalaglag e degma ka me kabuhalan ni Israil, wey ke hendei seini egshanggal, diye degma sikandan egkekampu. ¹⁸ Purisu eggipanew ka me kabuhalan ni Israil wey egkekampu sumale te suhu te Magbebaya ne Manama; kene sikandan egpangipanew ke diye pad ka gapun te ampew te Matulus ne Balungbalung ne In-alad. ¹⁹ Ne kene iya sikandan eggipanew minsan egkaluhey ne egshanggal ka gapun diye te dibabew te Matulus ne Balungbalung ne In-alad. Intuman dan iya ka suhu te Manama. ²⁰ Ne due me timpu ne egshanggal ka gapun te pila re ne aldew diye dibabew te Matulus ne Balungbalung ne In-alad, purisu kene degma egkaluhey ka me kabuhalan ni Israil ne eg-uugpe. Ne eggipanew e man-e sikandan sumale te suhu te Manama. ²¹ Ne due degma me timpu ne egshanggal re ka gapun diye te dibabew te Balungbalung ne Temuwanan puun te egkasagkup taman te egkapawe, wey egpabulus e man-e sikandan te peggipanew ran ke egparibabew e man-e ka gapun. Ne minsan maaldew wey ke marusilem naa ne egparibabew ka gapun, eggipanew degma sikandan. ²² Ne minsan pad ke egkararuan wey ke sengebulan naa wey ke senge-leg-un naa ne egshanggal ka gapun diye te dibabew te Matulus ne Balungbalung ne In-alad, kene iya eggipanew ka me kabuhalan ni Israil. Piru ke egparibabew e seini, human pad man-e sikandan eggipanew. ²³ Purisu egkekampu wey egpangipanew ka me kabuhalan ni Israil sumale te suhu te Magbebaya pinaahi ki Muwisis.

Ka me trumpita ne pelata

¹⁴ + 9:12: Iks 12:46; Huw 19:36.

10Ne ingkahiyen te Magbebeye ne Manama si Muwisis, ² “Himu ka te daruwa ne trumpita ne indekdek ne pelata eyew eggamiten nu te pegpangumew te keet-etawan te peglibulung, wey pegpeyipaneu kandan. ³ Ke egpegden-ganen te egparahing ka daruwa ne trumpita, eglibulung ka keet-etawan due te tangkaan nu, diye te gumawan te Balungbalung ne Temuwanan. ⁴ Piru ke sabeka re ne trumpita ka egparahingen, ka me pangulu re te tagse tribu ka eglibulung due te tangkaan nu. ⁵ Ne emun ke egparahingen nu ka trumpita te pegpanengneng, egpangipaneu e ka me tribu ne nangekampu diye te marani te Balungbalung ne Temuwanan, dapit te igsile. ⁶ Ne emun ke egparahingen nu ka trumpita te igkarangeb ne pegpanengneng, egpangipaneu e degma ka me tribu ne nangekampu diye te igkakawanan ne balabahan. Ka sika ne pegparahing, iyan pegpanengneng ne eggipaneu sikandan. ⁷ Ne emun ke egpalibulungen nu ka keet-etawan, parahinga nu ka trumpita piru lein ne pegparahing. ⁸ Ne iyan egparahing te me trumpita ka me talagpanubad ne me anak ni Aarun. Sika ka me tulumanen ne keilangan ne eg-ikulen niyu wey te me kabuhalan niyu te langun ne timpu.

9“Ne emun ke diye kew e te tane niyu, wey te timpu ne egpakiggira kew te me kuntere ne egmanlusud kaniyu, parahinga niyu ka seini ne me trumpita eyew egkasuman-suman ku sikaniyu. Ne sikeddi se Magbebeye ne Manama, egluwasen ku sikaniyu. ¹⁰ Ne emun man-e ke egmanggale-gale kew te pegsahakeen te Pegbunsud te Bulan, wey te дума pad ne me pegsahakeen, parahinga niyu man-e ka me trumpita lenged te igmandasag niyu, wey te igmanubad niyu ne egtutungen para te keupianan. Sika ka egpakabulig kaniyu ne egkasuman-suman niyu ka Manama niyu. Sikeddi ka Magbebeye ne Manama niyu.”

Ka peg-awe te me kabuhalan ni Israil te Sinay

11Te igkararuwa ne pulu (20) ne aldew te igkarangeb ne bulan te igkarangeb ne leg-un puun te peg-awe te keet-etawan te Israil diye te Ihiptu, migparibabew e ka gapun puun te Matulus ne Balungbalung ne In-alad. ¹² Ne nangipaneu e ka me kabuhalan ni Israil puun te disirtu, diye te Sinay. Ne diye migsanggal ka gapun te disirtu, diye te Paran.

13Seeye ka an-anayan ne timpu ne miggipaneu sikandan sumale te suhu te Magbebeye ki Muwisis. ¹⁴ Ne ka hun-a ne punduk ne miggipaneu ne mig-uyan te bendila dan, iyan ka punduk te me kabuhalan ni Huda. Ne ka egpangulu te me kabuhalan ni Huda, iyan si Naasun ne anak ni Aminadab. ¹⁵ Ne ka egpangulu te me kabuhalan ni Isakar, iyan si Natanail ne anak ni Suar. ¹⁶ Ne ka egpangulu te me kabuhalan ni Sabulun, iyan si Iliyab ne anak ni Hilun.

17Te neimpusan e te egtines ka Matulus ne Balungbalung, intitiang e seini te me kabuhalan ni Girsun wey ni Mirari, wey migsinundul sikandan nangipaneu.

18Ne ka migsinundul ne miggipanew ne mig-uyan te bendila dan, iyan ka punduk te me kabuhalan ni Rubin. Ne ka egpangulu te me kabuhalan ni Rubin, iyan si Ilisur ne anak ni Sidiyur. ¹⁹ Ne ka egpangulu te me kabuhalan ni Simyun, iyan si Silumil ne anak ni Surisaday. ²⁰ Ne ka egpangulu te me kabuhalan ni Gad, iyan si Iliyasap ne anak ni Diyuwil.

21Ne ka migsinundul ne miggipanew iyan ka me kabuhalan ni Kuhat ne mig-uyan te matulus ne me kasangkapan. Te ware pad sikandan nekeuma diye te seup ne egkekampuwan dan, nakapasasindeg e ka Matulus ne Balungbalung ne In-alad.

22Ne ka migsinundul ne miggipanew ne mig-uyan te bendila dan, iyan ka punduk te me kabuhalan ni Ipraim. Ne ka egpangulu te me kabuhalan ni Ipraim, iyan si Ilisama ne anak ni Amihud. ²³ Ne ka egpangulu te me kabuhalan ni Manasis, iyan si Gamalil ne anak ni Pidasur. ²⁴ Ne ka egpangulu te me kabuhalan ni Binhamin, iyan si Abidan ne anak ni Gidyuni.

25Ne ka kinamewuriyan ne miggipanew ne mig-uyan te bendila dan, iyan ka punduk te me kabuhalan ni Dan. Sikandan ka egbantey diye te keinniyuhan te langun ne punduk. Ne ka pangulu ran, iyan si Ahisir ne anak ni Amisaday. ²⁶ Ne ka egpangulu te me kabuhalan ni Asir, iyan si Pagil ne anak ni Ukran. ²⁷ Ne ka egpangulu te me kabuhalan ni Naptali, iyan si Ahira ne anak ni Inan. ²⁸ Iling due ka pegkateil te me punduk te me tribu te Israil te timpu ne egpangipanew sikandan.

29Ne ingkahiyani ni Muwisis ka uyang din ne si Hubab ne anak te anuhang din ne si Hitru ne matig-Midiyan, “Egpeendiye key e te Inged ne Insaad te Magbebaya ne Manama ne igbehey rin kanami. Duma ka kanami, su eg-ay-ayaran ney ma sikeykew su migsaad ma ka Magbebaya ne egmatubungen din ka Israil.”

30Piru migtabak si Hubab ki Muwisis, “Kena a egduma. Eg-uli ad e diye te inged ku wey te me karumaan ku.”

31Piru ingkahiyani sikandin ni Muwisis, “Kene key ubag engkeri su sikeykew ma ka nakataha ke hendei ka meupiya ne egkekampuwan ney diye te disirtu. Sikeykew ka egpanulu kanami. ³² Ne emun ke egduma ka kanami, egbaaran ney degma sikeykew te langun ne panalangin ne igbehey kanami te Magbebaya.”

33Purisu nangawe e sikandan puun te bubungan te Magbebaya wey nangipanew e te tatelu ne aldew. Ne layun dan igpewun-a ka Tahuanan te Kasabatan eyew egpamitew te inged ne egkeyimelayan dan. ³⁴ Ne egparibabew kandan ka gapun te Magbebaya te tagse aldew ne eggipanew sikandan.

35 ¹⁵ Te tagse timpu ne eg-uyanen ka Tahuanan te Kasabutan, egkahi si Muwisis, “Sasindeg kad Magbebaya wey megsusuwaya nu ka me kuntere nu; egmakapallahuy perem ka langun ne eg-ehet keykew.” ³⁶ Ne emun ke igsabuk e man-e ka Tahuanan te Kasabutan, egkahi e man-e si Muwisis, “Libed kad Magbebaya kayi te linibu ne kabuhalan ni Israil.”

Ka inged ne Tabira

11Ne migsagsahukul ka keet-etawan tenged te me malised ne nabayaan dan. Te pegkarineg te Magbebaya ne Manama kandan, nabelu-belu sikandin wey impeuyanan din sikandan te hapuy ne nakatutung te duma ne diye te eletanan te kampu. ² Ne tenged kayi, migpabulig sikandan ki Muwisis. Ne mig-ampu si Muwisis te Magbebaya, wey neebukan e ka hapuy. ³ Sikan naa ka ingngaranan seeye ne inged te Tabira ¹⁶ su migkanlabkanlab ma ka hapuy te Magbebaya diye te taliware dan.

Ka pegsagsahukul te keet-etawan

4Ne ka me talagsagsahukul duma te me etew, amane e egkekeibeg te ngalap. Ne ka duma ne me kabuhalan ni Israil, migmanagsahukul e wey migkahi sikandan, “Meupiya ubag perem ke due egkakeen ta ne ngalap! ⁵ Te diye ki pad te Ihiptu, egpakakeen ki te isda ne ware bayad, me timun, tanggiyayun, bumbay, sibuyas, wey me ahus. ⁶ Piru kayi, kene kid e egkekeibeg ne egkeen su egkeelin naan de iya ne mana se egkakeen ta.”

7 ¹⁷ Egpekeiling ka mana te dereisek ne beni ne memaangkag. ⁸ Egmanlimuren seini te me kabuhalan ni Israil tagse maselem, wey eggalingen dan seini wey ke egbinayyuwen naa. Ne egpakalkalaan dan seini diye te kuren wey eggimuwen dan ne manipis ne paan. Ne ka nanam kayi, egpekeiling te nanam te paan ne inggilutu te mentika. ⁹ ¹⁸ Egmakatapik ka mana te egkengeulug ne demmug diye te kampu tagse marusilem.

10Narineg ni Muwisis ka pegsagsahukul te tagse pamilya diye te me gumawan te me balungbalung dan. Ne nalanglangetan ka Magbebaya ne Manama, wey tenged dutu, nasuheg degma si Muwisis. ¹¹ Ne migkahi si Muwisis diye te Magbebaya, “Mania te inlised-lised a nikeykew se suluhuanen nu Magbebaya? Mania te ware ka nahale keddi wey imbehayan a nikeykew te katenged te pegpangulu te seini ne keet-etawan? ¹² Sikeddi bes ka naberes wey migpalesut kandan? Mania te igpasapipi nu sikandan keddi iling te talagtanggu ne egpaspapipi te bate peendiye te tane ne insaad nu te me kabuybuyahan dan? ¹³ Hendei e naan e egpamitew te ngalap ne igpakeen ku kandan? Migsagsahukul e sikandan keddi ka egbuyu te ngalap ne egkeenen dan. ¹⁴

¹⁵ + 10:35: Sal 68:1.

¹⁶ + 11:3 Te Hibuwanen: iyan igpasabut te lalag ne Tabira ka “Egkanlabkanlab”.

¹⁷ + 11:7-8: Iks 16:31.

¹⁸ + 11:9: Iks 16:13-15.

Kene ku egkeyimu te sikeddi de ka pegtangu te seini se keet-etawan. Dakel amana seini ne himu para keddi. ¹⁵ Ke iling ma rue, meupiya pad mule ke eggimatayan ad nikeykew. Ke ingkahale e red nikeykew ne kene nu balahara ne eg-antus e pad.”

16Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, “Libulunga nu ka pitu ne pulu (70) ne me igbuyag te me kabuhalan ni Israil ne neilaan nu ne me pangulu wey me upisyal te keet-etawan. Ne peendiyaa nu sikandan te Balungbalung ne Temuwanan, wey pasasindeha nu sikandan diye дума keykew. ¹⁷ Egpa-manueg a diye eyew egpakiglalag keykew. Ne egbaaren ku ka Panisingan ne imbehey ku keykew wey igbehey ku kandan eyew egbulihan ka nikandan te pegtangu te me kabuhalan ni Israil. ¹⁸ Ne kahii nu ka keet-etawan, ‘Matulusa niyu ka pegkeetew niyu su kaaselem ne aldew duen e ngalap ne egkakeen niyu. Narineg te Magbebaye ka pegpaninehew niyu wey ka pegkahi niyu te egkeupian kew ne egkeen te ngalap, wey ka pegkahi niyu te meupiya pad ka keugpe niyu diye te Ihiptu. Purisu egbehayan kew kaaselem te Magbebaye ne Manama te ngalap ne egkakeen niyu. ¹⁹ Ne kene ne senge-kaaldew re ne egpakakeen kew kayi wey ke daruwa naa wey ke lalimma naa wey ke sapulu naa wey ke daruwa ne pulu (20) naa ne aldew, ²⁰ ke kene, senge-bulan iya. Egbehayan ku sikaniyu taman te egkasengit kew wey kene kew e egkengeupian ne egkeen kayi, su imbalahad e ma nikaniyu se migduma-ruma kaniyu wey migsinehew kew wey migkahi keddi te meupiya pad perem ke ware kew mig-awe puun te Ihiptu.’ ”

21Piru migkahi si Muwisis diye te Magbebaye, “Hen-em ne gatus ne libu (600,000) ka langun ne etew ne migduma keddi, wey kuntee migkahi ka te egbehayan nu sikandan te ngalap ne egkakeen dan te senge-bulan? ²² Minsan pad eglapeen ney ka langun ne karniru wey me baka ney wey ke egbiyaleen ney naa ka langun ne isda diye te dahat, eleg naa seini kandan?”

23Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, “Migsuman-suman ke buwa ne kene ku egkeyimu sika? Egkakita nu kuntee ne egkeyimu ku ke nekey ka ingkahi ku.”

24Purisu miglihawang si Muwisis wey ingkahiyen din e ka keet-etawan te ingkahi kandin te Magbebaye. Ne inlibulung din e ka pitu ne pulu (70) ne me igbuyag wey impalingut din pasasindeha diye te Balungbalung ne Temuwanan. ²⁵ Ne migpamaneug ka Magbebaye ne migpeiling te gapun wey migpakiglalag ki Muwisis. Ne ingkuwa te Magbebaye ka дума ne Panisingan ne diye te ki Muwisis, wey imbehey diye te pitu ne pulu (70) ne pangulu. Te narawat dan e seini, migpanagne sikandan ne iling te prupita piru kasabeka re seeye ney-itabu.

26Ne due daruwa ne etew ne enggaran ki Ildad wey ki Midad ne inlagkes te eglita isip me pangulu, piru ware sikandan nekeendiye te Balung-balung ne Temuwanan, su diye de mule sikandan te kampu, piru nabehayan degma sikandan te Panisingan wey migpanagne degma sikandan diye te kampu. ²⁷ Ne due sabeka ne lukes-lukes ne migpallahuy diye ki Muwisis wey migkahi, “Migpanagne ensi Ildad wey si Midad diye te kampu.”

28Ne migkahi si Huswi ne anak ni Nun wey talagbulig ki Muwisis puun pad te pegkabate din, “Ahalen, pape-peenenga nu sikandan.”

29Piru migtabak si Muwisis, “Nalaggew ke naa ke nekey ka egkatamanan te pegkapangulu ku? Para keddi, egkeupian a mule perem ne egkeyimu ne prupita ka langun ne keet-etawan te Manama wey egbehayan te Panisingan din.” ³⁰ Ne miglibed e diye te kampu si Muwisis wey ka me pangulu te me kabuhalan ni Israil.

Ka peg-peuyan te Manama te me puhu

31Ne migpeuyan ka Magbebaye ne Manama te kalamag puun te dahat wey mig-uyan te susuluhi ne puhu. Ne miglingut seini migmanlatun diye te ingkekampuwan dan. Ne hep-at ne dangew ka katikangan kayi puun te tane. Ne ka kaluahan te impanlatunan kayi, senge-kaaldew ka peggipaneu peendiye te tagse kilid ke egtaleen seini. ³² Ne migmanlihawang ka keet-etawan wey migmandakep te me puhu te intiru ne aldew wey marusilem, wey te seup pad man-e ne aldew. Ne ware minsan sabeka ne nakarakep te de-deisek de te sabeka ne libu (1,000) ne kilu. Ne impalingut dan seini immandampil diye te kampu. ³³ Piru te diye pad te be-be dan ka ngalap wey ware pad naabeleng, amana nabelu kandan ka Magbebaye, wey impeuayan din sikandan te dalu wey migpatey ka masulug ne etew. ³⁴ Purisu ingngaranan ka seeye ne inged te Kibrut-Hataaba ¹⁹ su diye ma iglebeng ka me etew ne me halamlamen. ³⁵ Ne puun te Kibrut-Hataaba, nangipaneu e man-e ka me kabuhalan ni Israil peendiye te Hasirut wey diye pad man-e sikandan nangekampu.

Ka peglegpad ki Miryam

12Taheed te diye sikandan te Hasirut, inderew-ey enni Miryam wey ni Aarun si Muwisis su migpangasawa ma sikandin te malitan ne matig-Kusi. ² Migkahi sikandan, “Si Muwisis bu re iya mule ka egpakiglalahan te Magbebaye ne Manama? Kene bes naa degma sikandin egpakiglalag kanta?” Piru narineg seeye te Magbebaye. ³ Ne si Muwisis iyan subla ne mapariralemen ne etew te intiru ne kalibutan.

¹⁹ + 11:34 Te Hibruwanen: iyan igpasabut te ngaran ne “Kibrut-Hataaba” ka “Lebenganan te me halamlamen.”

4Te sikan de, ingkahiyen te Magbebaya ensi Muwisis, si Miryam, wey si Aarun, “Lihawang kew ka tatelu, wey hendiye kew te Balungbalung ne Temuwanan.” Ne migmanlihawang e sikandan se tatelu. ⁵ Ne migpamaneug ka Magbebaya pinaahi te gapun ne iling te sungkaleg, wey migsasindeg diye te gumawan te Balungbalung ne Temuwanan. Ne in-umew rin e ensi Aarun wey si Miryam. Ne migparani e sikandan se daruwa. ⁶ Ne ingkahiyen sikandan te Magbebaya, “Pamineg kew! Ke due prupita te Magbebaya due te kaniyu, egpeila a kandin pinaahi te igmakita wey egpakiglalag a kandin pinaahi te me taheinep. ⁷ Piru kene ne iling due ne paahi ka pegpakiglalag ku te suluhuanen ku ne si Muwisis. Sikandin ka impiyalan ku te pegpangulu te keet-etawan ku. ⁸ Egpantangkeey key ka egpalalahey te klaru wey kene ne pinaahi te me lalag ne malised ne egsabuten, wey nakita a nikandin. Ne mania te ware kew naaldeh ne egderew-ey kandin?”

9Ne migpangebhel-ebhel ka langet te Magbebaya kandan, wey mig-awe e sikandin. ¹⁰ Te warad e ka gapun diye te dibabew te Balungbalung ne Temuwanan, in-ibung e si Miryam wey migmaangkag e ka laplap din. Te pegpitew ni Aarun, nakita rin ne in-ibung e si Miryam. ¹¹ Ne migkahi si Aarun ki Muwisis, “Ahalen ku, kene key re ubag nikeykew legpari tenged te keungelan ne neyimu ney wey nakasale key. ¹² Kene nu ituhut ne egpekeiling e si Miryam te bate ne miglesut ne migpatey e wey namewu e ka liware te lawa.”

13Ne migpeyimmimenew si Muwisis te Magbebaya ne Manama te migkahi, “He Manama, bawii nu re ubag si Miryam.”

14 ²⁰ Piru ingkahiyen te Magbebaya si Muwisis, “Ke egkulepaan te amey ni Miryam ka ulaula rin, eg-antusen din ka keyilawan te pitu ne aldew. Purisu palihawanga nu sikandin te kampu te pitu ne aldew. Ne peglihad te pitu ne aldew, henduen pad man-e ne egpakaseled sikandin te kampu.” ¹⁵ Purisu impalihawang e te kampu si Miryam te pitu ne aldew. Ne ware nangipanew ka keet-etawan taman te impaseled e man-e si Miryam. ¹⁶ Pegkeimpus dutu, mig-awe e man-e sikandan diye te Hasirut, wey diyad man-e nangekampu te disirtu, diye te Paran.

Ka me talag-iipat
(Diy. 1:19-33)

13Ne ingkahiyen te Magbebaya ne Manama si Muwisis, ² “Suhu ka te me etew ne egpeiipaten diye te Kanaan—ka tane ne igbehey ku te me kabuhalan ni Israil. Keilangan ne ka tagse etew ne egsuhuen nu, sikan de se me pangulu te tagse tribu ni Israil.” ³ Ne intuman ni Muwisis ka insuhu kandin te Magbebaya; insuhu din ka me pangulu te tagse tribu ni Israil, puun te disirtu, diye te Paran. ⁴ Ne seini ka me ngaran dan: si Samuwa ne anak ni Sakur, ka pangulu te me kabuhalan ni Rubin; ⁵ si Sapat ne anak ni Huri, ka pangulu

²⁰ + 12:14: Num 5:2-3.

te me kabuhalan ni Simyun; ⁶ si Kalib ne anak ni Hipuni, ka pangulu te me kabuhalan ni Huda; ⁷ si Igal ne anak ni Husi, ka pangulu te me kabuhalan ni Isakar; ⁸ si Husiyas ne anak ni Nun, ka pangulu te me kabuhalan ni Ipraim; ⁹ si Palti ne anak ni Rapu, ka pangulu te me kabuhalan ni Binhamin; ¹⁰ si Gadil ne anak ni Sudi, ka pangulu te me kabuhalan ni Sabulun; ¹¹ si Gadi ne anak ni Susi, ka pangulu te me kabuhalan ni Manasis ne kabuhalan ni Husi; ¹² si Amil ne anak ni Gimali, ka pangulu te me kabuhalan ni Dan; ¹³ si Situr ne anak ni Maykil, ka pangulu te me kabuhalan ni Asir; ¹⁴ si Nabi ne anak ni Bupsi, ka pangulu te me kabuhalan ni Naptali; ¹⁵ si Giyuwil ne anak ni Maki, ka pangulu te me kabuhalan ni Gad.

16Sikandan ka insuhu ni Muwisis ne egpeiipaten diye te tane te Kanaan. Ne inliwanan ni Muwisis ki Huswi ka ngaran ni Husiyas ne anak ni Nun.

17Te ware pad sikandan paligkata ni Muwisis eyew te peg-iipad diye te tane te Kanaan, impanagtahaan din pad sikandan te migkahi, “Pangendiye kew te inged te Nigib, wey panakereg kew diye te bubungan, ¹⁸ wey pitawa niyu ke mamenu ka tane diye, wey ke me makeseg naa ka me etew diye wey ke magguye, ke masulug naa sikandan wey ke pila-pila re. ¹⁹ Pitawa niyu ke nekey ne klasi te inged ka impangugpaan dan—meupiya naa wey ke mareet. Mamenua ka me lungsud dan wey ke kampu naa—impalingutan naa te malig-en, makepal, wey matikang ne alad wey ke ware, ²⁰ ke meupiya naa ka tane diye wey ke kene, ke duen naa me kayu wey ke ware. Ne panihuru kew ne egpekeuyan kew te me behas te kayu ne egkakeen te peg-uli niyu.” Te seeye ne timpu iyan pegkekeyinuhi te me behas te paras.

21Purisu nangendiyad e sikandan wey inleuy ran e ka tane puun te disirtu, diye te Sin, taman te Rihub ne marani te Hamat. ²² Ne nangendiyad sikandan te inged te Nigib taman te nekeuma sikandan diye te siyudad te Hibrun, ka nangugpaan enni Ahiman, ni Sisay, wey ni Talmay ne me kabuhalan te elegasi ne enggaranan ki Anak. (Impasasindeg ka Hibrun seled e te pitu ne leg-un te ware pad ipasasindeg ka siyudad te Suwan diye te Ihiptu.) ²³ Te pegginguma ran diye te bangalug ne enggaranan te Iskul, migpanempug sikandan te me pungpung te paras ne due me behas wey inyayungan te tigdaruwa ne etew. Nanguyan degma sikandan te me prutas ne granada wey me iggira. ²⁴ Innggaranan ka seeye ne bangalug te Iskul ²¹ tenged te me pungpung te me paras ne impanempug te me kabuhalan ni Israil diye.

25Peglihat te hep-at ne pulu (40) ne aldew te peg-iipad dan diye te tane te Kanaan, ²⁶ nanlibed e sikandan diye ki Muwisis wey ki Aarun wey te keet-etawan te Israil diye te Kadis, ka disirtu, diye te Paran. Ne impangguhuran dan e ka keet-etawan te nakita ran, wey impapitew ran pad man-e ka impanguyan dan ne me prutas. ²⁷ Ne migkahi sikandan, “Inleuy ney ka tane ne

²¹ + 13:24 Te Hibruwanen: ka Iskul iyan igpasabut ka “me pungpung te paras.”

impendiyaan niyu kanami wey meupiya amana seeye ne tane wey seini red iya ka me prutas diye. ²⁸ Piru maddesen ka me mahinged diye, wey mal-luag ka me siyudad dan ne impalingutan te malig-en, matikang, wey makepal ne alad. Nenakita ney degma diye ka me kabuhalan ni Anak. ²⁹ Ne ka me Amalikanen, iyan nangugpe te inged te Nigib. Ne ka me Hitihanen, me Hibusihanen, wey me Amurihanen, diye nangugpe te me bubungan. Ne ka me Kanaanen, diye nangugpe te ilis te dahat wey te ilis te Weyig ne Hurdan.”

30Piru impape-peeneng ni Kalib ka keet-etawan ne egmanagsahukul diye te tangkaan ni Muwisis wey ingkahiyen, “Keilangan ne eggendiye kid kuntee ka eglusud wey eg-ahawen ta ka tane su egkaahew ta iya seini.”

31Piru ka me etew ne migduma ki Kalib te mig-iipat migkahi, “Kene ta egkatalu sikandan su madmaresen sikandan kanta!” ³² Ne in-empet dan te egguhud te me kabuhalan ni Israil ka seini se ubat ne guhuren meytenged te tane ne in-iipatan dan wey migkahi sikandan, “Ka tane ne in-iipatan ney, kene egpakabehey te dakel ne egkahaani eyew egkakeen te me etew, wey mal-langkew wey derakel amana ka me etew ne nakita ney diye. ³³ ²² Nenakita ney degma diye ka me eleggasi ne me kabuhalan ni Anak. Egmekeiling de te me talangas ka peggeram-geram ney te pegkeetew ney wey iling ded degma ka pegpitew ran kanami.”

Ka pegsagsahukul te me kabuhalan ni Israil

14Ne migmanguleyi wey migpandalawit ka langun ne kabuhalan ni Israil te seeye ne karusileman tenged te kalaggew. ² Ne migsagsahukul sikandan ki Muwisis wey ki Aarun te migkahi, “Meupiya pad perem ke migpatey key e diye te Ihiptu wey ke kayi naa te disirtu! ³ Mania te eg-uyanen key pad te Magbebaya te seeye ne tane eyew re egpatey te gira wey egpandakepen ka asawa ney wey me anak ney ne dereisek pad? Meupiya pad mule ke eglibed key e diye te Ihiptu.” ⁴ Ne migmalalahey sikandan ne migkahi, “Eg-alam ki te epangulu kanta wey eglibed kid diye te Ihiptu.”

5Ne miglangkeb ensi Muwisis wey si Aarun diye te tangkaan te langun ne kabuhalan ni Israil ne migmanlibulung. ⁶ Ne inggisi ni Huswi ne anak ni Nun wey ni Kalib ne anak ni Hipuni ka me kumbale dan tenged te kalaggew. Sikandan se daruwa ka migduma te peg-iipat. ⁷ Ne ingkahiyen dan ka langun ne kabuhalan ni Israil ne migmanlibulung, “Meupiya ma amana ka tane ne inleuy wey in-iipatan ney. ⁸ Ke nahale ka Magbebaya kanta, eg-uyanen ki nikandin diye te sika ne tane ne dakel se eg-uma ²³ wey igbehey rin sika kanta. ⁹ Kene kew re sukul te Magbebaya. Ne kene kew kaalde te me etew diye su egkatalu ta iya sikandan. Ware egpakabulig kandan, piru egbulihan ki mule te Magbebaya. Purisu kene kew kaalde kandan.” ¹⁰ Piru egkeupian nasi ka

²² + 13:33: Hin 6:4.

²³ + 14:8 Te Hibruwanen: tane ne egtulayasan te gatas wey teneb.

me kabuhalan ni Israil ne egbebatuwen dan ensi Muwisis wey si Aarun. Ne sauhune ne migpapatuw te me kabuhalan ni Israil ka katelesan te Magbebaya diye te Balungbalung ne Temuwanan.

Ka peghangyu ni Muwisis te Manama

11Ne ingkahiyen te Magbebaya si Muwisis, “Ken-u bes naa mule egkata-man ka pegsamsamili keddi te me kabuhalan ni Israil? Kene buwa iya mule sikandan egpalintutuu keddi minsan pad te langun ne kein-inuwan ne inggimu ku diye te kandan? ¹² Egpeuyanan ku te karereetan ka me kabuhalan ni Israil wey egpangimatayan ku sikandan. Piru eggimuwen ku sikeykew ne dakel ne nasud ne madmaresen pad kandan.”

13Piru ingkahiyen ni Muwisis ka Magbebaya, “Ne nekey naan e ka igpakalalag te me Ihiptuhanen ke egkanengnengan dan seini? Nakanengneng sikandan ne impalihawang nu ka me kabuhalan ni Israil puun te Ihiptu, pinaahi te geem nu. ¹⁴ Ne emun ke egdereetan nu ka keet-etawan nu, egguhuran te me Ihiptuhanen ka me Kanaanen. Ne nakanengneng e ka me Kanaanen ne keet-etawan key nikeykew, wey migpapatuw ka kanami. Ne nakanengneng sikandan ke immenu key nikeykew te egduma pinaahi te gapun ne egpekeiling te sungkaleg te timpu te maaldew, wey te hapuy ne egpekeiling te sungkaleg te timpu te marusilem. ¹⁵ Ne kuntee, emun ke egpangimatayan nu ka keet-etawan nu, egpakakahi ka me nasud ne nakataha te kabantug nu, ¹⁶ “Tenged te kene egkeyimu te Magbebaya ka peg-uyan te seini se keet-etawan diye te tane ne insaad din, sikan naa ka impangimatayan din e sikandan diye te disirtu.’ ¹⁷ Purisu kuntee, Magbebaya, ipapatuw nu ka geem nu sumale te insaad nu ne miggenendue, ¹⁸ ‘Kena a mahaan egkabelu wey dakel se geyinawa ku ne kene egkabalbalawan; mapasayluwen a te me sale te me etew. Piru egdusaan ku ka nenakasale taman te igkatelu wey igkeep-at ne kabuhalan.’ ¹⁹ Ne sumale te karakel te geyinawa nu ne kene egkabalbalawan, migpeyid-u-hid-u a keykew ne egpasayluwen nu seini se keet-etawan, iling te pegpasaylu nu kandan puun te peglihawang dan te Ihiptu.”

20Ne migtabak ka Magbebaya, “Egpasayluwen ku sikandan sumale te inghangyu nu. ²¹ Piru tenged te neuyag e ma se Magbebaya, wey tenged te nekeempet ka katelesan ku te kalibutan, ²² igsaad ku ne ware minsan sabeka kandan ne egpekeendiye te tane ne insaad ku te me kaap-apuan dan. Su minsan nakita ran e ka karesen ku wey ka me kein-inuwan ne inggimu ku diye te Ihiptu wey diye te disirtu, layun e red iya man-e nikandan el-elehi wey wara a nikandan palintutuuwi. ²³ Kene sikandan egpekeendiye te tane ne insaad ku te me kabuybuyahan dan. Ware minsan sabeka te migsamsamili keddi ne egpakaseled te seeye ne tane. ²⁴ ²⁴ Piru ka suluhuanen ku ne si Kalib, egpasel-eren ku mule te tane ne inleuy rin su kene ma mule sikandin ne iling te duma, wey mapahetpet mule ka egpalintutuu rin keddi. Ne diyad e egmangugpe ka

²⁴ + 14:24: Huswi 14:9-12.

me kabuhalan din. ²⁵ Ne kene kew pa leus su duen pad me Amalikanen wey me Kanaanen ne nangugpe diye te me napu. Ne libed kew naan pa kaaselem diye te disirtu, wey ikul kew te dalan ne migpabulus diye te Malalab ne Dahat.”

Ka peglegpad te me sagsahukulen

26Ne ingkahiyen e man-e te Magbebaya ne Manama si Muwisis wey si Aarun, ²⁷ “Ken-u bes naa mule egpeeneng-eneng seini se me etew ne maddeet se hinimuwan? Narineg ku ka me pegsagsahukul ran keddi. ²⁸ Purisu kahii nu sikandan te migkahi a se neuyag ne Magbebaya, ‘Eggimuwen ku iya due te kaniyu ka ingkahi niyu. ²⁹ Egpatey kew kayi te disirtu su migsagsahukul kew ma keddi; ware minsan sabeka kaniyu ne puun te daruwa ne pulu (20) se idad wey buyag-buyag ne egpakaseled te seeye ne tane ne insaad ku, ³⁰ angin e mule ki Kalib ne anak ni Hipuni, wey ki Huswi ne anak ni Nun. ³¹ Ne ka ingkahi niyu ne egpandakepen ne dereisek pad ne me anak niyu, egpanguyanen ku mule diye te seeye ne tane ne insamsamilian niyu. Ne egkaangken dan e mule seini. ³² Piru egpatey kew re mule kayi te disirtu. ³³ Ne ka me anak niyu egkengeyimu ne talagbantey te me karniru kayi te disirtu taman te hep-at ne pulu (40) ne leg-un. Ne eg-antus sikandan taman te egpatey kew langun su ware kew ma migmatinumanen keddi. ³⁴ Ne iling ne hep-at ne pulu (40) ne aldew ka peg-iipad niyu diye te seeye ne tane, eg-antus kew degma taman te hep-at ne pulu (40) ne leg-un tenged te me sale niyu—tigsabeka ne leg-un ka tagse aldew. Ne egkanengnengan niyu ke mamenu ka langet ku te langun ne egsukul keddi. ³⁵ Sikeddi ka Magbebaya ne Manama ka miglalag kayi. Ne eggimuwen ku iya seini kayi te maddeet ne me etew ne nasabeka ka egsukul keddi. Egpatey iya sikandan langun kayi te disirtu.’ ”

36Ne ka sapulu ne etew te insuhu ni Muwisis te peg-iipad diye te tane te Kanaan, migmanlibed ne nanguyan te ubat ne guhuren ne iyan egpuunan ne migsagsahukul ka me kabuhalan ni Israil diye te Magbebaya. ³⁷ Ka seeye ne me etew ne mig-uyan te ubat ne guhuren, migpatey diye te tangkaan te Magbebaya tenged te dalu. ³⁸ Te sapulu wey daruwa (12) ne etew ka nangiipad te tane, si Huswi re ne anak ni Nun, wey si Kalib ne anak ni Hipuni ka ware migpatey.

Ka peglusud te me kabuhalan ni Israil ne natalu sikandan
(Diy. 1:41-46)

39Te impangguhuran e ni Muwisis ka me kabuhalan ni Israil te ingkahi te Magbebaya, miglungku e amana sikandan. ⁴⁰ Ne migselem-selem sikandan nangenew te seup ne aldew, wey migpanakereg e diye te bubungan. Ne migkahi sikandan, “Seini key e, wey andam key e ne eggendiye te tane ne insaad te Magbebaya. Eg-angkenen ney ne nakasale key.”

41Piru migtabak si Muwisis, “Piru mania te egsupaken niyud e man-e ka suhu te Magbebaya ne egpaliberen kew pad nikandin diye te inged ne ware

mig-ugpe? Kene kew iya eglampus! ⁴² Kene kew pabulus ka eglusud su kene kew egdumaan te Magbebaye wey egkatalu kew iya te me kuntere niyu. ⁴³ Ke eg sukulan kew te me Kanaanen wey me Amalikanen, egkahule kew iya; kene kew egdumaan te Magbebaye su insupak niyu ma sikandin.”

44Piru migpaalag-alag iya sikandan miglusud diye te me bubungan te Kanaan minsan ware migduma si Muwisis wey ware dan uyana ka Tahuanan te Kasabutan. ⁴⁵ Ne migtupang ka me Amalikanen wey me Kanaanen ne mig-ugpe diye te me bubungan ka eg sukul, wey natalu iya ka me kabuhalan ni Israil wey impanlupug taman te Hurma.

Ka me balaud meytenged te igmanubad

15Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis, ² “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: Emun ke egginguma kew e diye te tane ne igbehey ku kaniyu eyew eg-ugpaan niyu, ³ panubad kew diye te Magbebaye te egtutungen ne igpanubad puun te me karniru niyu wey ke me baka naa. Igpanubad sika ne egtutungen, eyew te pegtuman te panaad wey ke me dasag naa para te Magbebaye, wey ke para naa te me sahakeen. Ne ka lansi te sika ne igpanubad ka igkeemuti te Magbebaye. ⁴⁻⁵ Ne emun ke egpanubad kew te nati te karniru isip egtutungen ne igpanubad para te Magbebaye, keilangan degma ne egpatapikan sika te sabeka ne kilu te meupiya ne klasi te harina ne linuyang te senge-litru ne mentika, wey egpatapikan man-e te binu ne senge-litru wey liware, isip halad ne egkeinum. ⁶ Emun ke lukesan ne karniru ka igpanubad niyu, patapiki niyu sika te hep-at ne kilu te meupiya ne klasi te harina ne linuyang te senge-litru wey liware ne mentika. ⁷ Ne patapiki niyu man-e sika te binu ne senge-litru wey liware isip pegpahale te Magbebaye. ⁸ Ne emun ke egpanubad kew te turu ne baka diye te Magbebaye eyew te pegtuman te panaad wey ke igpanubad naa para te keupianan, ⁹ keilangan degma ne egpatapikan niyu sika te hen-em ne kilu te meupiya ne klasi te harina ne linuyang te daruwa ne litru ne mentika. ¹⁰ Ne patapiki niyu man-e sika te daruwa ne litru ne binu isip pegpahale te Magbebaye.

11“Sika ka eggimuwen niyu te tagse turu ne baka, wey ke lukesan naa ne karniru ne buyag e, wey ke lukesan naa ne karniru ne nati pad, wey ke kambing naa. ¹² Himuwa niyu sika te tagse sabeka te ayam minsan pad ke pila ne buuk ka igpanubad niyu. ¹³ Ne ka langun ne diye neetew te Israil wey diye migtulin ne egpanubad te egtutungen isip meemut ne egpakapahale te Magbebaye, keilangan ne eg-ikul te sika langun ne me balaud. ¹⁴ Ne emun ke due lapu ne migtaheed de mig-ugpe due te kaniyu wey ke kenad naa eg-awe ne egkeupian degma ne egpanubad te egtutungen isip pegpahale te Magbebaye, keilangan ne eg-ikul sikandin te sika ne me balaud. ¹⁵ Sikaniyu se me kabuhalan ni Israil wey ka me lapu, nenekeg-iling kew re te pegtengteng ku, wey nekeg-iling de ka me balaud ne eg-ikulen niyu. Me balaud seini ne ware egtamanan ne keilangan ne eg-ikulen niyu wey te mewuri ne egkabuwad

ne me kabuhalan niyu. ¹⁶ Ka sika ne me balaud wey me suhu, keilangan ne egtumanen niyu wey te me lapu ne mig-ugpe due te kaniyu.”

17Ne ingkahiyen e man-e te Magbebaya ne Manama si Muwisis, ¹⁸ “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: ‘Emun ke egpekeuma kew e diye te tane ne igbehey ku kaniyu, ¹⁹ kaayun ne egkeen kew te me pinamula diye. Piru keilangan ne egteil kew te ighalad niyu te Magbebaya. ²⁰ Halad kew te an-anayan ne paan ne inggimu puun te linuyang niyu ne harina iling te peghalad niyu te trigu puun te diekanan. ²¹ Halad kew diye te Magbebaya ne Manama puun te an-anayan ne linuyang niyu ne harina. Iling due ka eggimuwen te langun ne kabuhalan niyu.

22“ ‘Piru panunggiling ke ware niyu tuyui ne nakasupak kew te sabeka te seini ne me suhu ne imbehey ku kaniyu pinaahi ki Muwisis, ²³ wey ke nakasupak degma ka me kabuhalan niyu te ware dan tuyui, ²⁴ wey ke ware minsan sabeka ne nakanengneng kayi, keilangan ne eg-uyan ka langun ne keet-etawan te sabeka ne nati ne turu ne baka isip egtutungen ne igpanubad, wey ka lansi due ka igkeemuti te Magbebaya. Ne egpatapikan seini te binu wey harina. Ne eg-uyan man-e sikandan te lukesan ne kambing isip igpalangesa ne ig-awe te sale. ²⁵ Ne ka talagpanubad ka egpalangesa eyew ig-awe te sale te langun ne keet-etawan. Egpasayluwen ku sikandan su ware dan ma tuyui ne nakasupak, wey mig-uyan pad man-e sikandan te igpanubad ne egtutungen. ²⁶ Egpasayluwen ku ka langun ne kabuhalan ni Israil lagkes ka me lapu ne migmanlemung su narahabas ma ka langun te sale ne ware tuyui.

27“ ‘Piru ke sabeka re ne etew ka nakasale te ware tuyui, keilangan ne eg-uyan sikandin te sabeka ne beyan ne nati ne kambing ne sabeka pad ne leg-un se kabuyahi isip panubad ne ig-awe te sale. ²⁸ Ne ka talagpanubad ka egpalangesa diye te tangkaan te Magbebaya ne Manama, eyew te peg-awe te sale te etew ne nakasale te ware tuyui, wey egpasayluwen sikandin. ²⁹ Nekegiling de ka tulumanen para te nenakasale ne ware tuyui—me kabuhalan ma ni Israil wey se me lapu. ³⁰ Piru ka minsan hentew ne egpakasale te intuyuan, kabuhalan ma ni Israil wey se lapu ne egbaley-baley keddi, ka sika ne etew kenad e eg-isipen ne duma niyu pad, ³¹ su insamsamilian din ma ka lalag ku wey insupak din ka suhu ku. Kenad e sikandin eg-isipen ne duma niyu pad. Sikandin ded ka egpuunan te peg-antus din tenged te sale din.’ ”

Ka etew ne migsupak te Aldew te Peggimeley

32Taheed te diye pad ka me kabuhalan ni Israil te disirtu, nakakita sikan-dan te etew ne migpangayu te Aldew te Peggimeley. ³³ Ne in-uuyan sikandin te me etew ne nakakita kandin diye te engki Muwisis wey ki Aarun wey te langun ne kabuhalan ni Israil. ³⁴ Ne imprisu ran sikandin su ware ma sikan-dan nakataha ke nekey ka eleg ne eggimuwen dan diye te kandin. ³⁵ Ne ingkahiyen te Magbebaya ne Manama si Muwisis, “Keilangan ne eggimatayan

ka sika ne etew! Ipabatu nu sikandin te keet-etawan diye te lihawangan te kampu.”³⁶ Purisu in-uuyan e sikandin te keet-etawan diye te lihawangan te kampu wey imbebatu e taman te migpatey, sumale te insuhu te Magbebaye.

Ka me palungpung te kumbale

37Ne insuhu te Magbebaye si Muwisis ne egpakahiyen ka me kabuhalan ni Israil,³⁸ “Himuwi niyu te me palungpung ka me sidsid te me kumbale niyu wey panahui niyu te malugtem ne bula-bula ka tagse palungpung. Sika ka eggimuwen te langun ne kabuhalan niyu.³⁹ Ka sika ne me palungpung ka eggasuman-suman kaniyu te langun ne suhu te Magbebaye eyew egtumanen niyu. Ne tenged kayi, kene ne iyan niyu egtumanen ka igkeupii niyu ne eggimuwen, wey ka igkengeeyami niyu ne iyan egpakapanulu kaniyu ne egmasinupaken.⁴⁰ Pinaahi te sika ne me palungpung, egpakasuman-suman kew te pegtuman te langun ne suhu te Magbebaye wey egmatulus kew e diye te Manama niyu.⁴¹ Sikeddi ka Magbebaye niyu, ne migpalihawang kaniyu puun te Ihiptu eyew egkeyimu ne Manama niyu. Sikeddi iya ka Magbebaye, ne Manama niyu.”

Ka pegsukul enni Kura

16²⁵ Sabeka ne aldew, migsukul ki Muwisis si Kura, ka lukes ne anak ni Isar ne anak ni Kuhat ne anak ni Libi. Duma rin te migsukul ka me sakup te me kabuhalan ni Rubin ne ensi Datan wey si Abiram ne me anak ni Iliyab, wey si Un ne anak ni Pilit.² Migsukul sikandan ki Muwisis duma te 250 ne me lukes ne neila ne me pangulu te me kabuhalan ni Israil.³ Migsabeka sikandan wey ingkahiyen dan si Muwisis wey si Aarun, “Suble e seini se inggimu niyu kanami! Mania te igpalabew-labew niyu ka pegkeetew niyu te langun ne keet-etawan te Magbebaye ne Manama, te in-alam ma degma te Manama ka keet-etawan, wey migduma sikandin kandan?”

4Te pegkarineg ni Muwisis kayi, miglangkeb sikandin diye te tane wey mig-ampu diye te Magbebaye.⁵ Ne ingkahiyen din si Kura wey ka langun ne duma ne migsukul kandin, “Kaaselem te maselem, igpapatew te Magbebaye ke hentew ka kandin wey hentew ka matulus. Ne egpeparaniyen din diye te tangkaan din ka etew ne eg-alamen din.⁶ Purisu seini himuwa niyu kaaselem: kuwa kew te tahanan te insinsu,⁷ wey tahui niyu seini te hapuy wey insinsu diye te tangkaan te Magbebaye. Ne ka etew ne eg-alamen te Magbebaye, iyan eg-isipen ne matulus. Sikaniyu se me kabuhalan ni Libi ka migsuble e.”

8Ne migpabulus-bulus pad man-e si Muwisis ka migkahi ki Kura, “Pamineg kew kayi me kabuhalan ni Libi!⁹ Kene bes naan pad ne eleg para kaniyu ne sikaniyu ka in-alam te Magbebaye puun te langun ne kabuhalan ni Israil, eyew egpakaparani kew kandin pinaahi te pegtrabahu diye te Matulus ne Balungbalung, wey egpakabulig te keet-etawan?¹⁰ In-alam kew nikandin

²⁵ + 16:1-35: Hud 11.

wey ka langun ne karumaan niyu ne me kabuhalan ni Libi eyew egpakaparani kew diye te tangkaan din. Ne kuntee, eg-awes kew pad iya man-e ne egkeyimu ne me talagpanubad? ¹¹ Hentew kun bes naa ubag si Aarun ne insagsahukulan niyu? Iyan niyu insagsahukulan ka Magbebaye.”

12Ne impeumew ni Muwisis si Datan wey si Abiram ne me anak ni Iliyab. Piru migkahi re iya sikandan, “Kene key eggendue! ¹³ Kene bes naan pad ne eleg ka pegpalihawang nu kanami puun te Ihiptu ne meupiya ne tane ne dakel se eg-uma, ²⁶ eyew egpatey key kayi te disirtu? Ne kuntee, egpalabew-labew ke pad iya man-e kanami? ¹⁴ Ne timul pad, ware key nikeykew uyana diye te meupiya ne tane wey dakel se eg-uma wey ke impamehayan key naa nikeykew te egkapanunud ne me kamet wey me parasan. Ne kuntee, eglimbangan key pad iya man-e nikeykew? ²⁷ Kene key eggendue!”

15Ne nalanglangetan si Muwisis wey ingkahiyen din ka Magbebaye, “Kene nu pandawata ka ighalad dan. Ware ingkuwa ku ne minsan sabeka ne asnu puun kandan, wey ware minsan sabeka kandan ne impasakitan ku.”

16Ne ingkahiyen ni Muwisis si Kura, “Hendiye ka kaaselem te tangkaan te Magbebaye diye te Balungbalung ne Temuwanan, дума te langun ne me дума nu, wey eggendiye degma si Aarun. ¹⁷ Ne ka tagse sabeka te 250 ne me дума niyu, keilangan ne eg-uyan te tahuanan te insinsu, wey keilangan ne egtahuan dan seini te insinsu wey ighalad dan diye te Magbebaye. Ne sikeykew degma wey si Aarun, uyan kew degma te tahuanan te insinsu.” ¹⁸ Purisu migkuwa te tahuanan te insinsu ka tagse sabeka, wey intahuan dan seini te hapuy wey insinsu, wey migmanasindeg sikandan дума ki Muwisis wey ki Aarun diye te gumawan te Balungbalung ne Temuwanan. ¹⁹ Te nalibulung e ni Kura ka langun ne me дума rin te migsukul ki Muwisis wey ki Aarun, sauhune ne migpapitew te langun ne miglibulung ka sisil-awi ne katelesan te Magbebaye diye te Balungbalung ne Temuwanan. ²⁰ Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis wey si Aarun, ²¹ “Pariyu kew puun te seini ne me etew su eglegparan ku sikandan te senge-pele-pele de.”

22Piru migmanlangkeb ensi Muwisis wey si Aarun wey migkahi, “He Manama, ka Manama ne migbehey te umul te langun ne etew, egkabelu ke bes naa te langun te sabeka man de ne etew ka nakasale?” ²³ Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, ²⁴ “Kahii nu ka keet-etawan ne nalibulung te eg-pepariyuen te me balungbalung enni Kura, ni Datan, wey ni Abiram.”

25Ne inggendiyaan ni Muwisis si Datan wey si Abiram, wey migmanduma kandin ka me pangulu te Israil. ²⁶ Ne ingkahiyen din ka keet-etawan, “Pariyu kew te me balungbalung te seini se me etew ne maddeet, wey kene kew

²⁶ + 16:13 Te Hibruwanen: tane ne egtulayasan te gatas wey teneb.

²⁷ + 16:14 Te Hibruwanen: egpamuturan nu pad iya man-e ka keet-etawan?

samsam te minsan nekey ne kandan, su kema ke igpakalagkes kew te egleg-pad tenged te me sale dan.” ²⁷ Purisu migpariyu e ka keet-etawan puun te me balungbalung enni Kura, ni Datan, wey ni Abiram. Ne miglihawang si Datan wey si Abiram puun te me balungbalung dan wey migmanasindeg diye te gumawan duma te me asawa wey me anak dan.

28Ne ingkahiyen ni Muwisis ka me kabuhalan ni Israil, “Te seini ne paahi, egkanengnengan niyu ne ka Magbebaya ka migsuhu keddi te seini ne me himu wey kene ne keddi ne pegbuut. ²⁹ Ke egpatey ka seini ne me etew te iling ded te kamatayen te langun, migpasabut naa ne wara a suhua te Magbebaya. ³⁰ Piru ke eggimu ka Magbebaya te kein-inuwan wey egbekabeka ka tane wey egkengeulug sikandan langun, wey egmemakalebeng e sikandan ne neuyag pad duma te langun ne kandan, egkanengnengan niyu ne migsukul te Magbebaya ka seini ne me etew.”

31Te nekeimpus de iya si Muwisis ka miglalag, sahuhune ne migbekabeka ka tane ne immanasindehan enni Datan wey ni Abiram, ³² wey impangameluk sikandan wey ka me pamilya ran lagkes si Kura wey ka me etew ne duma rin wey ka langun ne kasangkapan dan. ³³ Nekeendiye sikandan ne mannekal te inged te me minatey duma te langun ne karatuan dan. Ne nekegtiem e man-e ka tane wey naawe e sikandan puun te me kabuhalan ni Israil. ³⁴ Ne namallahuy ka langun ne kabuhalan ni Israil ne nakalingut ne nakarineg te kuleyian dan, su suman-suman te me kabuhalan ni Israil ne kema ke eg-ameluken degma sikandan te tane.

35Ne migpeuyan ka Magbebaya te hapuy ne nakasilab te 250 ne me etew ne mighalad te insinsu.

Ka me tahuanan te insinsu

36Ne ingkahiyen te Magbebaya si Muwisis, ³⁷ “Kahii nu si Iliyasar, ka anak te talagpanubad ne si Aarun te igpakuwa ka me tahuanan te insinsu puun te hapuy su me matulus seini ne tahuanan, wey ipawahey nu ka baha. ³⁸ Migmatulus ka me tahuanan te insinsu te peghalad kayi te seeye se nenakasale ne nammatey diye te tangkaan te altar te Magbebaya. Purisu iparekdek nu seini taman te egmanipis wey itel-eb nu seini te altar. Egkeyimu seini ne tuus te pegpaney-paney te me kabuhalan ni Israil.” ³⁹ Purisu impanguwa ni Iliyasar ne talagpanubad ka me burunsi ne tahuanan te insinsu ne inhalad te seeye se me etew ne impanilaban. Ne impandekdek din e seini wey inggimu ne tel-eb te altar. ⁴⁰ Neyimu seini ne tuus te pegpaney-paney te me kabuhalan ni Israil, eyew ware minsan hentew ne kene ne kabuhalan ni Aarun ne egpakarani-rani te altar eyew egtutung te insinsu, su kema ke egpekeiling sikandin ki Kura wey te me duma rin.

Ka pegluwas ni Aarun te keet-etawan

41Piru te seup ne aldew, migmanagsahukul e man-e ka me kabuhalan ni Israil ki Muwisis wey ki Aarun te migkahi, “Impangimatayan niyu ka me etew te Magbebaye ne Manama.”⁴² Ne taheed te nalibulung ka me kabuhalan ni Israil wey nasabeka ka migsagsahukul ki Muwisis wey ki Aarun, migtangke sikandan te Balungbalung ne Temuwanan, wey nakita ran ne nabukusan seini te gapun, wey miglepew ka katelesan te Magbebaye.⁴³ Ne migparani si Muwisis wey si Aarun diye te gumawan te Balungbalung ne Temuwanan.⁴⁴ Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis,⁴⁵ “Pariyu kew te seini ne me etew su eg-aminen ku sikandan te egpangimatey te senge-pele-pele de.”

Piru migmanlangkeb sikandan se daruwa⁴⁶ wey ingkahiyen ni Muwisis si Aarun, “Kua nu ka tahuanan nu te insinsu wey tahuu nu seini te hapuy puun te altar wey tahuu nu man-e seini te insinsu. Ne dagdahawi nu seini uyana diye te me kabuhalan ni Israil wey panubad-tubad ka diye te Magbebaye eyew te peglinis te me sale dan. Nalanglangetan ka Magbebaye wey migbunsud e ka karereetan.”⁴⁷ Ne intuman ni Aarun ka insuhu ni Muwisis, wey migpallahuy sikandin diye te taliware te me kabuhalan ni Israil su migbunsud man e ka karereetan. Ne migtutung si Aarun te insinsu eyew egpasayluwen te Magbebaye ka me kabuhalan ni Israil te me sale dan.⁴⁸ Ne migsasindeg si Aarun diye te taliware te nammatey wey ware nammatey, wey migpeeneng-eneng e ka karereetan.⁴⁹ Piru 14,700 e ka migpatey ware labet te seeye se migpatey ne me duma ni Kura.⁵⁰ Te migpeeneng-eneng e ka karereetan, miglibed e man-e si Aarun diye te ki Muwisis ne diye te gumawan te Balungbalung ne Temuwanan.

Ka pegsubing te tuked ni Aarun

17Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis,² “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil ne egbehey keykew te sapulu wey daruwa (12) ne tuked—sabeka ne tuked ka egpuun te tagse pangulu te tagse tribu. Ne pasulati nu te ngaran te tagse pangulu ka tuked din.³ Iyan nu isulat te tuked ni Libi ka ngaran ni Aarun su sabeka man de ne tuked ka egpuun te pangulu te tagse tribu.⁴ Ne ipanahu nu ka me tuked diye te katangkaan te Tahuanan te Kasabutan diye te Balungbalung ne Temuwanan ne egpakigkitaan ku kaniyu ki Aarun.⁵ Ne egsubingan ka tuked te etew ne eg-alamen ku. Ne te seini ne paahi, egpeeneng-eneng ka me kabuhalan ni Israil ne eg-sagsahukul keykew.”

6Purisu inlalahan ni Muwisis ka me kabuhalan ni Israil, wey migbehey kandin te tuked ka tagse pangulu te tagse tribu. Sapulu wey daruwa (12) ka langun ne tuked; sabekeen iya dutu ka tuked ni Aarun.⁷ Ne impanahu e ni Muwisis ka me tuked diye te tangkaan te Magbebaye diye te Balungbalung ne Temuwanan ne intahuan te Tahuanan te Kasabutan.

8²⁸ Te pegkamaselem, migseled si Muwisis te Balungbalung ne Temuwanan ne intahuan te Tahuanan te Kasabutan, wey nakita rin ne migsubing mule ka

²⁸ + 17:8-10: Hib 9:4.

tuked ni Aarun ne puun te me kabuhalan ni Libi; migbubulak seini wey migbe-behas te neneyinuhan ne almindras. ⁹ Ne impanguyan ni Muwisis diye te lihawangan ka langun ne tuked puun te tangkaan te Magbebaye, wey impapitew rin te me kabuhalan ni Israil. Intengtengan dan seini wey ingkuwe e te tagse pangulu ka tuked din. ¹⁰ Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, “Ilibed nu itahu ka tuked ni Aarun diye te tangkaan te Tahuanan te Kasabutan. Itines nu seini isip tuus te pegsukul. Ne egpatey iya sikandan ke kene sikandan egpeeneng-eneng ka egmanagsahukul keddi.” ¹¹ Ne intuman ni Muwisis ka insuhu kandin te Magbebaye.

12Ne ingkahiyen te me kabuhalan ni Israil si Muwisis, “Ke iling ma rue ne egpatey key bes iya langun, ¹³ su egkapatey ma ka minsan hentew ne egdani-rani re te Balungbalung te Magbebaye. Egpatey key bes iya mule langun?”

Ka himu te me talagpanubad wey me Libita

18Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Aarun, “Sikeykew wey ka me anak nu wey ka me karumaan nu, iyan egpakababa te me sale ne egkeyimu niyu te pegtrabahu niyu diye te Balungbalung ne Temuwanan. Piru sikeykew re wey ka me anak nu ka egpakababa te me sale ne egkeyimu niyu ne due kalabetan te pegkatalagpanubad niyu. ² Ne pandumaa nu ka me karumaan nu ne me kabuhalan ni Libi eyew ebulig sikandan keykew wey te me anak nu te egtrabahu diye te Balungbalung ne Temuwanan. ³ Keilangan ne eggimuwen dan ka me katungdanan dan kaniyu, wey diye te Balungbalung ne Temuwanan. Piru keilangan ne kene sikandan egparani te matulus ne me kasangkapan, wey te altar su ke eggimuwen dan sika egpatey sikandan, wey egpakalagkes ka degma. ⁴ Egbulihan kew nikandan wey eggimuwen dan ka katungdanan dan ne iyan ka pegtanggung te Balungbalung ne Temuwanan, wey ka peggimu te langun ne gulinganan diye te seled. Ne keilangan ne warad lein ne ebulig kaniyu. ⁵ Himuwa niyu ka me himu diye te Balungbalung ne Temuwanan lagkes ka me himu diye te altar eyew kena ad e egkalangetan te me kabuhalan ni Israil. ⁶ In-alam ku ka me karumaan nu ne me kabuhalan ni Libi puun te langun ne kabuhalan ni Israil eyew egpabulihen ku kaniyu. Imbehey ku sikandan kaniyu isip dasag eyew eggimu te me gulinganan diye te Balungbalung ne Temuwanan. ⁷ Piru sikeykew re wey ka me anak nu ka egtrabahu isip me talagpanubad. Sikaniyu re ka eggimu te langun-langun ne eggulinganan diye te altar wey diye te Amana ne Matulus ne Sinabeng. Dasag ku kaniyu ka pegkatalagpanubad niyu. Ne eggimatayan ku ka minsan hentew ne kene ne talagpanubad ne egdani-rani te Amana ne Matulus ne Sinabeng.”

8Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Aarun, “Igbehey ku keykew ka langun ne matulus ne igdasag keddi te me kabuhalan ni Israil. Igbehey ku seini keykew wey te me kabuhalan nu isip baad niyu ne kene egkataman. ⁹ Ne seini ka me baad niyu puun te me halad ne ware tutunga ne ingkapanubad e diye te Manama: ka halad ne me pegkeen, ka me halad eyew egkupasaylu ka etew, wey ka me halad tenged te pegsupak. Egkaangken nu seini wey te me

anak nu. ¹⁰ Keena niyu seini diye te amana ne matulus ne inged. Egkaayun degma ne egkeen kayi ka langun ne lukes. Ne isipa niyu seini ne amana ne matulus para kaniyu.

11“Egkaangken nu man-e isip baad nu ne kene egkataman ka egkayawen ne me halad te me kabuhalan ni Israil. Imbehey ku seini keykew wey te me kabuhalan nu isip baad niyu ne kene egkataman. Ne ka langun ne malinis ne sakup te pamilya nu, lukes ma wey se malitan, egkaayun ne egkeen te seini ne me halad.

12“Igbehey ku keykew ka amana ne mateles ne mentika, binu, trigu, wey ka an-anayan ne me behas ne ighalad te me kabuhalan ni Israil kayi te keddi. ¹³ Egkaangken nu ka langun ne an-anayan ne uma ne eg-uyanen te me kabuhalan ni Israil kayi te keddi puun te tane dan. Ne ka langun ne sakup te pamilya nu ne in-isip ne malinis, egkaayun ne egkeen kayi.

14 ²⁹ “Egkaangken nu ka langun ne igteil te me kabuhalan ni Israil para keddi.

15“Ne egkaangken nu man-e ka langun ne panganey ne lukes, etew ma wey se mananap ne ighalad keddi te me kabuhalan ni Israil. Piru keilangan ne igpalekat nu ka me panganey ne lukes ne anak te etew, wey ka me panganey te mananap ne in-isip ne malindit. ¹⁶ Ke sabeka pad ne bulan ka idad te bate, ipalekat nu te lalimma ne buuk ne pelata ne intimbang te timbangan te me talagpanubad. ³⁰ ¹⁷ Piru kene nu ipalekat ka panganey ne anak te baka, karniru, wey ke kambing naa su keddiey e sikandan. Ne panlapaa nu sika wey imapesik-pesik nu ka me langesa diye te altar wey tutunga nu ka me tabe isip igpanubad ne egtutungen. Ne ka lansi due ka igkeemuti ku. ¹⁸ Piru keykew e ka me sapu, lagkes ka kumeng, wey ka kawatan ne bubun ne ingkayew te peghalad. ¹⁹ Igbehey ku keykew wey te me anak nu isip ware egtamanan ne dasag ka matulus ne me halad te me kabuhalan ni Israil kayi te keddi. Sabeka seini ne kasabutan ne kene egkabalbalawan te ware egtamanan para keykew wey te me kabuhalan nu.”

20Ne ingkahiyen pad man-e te Magbebaye ne Manama si Aarun, “Sikaniyu se me talagpanubad, kene kew egpakapanunud te tane te Israil, su sikeddi mismu ka egbehey kaniyu te egkeilanganen niyu.”

Ka baad para te me Libita

²⁹ + 18:14: Lib 27:28.

³⁰ + 18:16 Te Hibruwane: sikil te balungbalung.

21Ne migkahi ka Magbebaye, “Ne meytenged te me kabuhalan ni Libi, egbayaran ku sikandan te pegtrabahu ran diye te Balungbalung ne Temuwanan. Igbehey ku kandan isip kandan ne baad, ka langun ne igkasapulu ne igbehey te me kabuhalan ni Israil. ²² Ne puun kuntee, ware minsan hentew te me kabuhalan ni Israil ne egdani-rani te Balungbalung ne Temuwanan, anging e te me talagpanubad wey me Libita. Su egpakasale wey egkapatey ka me kabuhalan ni Israil ne lerew re due ne egdani-rani te Balungbalung ne Temuwanan. ²³ Piru ka me kabuhalan ni Libi ka egrabahu diye te Balungbalung ne Temuwanan, wey sikandan ka egpakababa ke egpakasale sikandan te pegtrabahu ran diye. Kene egkabalbalawan ka seini ne tulumanen para te langun ne kabuhalan niyu. Ware egkapanunud te me kabuhalan ni Libi ne tane puun te me kabuhalan ni Israil ²⁴ su igbehey ku ma isip baad dan ka me igkasapulu ne igbehey keddi te me kabuhalan ni Israil. Sikan naa ka migkahi a te ware egkapanunud dan puun te me kabuhalan ni Israil.”

Ka me pegpaney-paney para te me Libita

25Ne ingkahian e degma te Magbebaye si Muwisis, ²⁶ “Kahii nu pa man-e ka me kabuhalan ni Libi, ‘Emun ke egkarawat niyud ka me igkasapulu ne igbehey kaniyu te me kabuhalan ni Israil, behey kew degma keddi te igkasapulu niyu puun te sika ne igkasapulu isip halad niyu keddi. ²⁷ Ne eg-isipen ku sika ne halad niyu, iling te halad ne trigu ne egpuun te diekanan, wey ke binu naa ne egpuun te kelesanan te behas te paras. ²⁸ Sikan naa ka keilangan ne eghalad kew degma kayi te keddi puun te langun ne igkasapulu ne egkarawat niyu puun te me kabuhalan ni Israil. Ne ka igbehey niyu keddi ne ikasapulu, diye niyu ibehey ki Aarun. ²⁹ Ne keilangan ne iyan niyu igbehey keddi ka amana ne meupiya ne baad puun te langun ne dasag ne egkarawat niyu. ³⁰ Ne emun ke igpakahalad niyud kayi te keddi ka amana ne meupiya ne baad, kaniyud e ka same, iling te same te uma ne kandin e te talagbasuk ke egpakahalad e sikandin. ³¹ Egkaayun ne minsan hendei niyu egkeena duma te pamilya niyu ka baad niyu, su unag niyu ma sika te pegtrabahu niyu diye te Balungbalung ne Temuwanan. ³² Kene kew egpakasale ke egkeenen niyu seini, ke inhalad niyud diye te Magbebaye ne Manama ka amana ne mateles ne baad. Piru sihuruwa niyu ne kene niyu egkabaley-baley ka me halad te me kabuhalan ni Israil pinaahi te pegkeen te me baad niyu ke ware niyu pad ipakahalad ka keddi ne baad, eyew kene kew egpatey.’ ”

Ka abu te malalab ne nati te baka

19Ne ingkahian te Magbebaye ne Manama si Muwisis wey si Aarun, ² “Seini pad man-e ka sabeka ne tulumanen ne igkeupii ku ne eggimuwen niyu: Kahii niyu ka me kabuhalan ni Israil ne keilangan ne egbehey kaniyu te malalab ne beyan ne baka ne ware pad anak, wey ware pad idaru. ³¹ ³ Ne ibehey niyu seini ki Iliyasar ne talagpanubad, wey uyana niyu diye te lihawangan te kampu wey lapaa niyu diye te tangkaan din. ⁴ Ne igpaseneb ni Iliyasar te

³¹ + 19:2 Te Hibuwanen: ware de due yuggu ne miglepew.

langesa ka kemel din wey igpapesik-pesik din ka langesa te kapapitu diye te katangkaan te Balungbalung ne Temuwanan. ⁵ Ne taheed te egtetengteng si Iliyasar, egtutungen ka sika ne baka egtimmana—ka laplap, ka sapu, ka langesa, wey ka me bituka. ⁶ Ne egkuwa si Iliyasar te kayu ne sidar, sugpang te isupu, wey te malalab ne lubid wey ig-antug din seini diye te taliware te intutung ne baka. ⁷ Ne pegkeimpus due, keilangan ne egpi-pian ni Iliyasar ka kumbale din wey egpamanihus sikandin. Ne egkaayun e ne egseled sikandin te kampu piru eg-isipen pad sikandin ne malindit taman te marusilem. ⁸ Ne ka seeye se migtutung te baka, keilangan degma ne egpami-pi te kumbale din wey egpamanihus, wey eg-isipen degma sikandin ne malindit taman te marusilem. ⁹ Ne iyan egtines te abu te baka ka etew ne in-isip ne malinis. Ne igtines din seini diye te malinis ne tinesanan diye te lihawangan te kampu. Egtinesen seini eyew eggamiten te me kabuhalan ni Israil ne ig-amut te weyig ne eggamiten te peglinis para te peg-awe te sale. ¹⁰ Ne ka seeye se migtines te abu te baka, keilangan degma ne egpami-pi te kumbale din wey eg-isipen degma sikandin ne malindit taman te marusilem. Ware egtamanan te sika ne balaud para te me kabuhalan ni Israil wey te me lapu ne mig-ugpe duma kandan.”

Ka egpakasamsam te minatey

¹¹“Eg-isipen ne malindit taman te pitu ne aldew ka etew ne egpakasamsam te minatey. ¹² Ne keilangan ne eglinisan din ka pegkeetew rin te igkatelu wey te igkapitu ne aldew pinaahi te weyig ne eggamiten te peglinis, wey eg-isipen e sikandin ne malinis. Piru ke kene din eglinisan ka pegkeetew rin te igkatelu wey te igkapitu ne aldew, kenad e sikandin eg-isipen ne malinis. ¹³ Ka minsan hentew ne nakasamsam te minatey, wey ware miglinis te pegkeetew rin, miglindit te Balungbalung te Magbebaye ne Manama. Ne ka sika ne etew eg-isipen e ne kenad ne kabuhalan pad ni Israil. Ne tenged te ware sikandin napespesiki te weyig ne eggamiten te peglinis, egpakapabulus-bulus en iya ka pegkamalindit din.

¹⁴“Ne seini ka balaud ke due etew ne egpatey diye te seled te balungbalung: ka minsan hentew ne egseled te sika ne balungbalung, wey ka minsan hentew ne diye daan te seled, eg-isipen ne malindit taman te pitu ne aldew. ¹⁵ Ne eg-isipen degma ne malindit ka langun ne tahuanan ne ware supe ne diye te seled te seeye ne balungbalung. ¹⁶ Ne eg-isipen degma ne malindit taman te pitu ne aldew ka langun ne diye te lihawangan ne nakasamsam te etew ne inggimatayan pinaahi te kampilan, wey ke namatey naa iling te kamatayen te duma, wey ke nakasamsam naa te tul-an te etew, wey ke nakasamsam naa te sabalanan. ¹⁷ Ne ka me etew ne nalinditan te sika ne paahi, keilangan ne egkuwa te abu te baka ne intutung eyew ig-awe te sale. Ne igtahu dan seini te tahuanan wey egweyihan dan. ¹⁸ Ne ka etew ne in-isip ne malinis, egkuwa te sugpang te isupu wey igdallut din seini te weyig wey egpapespesikan din ka balungbalung wey ka langun ne kasangkapan diye te seled lagkes ka me etew. Ne egpapespesikan din degma ka etew ne nakasamsam te tul-an te etew wey ke inggimatayan pinaahi te kampilan wey ke sabalanan naa. ¹⁹ Te igkatelu

wey igkapitu ne aldew, egpapespesikan te malinis ne etew ka etew ne in-isip ne malindit. Ne keilangan ne egpi-pian te etew ne inlinisan ka kumbale din wey egpamanihus sikandin wey eg-isipen e sikandin ne malinis te pegkamarusilem.

20“Piru ke kene egpanlinis ka etew ne in-isip ne malindit, eg-isipen e sikandin ne kenad ne kabuhalan pad ni Israil su inlinditan din ma ka Balung-balung te Magbebaye ne Manama, wey tenged te ware sikandin napespesiki te weyig ne eggamiten te peglinis, egpakapabulus-bulus en iya ka pegkamalindit din. ²¹ Tulumanen seini ne kene egkabalbalawan te ware egtamanan. Ka seeye se egpesik-pesik te weyig ne eggamiten te peglinis, keilangan ne egpami-pi te kumbale din. Ne ka eggsamsam te sika ne weyig, eg-isipen ne malindit taman te marusilem. ²² Ne ka minsan nekey ne egkahen-genan te etew ne malindit, egmalindit degma, wey ka seeye degma se egpakasamsam kayi, egmalindit degma taman te marusilem.”

Ka neneyitabu diye te Kadis
(Iks. 17:1-7)

20Te an-anayan ne bulan, nekeuma ka me kabuhalan ni Israil diye te disirtu ne enggaranan te Sin, wey nangekampu sikandan diye te marani te lungsud te Kadis. Ne diyad e migpatey si Miryam wey diye de degma ilebeng.

2 ³² Te seeye ne timpu, ware weyig diye ne egkeinum te me kabuhalan ni Israil. Ne tenged dutu, migsabeka sikandan ka egkuntere ki Muwisis wey ki Aarun. ³ Ne insenditan dan si Muwisis te migkahi, “Meupiya pad perem ke nakalagkes key e te me duma ney ne nammatey diye te tangkaan te Magbebaye ne Manama! ⁴ Mania te in-uyan key pad nikeykew kayi te disirtu? In-uyan key naa nikeykew kayi eyew egpatey duma te me ayam ney? ⁵ Mania te impaawe key pad iya nikeykew puun te Ihiptu wey in-uyan kayi te malised ne eg-ugpaan ne kene egkapamulaan te trigu wey ke iggira naa wey ke paras naa wey ke granada naa? Ne ware pad iya man-e weyig kayi ne egkeinum ney.” ⁶ Ne mig-awe e si Muwisis wey si Aarun puun te tangkaan te me kabuhalan ni Israil wey miggendiye te gumawan te Balungbalung ne Temuwanan wey miglangkeb sikandan diye. Ne migpapatew kandan diye ka katelesan te Magbebaye.

7Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, ⁸ “Kua nu ka tuked ne sika te tangkaan te Tahuanan te Kasabutan, wey palibulunga niyu ki Aarun ka me kabuhalan ni Israil. Ne taheed te egtetengteng sikandan, suhua nu sika se batu ne egpatulayas te weyig ne egkeinum dan. Te seini ne paahi, egkabehayan niyu sikandan te weyig wey ka me ayam dan.” ⁹ Ne ingkuwa ni Muwisis ka tuked puun te tangkaan te Tahuanan te Kasabutan, sumale te insuhu kandin te Magbebaye.

³² + 20:2-13: Iks 17:1-7.

10Ne impalibulung ni Muwisis wey ni Aarun ka me kabuhalan ni Israil diye te egkatangkaan te batu. Ne ingkahiyen sikandan ni Muwisis, “Pammineg kew se me masinupaken; keilangan bes naan iya ne egbehayan ney sikaniyu te weyig puun te seini ne batu?” ¹¹ Ne ingkayew ni Muwisis ka tuked din wey inlampesan din e ka batu te kararuwa, wey sauhune ne due migtulayas ne dakel ne weyig. Ne nanginum e ka me kabuhalan ni Israil wey ka me ayam dan.

12Piru ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis wey si Aarun, “Tenged te ware kew ma migsalig keddi, wey wara a tahura nikaniyu diye te tangkaan te me kabuhalan ni Israil, kene ne sikaniyu ka egpangulu kandan peendiye te tane ne igbehey ku kandan!”

13Ne ingngaranan seeye te weyig ne Miriba ³³ su diye ma migsagsahukul te Magbebaye ka me kabuhalan ni Israil, wey diye degma ipapitew te Manama ka pegkamatulus din.

Ware pabayaa te Hari te inged ne Idum ka me kabuhalan ni Israil

14Ne migsuhu si Muwisis te me etew puun te Kadis peendiye te Hari te inged ne Idum, eyew te pegkahi, “Seini ka lalag ne egpuun te me suled nu ne me kabuhalan ni Israil: Nakanengneng ka te langun ne kalised ne nabayaan ney. ¹⁵ Nangendiye te Ihiptu ka me kabuybuyahan ney, wey diye key nenekeugpe te naluhey ne timpu. Ne amana key baybayari te me Ihiptuhanen duma te me kaap-apuan ney. ¹⁶ Ne migpangananey key te Magbebaye, wey narineg din ka me laheng ney. Ne migsuhu sikandin te panalihan wey impalihawang key puun te Ihiptu. Ne seini key e kuntee te Kadis, ka sabeka ne lungsud te eletanan te tane nu. ¹⁷ Tuhuti key ubag nikeykew ne egbaye te tane nu. Kene key egbaye diye te me kamet wey ke parasan naa, wey kene key degma eg-inum te weyig puun te me belun. Diye key re egbaye te dalan nu, Hari—kene key egsuwey diye te igkakawanan wey ke igkahibang naa taman te egpakalihad key te eletanan te tane nu.”

18Piru migtabak ka Hari te inged ne Idum, “Kene kew baye kayi te kanami; emun ke egbaye kew, eglusuran wey egpangimatayan ney sikaniyu.”

19Ne migtabak ka me kabuhalan ni Israil, “Eg-ikul key te maluag ne dalan. Ke egpekeinum key wey ka me ayam ney te weyig niyu, egbayaran ney sikaniyu; pabayaa key re ubag wey sikan de iya.”

20Piru migtabak man-e ka Hari, “Kene egkaayun.”

³³ + 20:13 Te Hibruwanen: ka Miriba iyan igpasabut ka “migsagsahukul.”

Ne inilibulung te Hari ka masulug wey mannekal ne me sundalu rin eyew egpakiggira te me kabuhalan ni Israil. ²¹ Ne tenged te ware pabayaa te me Idumihanen ka me kabuhalan ni Israil, mig-alihu naan de sikandan.

Ka pegpatey ni Aarun

22Ne nangipanew e ka langun ne kabuhalan ni Israil puun te Kadis, wey migginguma sikandan diye te Bubungan ne Hur. ²³ Ne diye te Hur, ne marani te eletanan te inged ne Idum, migpakiglalag ka Magbebaye ne Manama ki Muwisis wey ki Aarun te migkahi, ²⁴ “Kene egpaseled si Aarun diye te tane ne igbehey ku te me kabuhalan ni Israil; egpatey sikandin wey eglemung e te me kabuybuyahan din su migsupak kew ma se daruwa te me suhu ku meytenged te weyig diye te Miriba. ²⁵ Dumaa nu naa si Aarun wey ka anak din ne si Iliyasar wey takereg kew diye te Bubungan ne Hur. ²⁶ Ne luunga nu ka kumbale ni Aarun te pegkatalagpanubad, wey isaluub nu te anak din ne si Iliyasar. Ne egpatey si Aarun diye wey eglemung e te me kabuybuyahan din.”

27Ne intuman ni Muwisis ka insuhu kandin te Magbebaye. Migtakereg sikandan se tatelu diye te Bubungan ne Hur taheed te egpamipitew kandan ka me kabuhalan ni Israil. ²⁸ ³⁴ Ne inluung e ni Muwisis ka kumbale ni Aarun te pegkatalagpanubad wey insaluub din e ki Iliyasar. Ne migpatey e si Aarun diye te puntul te bubungan. Ne nataman migtupang e si Muwisis wey si Iliyasar. ²⁹ Te pegkanengnengi te me kabuhalan ni Israil ne migpatey e si Aarun, miglungku e sikandan langun para kandin seled tatelu ne pulu (30) ne aldew.

Ka pegkatalu te me Kanaanen

21 ³⁵ Te pegkarineg te Kanaanen ne Hari te Arad ne mig-ugpe te inged te Nigib ne egpalundaniyan e ka me kabuhalan ni Israil diye te dalan te Atarim, inlusuran din sikandan, wey nakarakep sikandin te duma ne kabuhalan ni Israil. ² Ne migpanaad diye te Magbebaye ne Manama ka me kabuhalan ni Israil te migkahi, “Ke igbehey nu kanami seini ne me etew, egtamtamanan ney iya te eglundus ka me lungsud dan.” ³ Ne intabak te Magbebaye ka inhangyu te me kabuhalan ni Israil, wey imbehey rin iya kandan ka me Kanaanen. Ne indereetan dan iya ka me Kanaanen wey ka me lungsud dan. Purisu ingngaranan ka seeye ne inged te Hurma. ³⁶

4 ³⁷ Ne nataman, nangipanew e man-e sikandan puun te Bubungan ne Hur, wey diye migbaye te dalan ne egpeendiye te Malalab ne Dahat, eyew eg-alihu te inged ne Idum. Piru naawaan te pegpariralem ka me kabuhalan ni Israil taheed te nangipanew sikandan. ⁵ ³⁸ Ne migsagsahukul sikandan te Manama

³⁴ + 20:28: Iks 29:29; Num 33:38; Diy 10:6.

³⁵ + 21:1: Num 33:40.

³⁶ + 21:3 Te Hibuwanen: ka Hurma iyan igpasabut ka “pegkalundus.”

³⁷ + 21:4: Diy 2:1.

³⁸ + 21:5-6: 1Kur 10:9.

wey ki Muwisis te migkahi, “Mania te impalihawang key pad nikeykew puun te Ihiptu eyew re egpatey kayi te disirtu ne ware egkakeen wey egkeinum? Napelaan key e kayi te egkakeen ne ware nanam.”⁶ Purisu migpeuyan ka Magbebaye te me uled ne egmanggilu, wey masulug ne me kabuhalan ni Israil ka impangahat wey nammatey.

7Ne migparani ki Muwisis ka me kabuhalan ni Israil wey migpangananey te migkahi, “Nakasale key su migsagsahukul key ma keykew wey te Magbebaye. Ampu ka ne egpangaween din ka me uled.” Purisu mig-ampu si Muwisis para te me kabuhalan ni Israil.⁸ Ne ingkahian te Magbebaye si Muwisis, “Himu ka te burunsi ne larawan te uled ne eggilu, wey isel-et nu seini diye te geed ne impes-ek. Ne kene egpatey ka langun ne nakahatan te uled ke egpitem kayi.”⁹ ³⁹ Sikan naa, miggimu e si Muwisis te burunsi ne larawan te uled ne eggilu, wey intahu din seini diye te geed ne impes-ek. Ne ka minsan hentew ne egkakahatan te uled, kene egpatey ke egtengteng te sika se burunsi ne uled.

Ka peg-alingkus dan diye te Muwab

10Ne nataman nangipanew e man-e ka me kabuhalan ni Israil, wey diyad man-e sikandan nangekampu te Ubut.¹¹ Ne nataman, nangipanew e man-e sikandan puun te Ubut, wey diyad man-e nangekampu te Abarim ne diye te disirtu ne egkatalipag te Muwab, dapit te igsile.¹² Ne puun diye, nangipanew e man-e sikandan wey diyad man-e nangekampu te bangalug ne egngaranan te Sirid.¹³ Ne puun diye, nangipanew e man-e sikandan wey diyad man-e nangekampu te ilis te Weyig ne Arnun ne diye te disirtu, ne marani te eletanan te tane te me Amurihanen. Eletanan ka Arnun te tane te me Muwabihanen wey te me Amurihanen.¹⁴ Sikan naa ka nasulat diye te Baseen te Gira te Magbebaye ka, “lungsud te Wahib ne sakup te Supa, ka me napu, ka Weyig ne Arnun,¹⁵ ka me kakiliran te bangalug ne nakapatangke diye te lungsud te Ar ne diye te eletanan te Muwab.”¹⁶ Ne puun diye, migpabulus e man-e ka me kabuhalan ni Israil diye te Bir, ne diye iya ka belun ne diye kahii te Magbebaye si Muwisis, “Libulunga nu ka keet-etawan, su egbehayan ku sikandan te weyig.”¹⁷ Ne mig-ulahing ka me kabuhalan ni Israil te seini ne ulahingen:

“ He belun, tulayas ka,

w ey eg-ulahingan ney sikeykew!

18Ka belun ne impakaliyan te me pangulu

w ey te me talahuren ne me etew,

p inaahi te me katenged dan.”⁴⁰

³⁹ + 21:9; 2Har 18:4; Huw 3:14.

⁴⁰ + 21:18 Te Hibruwanen: pinaahi te me bastun wey me tuked ne palinneu te katenged dan.

N e nataman nangipanew e man-e ka me kabuhalan ni Israil puun te disirtu, wey nangendiyad e te Matana. ¹⁹ Ne puun te Matana, nangendiyad sikandan te Nahalil, wey puun te Nahalil, nangendiyad sikandan te Bamut. ²⁰ Ne puun te Bamut, migpabulus-bulus sikandan diye te bangalug te Muwab ne marani te puntul te Bubungan ne Pisga ne egpakantew te disirtu.

Ka pegkatalu enni Sihun wey ni Ug
(Diy. 2:26–3:11)

²¹Ne migsuhu ka me kabuhalan ni Israil te me suluhuanen eyew egpalalahen ki Sihun ne Hari te me Amurihanen, ²² “Pabayaa key te tane nu. Kene key egsuwey diye te me kamet wey ke parasan naa, wey kene key eg-inum te weyig diye te me belun niyu. Diye key re iya egbaye te dalan te Hari taman te egpakalihad key te eletanan te tane nu.” ²³ Piru ware tuhuti ni Sihun ne egbaye ka me kabuhalan ni Israil te eletanan te tane din. Nasi din mule libulunga ka me sundalu rin wey inlusuran dan ka me kabuhalan ni Israil diye te disirtu, diye te Hahas. ²⁴ Piru natalu sikandan te me kabuhalan ni Israil diye te giraanan, wey naahew e ka tane dan puun te Weyig ne Arnun peendiye te Weyig ne Habuk taman te tane te me Amurihanen ne iyan eletanan ka Hasir. ⁴¹ ²⁵ Naahew te me kabuhalan ni Israil ka langun ne siyudad te me Amurihanen lagkes ka Hisbun wey ka langun ne bariyu diye, wey sikandan e mule ka nangugpe. ²⁶ Ka Hisbun iyan siyudad ni Sihun ne Hari te me Amurihanen. Sikandin ka migpakig-ehet dengan te hun-a ne Hari te Muwab wey mig-ahew te langun ne tane te Hari diye taman te Arnun. ²⁷ Sikan naa ka migkahi ka me talagbalak te,

“ Pangendini kew te Hisbun,

n e iyan ka siyudad ni Sihun.

B albalawi niyu seini te egpasasindeg.

²⁸ ⁴² Migmanlusud dengan ka me sundalu te Hisbun

n e egpekeiling te hapuy ne migkanlabkanlab

n e nakasilab te lungsud te Ar ne sakup te Muwab,

w ey te me bubungan diye te ilis te Weyig ne Arnun.

²⁹Mekeyid-u-hid-u kew se langun ne me matig-Muwab!

⁴¹ + **21:24** Te Hibuwanen: ka eletanan ne malig-en.

⁴² + **21:28-29:** Hir 48:45-46.

E gkareetan kew se keet-etawan ne migsimba te diyus-diyus ne si Kamus!

I mbalahad ni Kamus ne egpekeeles-heles ka me anak din ne me lukes,

w ey narakep ni Sihun ne Hari te me Amurihanen ka me anak din ne mengebay.

30Purisu naawe e ka me kabuhalan te me Amurihanen puun te Hisbun taman te Dibun,

w ey nahuhus e ka Nupa wey ka Midiba.”

31Purisu iyan e nangugpe te inged te me Amurihanen ka me kabuhalan ni Israil. ³² Ne migsuhu si Muwisis te me etew ne egpeiipaten diye te Hasir. Ne impangahew ran ka me bariyu kayi, wey impandeldel ran ka me Amurihanen ne nangugpe diye.

33Ne migbatiku ka me kabuhalan ni Israil wey migpangendiyad te Basan. Ne miglihawang si Ug ne Hari te Basan дума te langun ne sundalu rin, wey migpakiggira sikandan te me kabuhalan ni Israil diye te Idrii. ³⁴ Piru ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis, “Kene ka kaaldekan su igbehey ku sikandin keykew lagkes ka langun ne keet-etawan din wey ka intiru ne tane din. Ne himuwa nu diye te kandin ka inggimu nu ki Sihun, ka matig-Hisbun ne Hari te me Amurihanen.” ³⁵ Purisu inggimatayan te me kabuhalan ni Israil si Ug lagkes ka me anak wey ka langun ne keet-etawan din, wey warad iya nasame kandan. Ne naangken e te me kabuhalan ni Israil ka tane din.

Ka pegpeumew ni Balak ki Balaam

22Ne nataman, nangipanew e man-e ka me kabuhalan ni Israil, wey diyad man-e sikandan nangekampu te kanapnapuan te Muwab, te ilis te Weyig ne Hurdan ne egkatalipag te Hiriku. ² Te pegkanengnengi te Hari te Muwab ne si Balak ne anak ni Sipur, te langun ne inggimu te me kabuhalan ni Israil diye te me Amurihanen, wey te kasulug te me kabuhalan ni Israil, ³ amana sikandin naaldekan wey ka langun ne Muwabihanen. ⁴ Ne ingkahiyen te me Muwabihanen ka me igbuyag te Midiyan, “Eg-aminen iya te seini ne keet-etawan ka langun ne nakalingut kanta—iling sikandan te baka ne eg-amin egpanabtab te me sagbet diye te kamet.”

P urisu te seeye ne timpu, ka anak ni Sipur ne si Balak ne Hari te Muwab ⁵ ⁴³ migsuhu te me upisyal ne egpeendiyeen ki Balaam ne anak ni Biyur ne diye mig-ugpe te Pitur ne marani te Weyig ne Iyupratis te inged te Amaw. Ne seini ka igpakahi ni Balak ki Balaam, “Due keet-etawan ne namuun te Ihiptu,

⁴³ + 22:5: Num 31:8; 2Pid 2:15-16; Hud 11.

wey nekeempet sikandan te intiru ne tane wey nangugpe e kayi te marani ku. ⁶ Hendini ke naa kuntee, wey dilusa nu sikandan su madmaresen sikandan keddi. Kema ke egkatalu wey egkaddedel ku red sikandan puun te inged ku. Nakanengneng a nahud ne ka minsan hentew ne egpanalangingan nu, egkapanalangingan iya, wey ka minsan hentew ne egdilusen nu, egkarilus iya.”

7Purisu miggipanew e ka me igbuyag te Muwab wey Midiyan ne nanguyan te igbayad dan ki Balaam te egdilus te me kabuhalan ni Israil. Nangendiye sikandan ki Balaam wey ingguhuran dan e sikandin te igpalalag ni Balak diye te kandin. ⁸ Ne ingkahiyen sikandan ni Balaam, “Hirehe kew pa kayi, wey egguhuran ku re sikaniyu ke nekey ka iglalag keddi te Magbebaye ne Manama.” Purisu miggirehe pad diye ki Balaam ka me pangulu te Muwab.

9Ne mig-inse ka Manama ki Balaam, “Hentew bes ne me etew seini se me дума nu?”

10Ne migtabak si Balaam, “Insuhu sikandan te Hari te Muwab ne si Balak ne anak ni Sipur eyew te pegkahi keddi te seini ne lalag, ¹¹ ‘Due keet-etawan ne namuun te Ihiptu, wey nekeempet sikandan te intiru ne tane. Ne hendini ke naa kuntee wey dilusa nu sikandan su kema ke egkatalu wey egkaddedel ku red sikandan puun te inged ku.’ ” ¹² Ne ingkahiyen te Manama si Balaam, “Kene ka дума kandan wey kene nu dilusa ka seeye ne keet-etawan su impanalangingan kud sikandan.”

13Purisu te peggimata ni Balaam te maselem, ingkahiyen din e ka me pangulu ni Balak te, “Uli kew e diye te tane niyu, su wara a tuhuti te Manama ne egduma kaniyu.” ¹⁴ Purisu mig-enew e ka me pangulu te Muwab wey migmanlibed e diye ki Balak, wey ingkahiyen dan e sikandin, “Migbalibad si Balaam ne egduma kanami.”

15Ne migsuhu e man-e si Balak te me pangulu ne masmasulug wey subla pad ne me talahuren du te hun-a ne impanuhu din. ¹⁶ Te pegginguma ran diye ki Balaam, ingkahiyen dan e sikandin, “Migkahi si Balak ne anak ni Sipur te, ‘Kene nu tuhuti ne egkabalabahan ka te minsan nekey te peggendini nu te keddi, ¹⁷ su egdasahan ku iya sikeykew, wey eggimuwen ku ka minsan nekey te igkahi nu keddi. Purisu hendini ka wey dilusa nu seini ne me etew.’ ”

18Puru migtabak si Balaam te me sinuhu ni Balak, “Minsan pad igbehey ni Balak keddi ka baley rin ne napenu te me pelata wey bulawan, kene ku iya egsupaken ka suhu te Manama, ne Manama ku. ¹⁹ Piru hirehe kew pa kayi kuntee te marusilem, iling te me дума niyu, su kema ke duen pad iglalag keddi te Manama.”

20Te pegkamarusilem, ingkahiyen te Manama si Balaam, “Emun ke iyan dan innendini ka eg-angey keykew, duma ka kandan, piru keilangan ne iyan nu re eggimuwen ka igpeyimu ku keykew.”²¹ Purisu te pegkamaselem, mig- enew si Balaam wey insakangan din e ka asnu rin, wey migdume e sikandin te me igbuyag te Muwab.

Ka panalihan wey ka peglalag te asnu

22Piru nabelu amana ka Manama te migduma si Balaam. Purisu migsasindeg ka panalihan te Manama diye te dalan eyew te pegbalabag kandin te mig- untud te asnu duma te daruwa ne suluhuanen din.²³ Ne nakita te asnu ka panalihan te Manama ne miggen-gen te kampilan ne migsasindeg diye te dalan. Purisu migsuwey ka asnu wey migpeendiyad e te kamet. Ne inlampesan ni Balaam ka asnu eyew eglibed diye te dalan.²⁴ Ne migsasindeg ka panali- han te Manama diye te malig-et ne dalan taliware te me batu ne alad te daruwa ne parasan.²⁵ Te pegkakita te asnu te panalihan te Manama, migsahilid e seini diye te alad ne batu wey nalipit ka paa ni Balaam. Purisu inlampesan e man-e ni Balaam ka asnu.²⁶ Ne miggalin e man-e ka panalihan te Manama diye te kewun-aan, wey diyad migsasindeg te lilig-eti ne dalan ne ware egka- suwayan diye te igkakawanan wey ke igkahibang naa.²⁷ Te pegkakita te asnu te panalihan te Manama, migbuluku naan de seini ne neunturan ni Bal- aam. Ne nanasnasian naan pad iya ka langet ni Balaam, wey inlampesan din e man-e te tuked din ka asnu.²⁸ Ne impalalag te Manama ka asnu wey mig- inse ki Balaam, “Nekey bes ka neyimu ku? Mania te inlampesan a nikeykew te katatelu?”

29Ne migtabak si Balaam, “Uya su in-ung-ungelan a nikeykew. Ke duen pa perem kampilan ku kayi, eggimatayan ku iya mule sikeykew.”

30Ne ingkahiyen te asnu si Balaam, “Kene bes naa ne sikeddi ka asnu nu ne layun nu eg-un-unturi puun pad dengan taman kuntee? Neyimu ku naa dengan seini keykew?”

N e migtabak si Balaam, “Ware.”

31Ne intuhutan te Manama ne egkiteen ni Balaam ka panalihan ne miggehen- gen te kampilan ne migsasindeg diye te taliware te dalan. Purisu miglangkeb si Balaam te tane.³² Ne ingkahiyen sikandin te panalihan te Manama, “Mania te inlampesan nu te katatelu ka asnu nu? Seini a eyew te pegbalabag keykew, su mareet ka seini ne hipanew nu.³³ Katatelu nakakita keddi ka asnu, wey katatelu sikandin mig-alihu keddi. Ke ware pad sikandin mig-alihu keddi, ing- gimatayan kud perem sikeykew kuntee, piru eg-uyahen ku mule ka asnu nu.”

34Ne in-angken ni Balaam ne nakasale sikandin diye te panalihan te Manama te migkahi, “Nakasala a su wara a nahud nakataha te migsasindeg ke bes due te taliware te dalan eyew te pegbalabag keddi. Sikan naa, ke mareet ma diye te keykew seini se hipanew ku, eglibed ad e nasi.”

35Ne migtabak ki Balaam ka panalihan te Manama, “Duma ka te me etew, piru iyan nu re ilalag ka igpalalag ku keykew.” Purisu migduma red si Balaam te me pangulu ni Balak.

Ka peg-elit-elit ni Balak ki Balaam

36Te pegkanengnengi ni Balak te eggingume e si Balaam, insinug-ung din e sikandin diye te sabeka te me lungsud te Muwab, ne marani te Weyig ne Arnun, ne pulipusan te eletanan te tane din. ³⁷ Ne ingkahiyani ni Balak si Balaam, “Mania te ware ka miggendini te an-anayan ne pegpeumew ku keykew? Kahiyen nu buwa ne kene ku sikeykew egdasahan?”

38Ne migtabak si Balaam ki Balak, “Miggendini ad e te keykew, piru kena a egkaayun ne eglalag te minsan nekey. Iyan ku re iglalag ka igpalalag keddi te Manama.” ³⁹ Ne migdume e si Balaam ki Balak diye te lungsud te Husut. ⁴⁰ Ne migpanubad si Balak te turu ne me baka wey me karniru diye. Ne impamehayan din te ngalap si Balaam wey ka me pangulu ne mig-angey kandin. ⁴¹ Te pegkapawe, indume e ni Balak si Balaam diye te Bamut-Baal, wey nakita rin diye te marani ka keet-etawan te Israil.

Ka pegpanalangin ni Balaam te Israil

23Ne ingkahiyani ni Balaam si Balak, “Peyimuwi a kayi te pitu ne altar, wey behayi a te pitu ne turu ne baka wey pitu ne lukesan ne karniru.”

2Ne intuman ni Balak ka ingkahi ni Balaam. Ne migpanubad sikandan se daruwa te tigsabeka ne turu ne baka wey lukesan ne karniru diye te tagse altar. ³ Ne ingkahiyani ni Balaam si Balak, “Sasindeg ke naa due te kakiliran te egtutungan ne igpanubad nu taheed te eggipanew a su kema ke egpakigkita ka Magbebaye ne Manama keddi. Ne egnangenan ku re sikeykew te minsan nekey ne igkahi keddi te Manama.” Ne migtakereg e si Balaam diye te masalad ne bubungan ⁴ wey migpakigkita ka Manama kandin. Ne migkahi si Balaam, “In-andam kud e ka pitu ne altar ne egtutungan te igpanubad, wey migpanubad ad te tigsabeka ne turu ne baka wey lukesan ne karniru diye te tagse altar.”

5Ne inlalahan te Manama si Balaam te igpalalag kandin, wey ingkahiyani, “Libed kad diye ki Balak wey kahii nu sikandin te ingkahi ku keykew.” ⁶ Ne miglibed e si Balaam diye ki Balak wey neumaan din pad sikandin duma te langun ne pangulu te Muwab ne migmanasindeg diye te kakiliran te intutung ne impanubad.

7Ne migkahi si Balaam,

“ Puun te Aram, te me bubungan dapit te igsile,

i mpeengkayi a ni Balak ne Hari te Muwab,

w ey ingkahiyen a nikandin,

‘ Dilusa nu ka me kabuhalan ni Hakub; dilusa nu ka keet-etawan te Israil!’

8Piru egmenuwen ku naa te egdilus ka ware dilusa te Manama?

E gmenuwen ku naa te eglalag te pegdereet ka ware dereeti te Manama?

9Puun te puntul te me bubungan, nakita ku sikandan!

N angugpe de iya sikandan ne kandan de, wey nakanengneng sikandan ne subla pad sikandan panalangini du te duma ne me nasud.

10Ware minsan hentew ne egpakaseel te me kabuhalan ni Hakub ne iling kasulug te alinepung.

W are minsan hentew ne egpakaseel minsan te igkeep-at de ne baad te me kabuhalan ni Israil.

E gpatey a perem ne iling te kamatayen te me matareng ne etew.

E gpekeiling perem kandan ka katamanan te umul ku.”

11Ne ingkahiyen ni Balak si Balaam, “Nekey-a seini se inggimu nu keddi? Impaangey ku sikeykew eyew egdilusen nu ka me kuntere ku, piru mania te nasi nu sikandan panalangini?”

12Ne migtabak si Balaam, “Keilangan ne iyan ku re eglalahren ka igpalalag keddi te Manama.”

Ka igkarangeb ne pegpanalangin ni Balaam te Israil

13Ne ingkahiyen e man-e ni Balak si Balaam, “Eggen diye ki te lein ne inged. Ne egkakita nu diye ka sabeka ne punduk te me kabuhalan ni Israil—kene ne langun. Ne dilusa nu sikandan.” ¹⁴ Purisu indume e ni Balak si Balaam diye te kamet ni Supim ne diye te puntul te Bubungan ne Pisga. Ne miggimu sikandin diye te pitu ne altar wey migpanubad te tigsabeka ne turu ne baka wey lukesan ne karniru diye te tagse altar.

15Ne ingkahiyen e man-e ni Balaam si Balak, “Sasindeg ke naa due te kakiliran te egtutungen ne igpanubad nu taheed te eggipanew a su kema ke egpakigkita ka Manama keddi.”

16Ne migpakigkite e man-e ka Manama ki Balaam wey inlalahan e man-e te igpalalag ki Balak, wey ingkahiyen, “Libed kad man-e diye ki Balak wey kahii nu sikandin te ingkahi ku keykew.” ¹⁷ Ne miglibed e man-e si Balaam diye ki Balak wey neumaan din pad iya man-e sikandin дума te langun ne pangulu te Muwab ne migmanasindeg diye te kakiliran te intutung ne impanubad. Ne mig-inse si Balak, “Nekey-a ka ingkahi keykew te Manama?”

18Ne migtabak si Balaam,

“ Sasindeg ka Balak ne anak ni Sipur wey pammineha a.

19Kene ne iling te etew ka Manama, purisu kene sikandin eg-uubat.

K ene sikandin ne anak te etew, purisu kene egkaalin-halin ka suman-suman din.

E ggimuwen din iya ka minsan nekey ne eglalahaen din.

K a eglalahaen din, egkeyitabu iya.

20Nengnengi nu ne insuhu a iya te Manama te pegpanalangin te me kabuhalan ni Israil,

w ey impanalanginan din en iya sikandan,

p urisu kene kud seini egkabalbalawan.

21“Ware nakita rin ne mareet diye te me kabuhalan ni Hakub.

W are nakita rin ne kahubut diye te me kabuhalan ni Israil.

I ndumaan sikandan te Manama, ne Manama ran

w ey in-ila ran sikandin isip Hari dan.

22Impalihawang sikandan te Manama puun te Ihiptu;

p ara kandan, egpekeiling sikandin kanekal te leew ne baka.

23Ne ware dilus ne eg-uteng te me kabuhalan ni Hakub;

w are timbusawen ne egpakakuntere te me kabuhalan ni Israil.

P urisu egpakakahi ka me etew meytenged te me kabuhalan ni Hakub te,

‘ Amana ne kein-inuwan ka inggimu te Manama te me kabuhalan ni Israil.’

24Ka sika ne keet-etawan

e gpekeiling te liyun ne migtawalang wey andam e ne egdawi;

k ene seini egbuluku taman te egkakeen din ka narawi rin

w ey egkasupsup din ka langesa te napatey rin.”

25Ne ingkahiyen ni Balak si Balaam, “Kene nud iya nasi sikandan dilusa, piru kene nu degma panalangini.”

26Piru migtabak si Balaam, “Inlalahan kud e sikeykew te iyan ku re iya eglalahen ka igpalalag keddi te Manama.”

27Ne ingkahiyen e man-e ni Balak si Balaam, “Egdumeen kud e man-e sikeykew diye te lein ne inged. Kema ke egtuhutan ke red te Manama ne egdilusen nu ka me kabuhalan ni Israil diye.” ²⁸ Purisu indume e man-e ni Balak si Balaam diye te puntul te Bubungan ne Piyur ne egpakapantew te disirtu. ²⁹ Ne ingkahiyen e man-e ni Balaam si Balak, “Peyimuwi ad man-e te pitu ne altar kayi, wey behayi ad e man-e te pitu ne turu ne baka wey pitu degma ne lukesan ne karniru.” ³⁰ Ne intuman e man-e ni Balak ka ingkahi ni Balaam. Ne migpanubad e man-e sikandan se daruwa te tigsabeka ne turu ne baka wey lukesan ne karniru diye te tagse altar.

Ka pegpanagne ni Balaam diye te Piyur

24Te nasabut ni Balaam ne ingkahale te Magbebaye ne Manama ka pegpanalagin te me kabuhalan ni Israil, warad sikandin migpanagne iling te hun-a ne inggimu rin, ke kene, migtangke naan de sikandin diye te disirtu.
² Te pegtengteng ni Balaam, nakita rin ka tagse tribu te Israil ne migkekampu. Ne in-umaan sikandin te Panisingan te Manama, ³ wey migkahi sikandin,

“ Sikeddi si Balaam ne anak ni Biyur.

M alehet ka me lalag ku, nasabut ku ke nekey ka eleg,

4su narineg ku ka lalag te Manama,

w ey due impakita keddi te Maresen ne Manama.

M igpariralem a kandin wey impasabut din ka impakita rin keddi. Seini ka lalag ku:

5‘Amana ne mateles ka me balungbalung te me kabuhalan ni Israil ne me kabuhalan ni Hakub.

6Egpekeiling seini te me napu ne luluahi;

e gpekeiling te me pinamulaan diye te ilis te weyig,

w ey egpekeiling te me kayu ne enggaranan te alu ne impamula te Magbebaye ne Manama,

w ey te me sidar diye te ilis te me weyig.

7Ne egsibu ka weyig puun te me tahuanan dan,

w ey egmamula sikandan diye te tane ne egkengaweyihan.

N e subla pad ne maresen ki Agag ka Hari dan keureme,

w ey egkareyrey ka migharian din.

8Ka Manama ka migpalihawang kandan puun te Ihiptu.

E gpekeiling sikandan kanekal te leew ne baka.

I ntalu ran ka langun ne nasud ne migsukul kandan;

i mpanggepu-gepu dan ka me tul-an te me kuntere dan,

w ey impamane dan sikandan.

9 ⁴⁴ Egpekeiling sikandan te liyun ne eglipereng.

N e ware egpaalag-alag ne egpukew kandan.

E gpanalanganin ka langun ne egpanalangin kandan,

w ey egdilusen ka langun ne egdilus kandan.’ ”

10Ne nalanglangetan si Balak ki Balaam wey insuntuk din te limang ne kamemeu rin ka palad din. Ne ingkahiyen din si Balaam, “Impeumew ku sikeykew eyew igparilus ka me kuntere ku, piru nasi nu mule sikandan panalangini te katatelu. ¹¹ Sikan naa ka uli kad diye te kaniyu. Migsaad a ne eg-unahan ku sikeykew piru ware migtuhut ka Magbebaye ne Manama ne egkeunahan ka.”

12Ne migtabak si Balaam ki Balak, “Nalingawan nu bes ka ingkahi ku te me sinuhu nu ne mig-angey keddi? Migkahi a, ¹³ ‘Minsan pad igbehey ni Balak keddi ka baley rin ne napenu te me pelata wey bulawan, kene ku iya egsupaken ka suhu te Magbebaye ne Manama te peggimu te minsan nekey, meupiya ma wey se mareet pinaahi re te keddi mismu ne planu. Iyan ku re iya eglalahren ka igpalalag keddi te Magbebaye ne Manama.’ ”

14Ne ingkahiyen ni Balaam si Balak, “Na, eg-uli ad diye te keet-etawan ku kuntee. Piru te kene pad, egguhuran ku pad sikeykew te eggimuwen keureme te me kabuhalan ni Israil diye te keet-etawan nu.”

15Ne migpabulus-bulus si Balaam ka migkahi,

“ Sikeddi si Balaam ne anak ni Biyur,

m alehet ka me lalag ku, nasabut ku ke nekey ka eleg.

16Narineg ku ka lalag te Manama,

⁴⁴ + 24:9: a Hin 49:9; b Hin 12:3.

w ey due impakita keddi te Maresen ne Manama.

M igpariralem a kandin wey impasabut din ka impakita rin keddi. Seini ka lalag ku:

17'Nakita ku ka egkeyitabu keureme;

n akita ku ne due egkeyimu ne Hari ne egpuun te kabuhalan ni Hakub.

E gpekeiling sikandin te bituen

w ey egdereetan din ka langun ne Muwabihanen

w ey ka langun ne kabuhalan ni Isaw.

18Egkatalu rin ka me kuntere din ne me matig-Idum, ka inged ne egn-garanan ded man-e te Siir,

w ey egkaahew rin ka tane dan.

P iru egpabulus-bulus mule ka Israil te pegpanpanalu rin.

19Ne due talagmandu ne egpuun te kabuhalan ni Hakub,

w ey egdereetan din ka nenasame ne neuyag pad diye te me siyudad te Muwab.' ”

20Ne nakita degma ni Balaam ka me Amalikanen wey migkahi sikandin,

“ Ka Amalik iyan subla ne maresen te langun ne nasud,

p iru egdereetan ded iya man-e seini te katamanan.”

21Ne nakita rin degma ka me Kinihanen wey migkahi sikandin,

“ Malig-en seini se impangugpaan niyu,

i ling te salag ne diye nakatahu te dalayap.

22Piru egkareetan kew red iya man-e ke egpandakepen kew te me matig-Asirya.”

23Ne migpabulus-bulus pad man-e si Balaam ka migkahi,

“ Hentew naa ka egkasame ne manekal ke eggimuwen e seini te Manama?

24Ne egmanlepew ka me talaglusud ne egmanguntud te me barku puun te Kitim,

w ey egbaybayaran dan ka Asur wey ka Ibir,

p iru egkahuhus ded degma ka Kitim.”

25Ne nataman, mig-uli e si Balaam diye te ugpaan din, wey iling ded degma si Balak.

Ka pegsimba te me kabuhalan ni Israil te diyus-diyus

25Taheed te migkekampu ka me kabuhalan ni Israil diye te Sitim, migbunsud e miggilabet ka me lukes te Muwabihanen ne me malitan. ² Ka seini ne me malitan ka migginggat te me kabuhalan ni Israil te pegpanubad diye te me diyus-diyus dan. Ne nangekeen e ka me kabuhalan ni Israil te me halad, wey migsimba te seeye ne me diyus-diyus. ³ Sikan naa ka mig-apil e ka me kabuhalan ni Israil migsimba ki Baal diye te Piyur. Ne nalanglangetan te me kabuhalan ni Israil ka Magbebaye ne Manama. ⁴ Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, “Pandakepa nu ka langun ne pangulu te me kabuhalan ni Israil wey pangimatayi nu sikandan kayi te tangkaan ku ne egkiteiten te keet-etawan, eyew egkaawe e ka langet ku te me kabuhalan ni Israil.”

5Purisu imbanasalan ni Muwisis ka me talewukum te Israil te migkahi, “Keilangan ne egpangimatayan niyu ka me etew niyu ne mig-apil migsimba ki Baal diye te Piyur.”

6Ne due sabeka ne kabuhalan ni Israil ne migduruma te malitan ne matig-Midiyan diye te balungbalung din. Nakakita kayi si Muwisis wey ka langun ne kabuhalan ni Israil taheed te egmaninehew sikandan diye te gumawan te Balungbalung ne Temuwanan. ⁷ Te pegkakita kayi ni Pinihas ne anak ni Iliyasar ne anak te talagpanubad ne si Aarun, migsasindeg e sikandin wey miglihawang puun te libulunganan, wey mig-uyan te kelaab. ⁸ Insinundul rin ka etew diye te seled te balungbalung wey impilak din lagkes ka malitan wey mig-abbas kandan te daruwa ka kelaab. Te seini ne paahi, migpeenengeneng e ka pegkapatey te me kabuhalan ni Israil. ⁹ Piru minsan pad due, daruwe e ne pulu wey hep-at ne libu (24,000) ka nammatey.

10Ne ingkahiyen te Magbebeye si Muwisis, ¹¹ “Iyan nakaawe te langet ku te me kabuhalan ni Israil si Pinihas ne anak ni Iliyasar ne anak te talagapanubad ne si Aarun, su nalangetan ma degma sikandin iling te pegkalangeti ku te me kabuhalan ni Israil ne migsupak keddi. Purisu ware ku amina te eg-pangimatey ka me kabuhalan ni Israil. ¹² Purisu kahii nu sikandin te, ‘Eggimu a te kasabutan te keupianan duma kandin, ¹³ wey igbehey ku kandin wey te me kabuhalan din ka kasabutan meytenged te pegkatalagpanubad te ware egtamanan su miglapig ma sikandin keddi wey nabulihan din ka me kabuhalan ni Israil ne napasaylu ka me sale dan.’ ”

14Si Simri ka ngaran te kabuhalan ni Israil ne inggimatayan duma te malitan ne matig-Midiyan. Anak si Simri ni Salu ne pangulu te sabeka ne pamilya ne sakup te me kabuhalan ni Simyun. ¹⁵ Ne si Kusbi ka ngaran te malitan ne matig-Midiyan ne inggimatayan. Anak si Kusbi ni Sur ne pangulu te sabeka ne pamilya ne matig-Midiyan.

16Ne ingkahiyen te Magbebeye si Muwisis, ¹⁷ “Isipa niyu ne kuntere niyu ka me matig-Midiyan wey pangimatayi niyu sikandan, ¹⁸ su in-isip kew ma nikandan ne me kuntere dan pinaahi te peglimbung kaniyu ne egpakasimba kew ki Baal diye te Piyur, wey tenged degma ki Kusbi ka malitan ne anak te matig-Midiyan ne pangulu. Inggimatayan si Kusbi diye te Piyur te timpu te karereetan.”

Ka igkarangeb ne pegpaninsus

26 ⁴⁵ Pegkeimpus te karereetan, ingkahiyen te Magbebeye ne Manama si Muwisis wey si Iliyasar ne anak te talagapanubad ne si Aarun, ² “Sinsusa niyu ka tagse pamilya te langun ne kabuhalan ni Israil, ka egpuun te daruwa ne pulu (20) se idad wey ke buyag-buyag e ne egkaayun e ne eg-apil te gira.” ³ Purisu inlalahan e ni Muwisis wey ni Iliyasar ne talagapanubad ka me kabuhalan ni Israil diye te kanapnapuan te Muwab, te ilis te Weyig ne Hurdan ne egkatalipag te Hiriku. Migkahi sikandan, ⁴ “Sinsusa niyu ka me lukes ne puun te daruwa ne pulu (20) se idad wey me buyag-buyag e.” Suhu seini te Magbebeye ne Manama ki Muwisis.

Ka me kabuhalan ni Rubin

Ne seini ka listaan te me kabuhalan ni Israil ne nangawe te Ihiptu: ⁵ Ka me kabuhalan ni Rubin ne kinakakayan ne anak ni Hakub, iyan ka me pamilya enni Hanuk, ni Palu, ⁶ ni Hisrun, wey ni Karmi. ⁷ Ne 43,730 ka langun ne kabuhalan ni Rubin. ⁸ Ne ka anak ni Palu, iyan si Iliyab. ⁹ Ne ka me anak ni Iliyab, iyan ensi Nimwil, si Datan, wey si Abiram. Si Datan wey Abiram, iyan ka me pangulu te me kabuhalan ni Israil ne migpakigsabeka ki Kura ne migsukul te Magbebeye, ki Muwisis, wey ki Aarun. ¹⁰ Ne migbekabeka ka tane wey impangameluk sikandan duma ki Kura. Naamin nammatey pinaahi

⁴⁵ + 26:1-51: Num 1:1-46.

te hapuy ka 250 ne mig-ikul kandan. Ne neyimu seeye ne paney-paney te me kabuhalan ni Israil. ¹¹ Piru ware mule migpatey ka me anak ni Kura.

Ka me kabuhalan ni Simyun

12Ne ka me kabuhalan ni Simyun, iyan ka me pamilya enni Nimwil, ni Hamin, ni Hakin, ¹³ ni Sira, wey ni Saul. ¹⁴ Ne 22,200 ka langun ne kabuhalan ni Simyun.

Ka me kabuhalan ni Gad

15Ne ka me kabuhalan ni Gad, iyan ka me pamilya enni Sipun, ni Hagi, ni Suni, ¹⁶ ni Usni, ni Iri, ¹⁷ ni Arud, wey ni Arili. ¹⁸ Ne 40,500 ka langun ne kabuhalan ni Gad.

Ka me kabuhalan ni Huda

19Si Huda, due daruwa ne anak ne si Unan wey si Ir ne migpatey diye te tane te Kanaan. ²⁰ Piru duen ded me anak din ne neuyag ne iyan ka pamilya enni Sila, ni Piris, wey ni Sira. ²¹ Ne ka me kabuhalan ni Piris, iyan ka me pamilya ne egpuun engki Hisrun wey ki Hamul. ²² Ne 76,500 ka langun ne kabuhalan ni Huda.

Ka me kabuhalan ni Isakar

23Ne ka me kabuhalan ni Isakar, iyan ka me pamilya enni Tula, ni Pua, ²⁴ ni Hasub, wey ni Simrun. ²⁵ Ne 64,300 ka langun ne kabuhalan ni Isakar.

Ka me kabuhalan ni Sabulun

26Ne ka me kabuhalan ni Sabulun, iyan ka me pamilya enni Sirid, ni Ilun, wey ni Haliil. ²⁷ Ne 60,500 ka langun ne kabuhalan ni Sabulun.

Ka me kabuhalan ni Manasis

28Ne ka me anak ni Husi, iyan ensi Manasis wey si Ipraim. ²⁹ Ne ka me kabuhalan ni Manasis, iyan ka me pamilya ni Makir wey te anak din ne si Gilyad. ³⁰ Ne ka me kabuhalan ni Gilyad, iyan ka me pamilya enni Lisir, ni Hilik, ³¹ ni Asril, ni Sikim, ³² ni Simida, wey ni Hipir. ³³ Ne sabeka te me anak ni Hipir ne egngaranan ki Silupihad, ware anak ne me lukes, piru due me anak ne malitan ne iyan ensi Mala, si Nua, si Hugla, si Maaka, wey si Tirsas. ³⁴ Ne 52,700 ka langun ne kabuhalan ni Manasis.

Ka me kabuhalan ni Ipraim

35Ne ka me kabuhalan ni Ipraim, iyan ka me pamilya enni Sutala, ni Bikir, wey ni Tahan. ³⁶ Ne ka me kabuhalan ni Sutala, iyan ka me pamilya ni Hiran. ³⁷ Ne 32,500 ka langun ne kabuhalan ni Ipraim. Sika ka me pamilya enni Manasis wey ni Ipraim ne me anak ni Husi.

Ka me kabuhalan ni Binhamin

38Ne ka me kabuhalan ni Binhamin, iyan ka me pamilya enni Bila, ni Asbil, ni Ahiram, ³⁹ ni Sipupam, wey ni Hupam. ⁴⁰ Ne ka me kabuhalan ni Bila, iyan ka me pamilya enni Ard wey ni Naaman. ⁴¹ Ne 45,600 ka langun ne kabuhalan ni Binhamin.

Ka me kabuhalan ni Dan

42Ne ka me kabuhalan ni Dan, iyan ka me pamilya ni Suham. ⁴³ Ne 64,400 ka langun ne kabuhalan ni Dan.

Ka me kabuhalan ni Asir

44Ne ka me kabuhalan ni Asir, iyan ka me pamilya enni Himna, ni Isbi, wey ni Biriyas. ⁴⁵ Ne ka me kabuhalan ni Biriyas, iyan ka me pamilya enni Hibir, wey ni Malkil. ⁴⁶ Ne due man e anak ni Asir ne malitan ne egngaranan ki Sira. ⁴⁷ Ne 53,400 ka langun ne kabuhalan ni Asir.

Ka me kabuhalan ni Naptali

48Ne ka me kabuhalan ni Naptali, iyan ka me pamilya enni Hasil, ni Guni, ⁴⁹ ni Hisir, wey ni Silim. ⁵⁰ Ne 45,400 ka langun ne kabuhalan ni Naptali.

Ka kasuluhan te langun ne lukes wey ka pegbaad-baad te tane

51Ne 601,730 ka langun ne lukes ne me kabuhalan ni Israil ne nalista.

52 ⁴⁶ Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis, ⁵³ “Pama-baara nu ka tane diye te me tribu isip karatuan ne egkapanunud dan sumale te kasuluhan te me ngaran ne nalista. ⁵⁴ Maluaha nu ka baad te tribu ne masulug se sakup, wey malig-eta nu re ka baad te tribu ne deisek de se sakup. Pamaari nu ka tagse tribu sumale te kasuluhan te me sakup. ⁵⁵ Piru keilangan ne pinaahi te pegpintut-pintut ka pegbaad-baad te tane. Ne egpakarawat ka tagse tribu te tane ne egkeilanganen dan, sumale te kasuluhan te nalista ne me ngaran. ⁵⁶ Egba-baaren pinaahi te pegpintut-pintut ka tane isip karatuan ne egkapanunud te me tribu ne masulug se sakup wey te me tribu ne deisek de se sakup.”

Ka me kabuhalan ni Libi

57Ne ka me kabuhalan ni Libi iyan ka me pamilya ni Girsun, ni Kuhat, wey ni Mirari. ⁵⁸ Ne ka duma pad man-e ne me kabuhalan ni Libi iyan ka me pamilya ni Libni, ni Hibrun, ni Mali, ni Musi, wey ni Kura. Ne si Kuhat ka amey ni Amram. ⁵⁹ Ne ka asawa ni Amram, iyan si Husibid ne kabuhalan ded man-e ni Libi. Diye neetew te Ihiptu si Husibid. Ne me anak en iya ni Amram ki Husibid ensi Aarun, si Muwisis, wey si Miryam. ⁶⁰ ⁴⁷ Ne si Aarun

⁴⁶ + 26:52-56: Num 34:13; Huswi 14:1-2.

⁴⁷ + 26:60: Num 3:2.

ka amey enni Nadab, ni Abihu, ni Iliyasar, wey ni Itamar. ⁶¹ ⁴⁸ Piru migpatey ensi Nadab wey si Abihu diye te tangkaan te Magbebaye ne Manama tenged te peggamit dan te kene ne eleg ne hapuy te timpu ne migpanubad sikandan. ⁶² Ne daruwa ne pulu wey tatelu ne libu (23,000) ka langun ne kabuhalan ni Libi ne senge-bulan pad se idad wey seeye se buyag-buyag e. Ware sikandan ilagkes te egpanlista su kene ma sikandan egkabaaran te tane isip karatuan ne egkapanunud te me kabuhalan ni Israil.

63Sika langun ka me kabuhalan ni Israil ne impanlista ni Muwisis wey ni Iliyasar ne talagpanubad, diye te kanapnapuan te Muwab, te ilis te Weyig ne Hurdan ne egkatalipag te Hiriku. ⁶⁴ Piru warad nasame te langun ne nalagkes te an-anayan ne pegpanlista ni Muwisis wey ni Aarun diye te disirtu, diye te Sinay, ⁶⁵ su migkahi ma ka Magbebaye ne Manama meytenged kandan te, “Egpatey iya sikandan diye te disirtu, wey ware minsan sabeka kandan ne egkaluwas,” purisu ware iya nasame kandan angin e mule ki Kalib ne anak ni Hipuni wey ki Huswi ne anak ni Nun.

Ka me malitan ne anak ni Silupihad

27Ne si Silupihad due anak ne me malitan ne iyan ensi Mala, si Nua, si Hugla, si Milka, wey si Tirsar. Anak ni Hipir si Silupihad wey apu ni Gilyad. Ne si Gilyad ka anak ni Makir wey apu ni Manasis. Ne si Manasis ka anak ni Husi. ² Ne nangendiye te gumawan te Balungbalung ne Temuwanan ka me anak ni Silupihad wey migmanasindeg sikandan diye te tangkaan ni Muwisis, ni Iliyasar ne talagpanubad, te me pangulu, wey te langun ne kabuhalan ni Israil. Ne migkahi sikandan, ³ “Namatey ka amey ney diye te disirtu, piru kene sikandin ne duma te seeye se migpakigsabeka ki Kura ne migsukul te Magbebaye. Namatey sikandin tenged te sale din mismu, wey ware anak din ne lukes. ⁴ Ne eg-aween naa ka ngaran te amey ney puun te kabuhalan din tenged de te ware anak din ne me lukes? Baari key te egkapanunud te amey ney iling te baad te me karumaan ney.”

5Ne ingguhud ni Muwisis diye te Magbebaye ka ingkahi te me malitan. ⁶ Ne ingkahiyan te Magbebaye si Muwisis, ⁷ “Eleg ka ingkahi te me malitan ne me anak ni Silupihad. Keilangan ne egbaaran nu sikandan te tane iling te me karumaan dan. Ibehey nu kandan ka tane ne baad perem te amey ran. ⁸ Ne kahii nu ka me kabuhalan ni Israil te emun ke egpatey ka sabeka ne etew ne ware anak ne lukes, keilangan ne igbehey ka karatuan ne egkapanunud din diye te me anak din ne malitan. ⁹ Ne emun ke ware man-e me anak din ne malitan, igbehey ka egkapanunud din diye te me suled din ne lukes. ¹⁰ Ne emun ke ware man-e me suled din ne lukes, igbehey ka egkapanunud din diye te me lukes ne suled te amey rin. ¹¹ Ne emun ke ware man-e me lukes ne suled te amey rin, igbehey ka egkapanunud din diye te amana rin pad iya ne karumaan wey ka sika ne karumaan din, iyan e egpakakamuney kayi.

⁴⁸ + 26:61: Lib 10:1-2; Num 3:4.

Keilangan ne egtumanen sika te me kabuhalan ni Israil isip balaud wey suhu, sumale te insuhu ku keykew Muwisis.”

Ka peg-alam ki Huswi isip liwan ki Muwisis
(Diy. 31:1-8)

12 ⁴⁹ Sabeka ne aldew, ingkahiyen e man-e te Magbebaya si Muwisis, “Takereg ka diye te Bubungan ne Abarim wey pamantawa nu ka tane ne im-behey ku te me kabuhalan ni Israil. ¹³ Ke egkakita nud e seini, egpatey kad e degma iling te suled nu ne si Aarun, ¹⁴ su migsupak kew ma se daruwa te me suhu ku diye te disirtu, diye te Sin. Te timpu ne migmanagsahukul keddi ka me kabuhalan ni Israil diye te Miriba, ware niyu ipeila kandan ka pegkamatulus ku.”

K a Miriba iyan seeye ka weyig ne diye te disirtu, diye te Sin.

15Ne mig-ampu si Muwisis diye te Magbebaya ne migkahi, ¹⁶ “He Magbebaya, ka Manama ne migbehey te umul te langun ne etew, alam ka te etew ne egpangulu te me kabuhalan ni Israil, ¹⁷ ⁵⁰ wey iyan eggun-a kandan minsan hendei sikandan egpabaya wey egpangulu kandan te gira eyew ka keet-etawan nu Magbebaya, kene egpekeiling te me karniru ne ware talagtameng.”

18 ⁵¹ Ne ingkahiyen te Magbebaya si Muwisis, “Ipeumew nu ka etew ne napenu te Panisingan ne iyan si Huswi ne anak ni Nun, wey itel-eb nu kandin ka belad nu. ¹⁹ Pasingdeha nu sikandin diye te tangkaan ni Iliyasar ne talagpanubad, wey diye te tangkaan te me kabuhalan ni Israil, wey ipataha nu kandan ne in-alam ku si Huswi ne egsbal keykew. ²⁰ Behayi nu sikandin te duma ne katenged nu eyew egtuman kandin ka langun ne kabuhalan ni Israil. ²¹ ⁵² Ne pasasingdeha nu sikandin diye te tangkaan ni Iliyasar ne iyan egnengneng ke nekey ka igkeupii ku pinaahi te Urim wey Tumim. Te seini ne paahi, egkabulihan ni Iliyasar si Huswi wey ka langun ne kabuhalan ni Israil ke nekey ka eleg ne eggimuwen dan.” ²² Ne intuman ni Muwisis ka insuhu kandin te Magbebaya. Impeumew rin si Huswi wey impasingdeh din diye te tangkaan ni Iliyasar ne talagpanubad wey diye te tangkaan te langun ne kabuhalan ni Israil. ²³ Ne intel-eb din ka belad din ki Huswi wey impataha rin ka langun ne si Huswi ka egsbal kandin sumale te insuhu te Magbebaya.

Ka inal dew-aldew ne igmanubad
(Iks. 29:38-46)

⁴⁹ + 27:12-14: Diy 3:23-27; 32:48-52.

⁵⁰ + 27:17: 1Har 22:17; Isi 34:5; Mat 9:36; Mar 6:34.

⁵¹ + 27:18: Iks 24:13.

⁵² + 27:21: Iks 28:30; 1Sam 14:41; 28:6.

28Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis, ² “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: ‘Keilangan ne egpanubad kew te egkakeen ne egtutungen wey ka lansi due ka igkeemuti te Magbebaye. Imanubad niyu sika te intahahe ne timpu.’

3“Ne kahii nu man-e sikandan te seini ka inal dew-al dew ne egtutungen ne igmanubad niyu diye te Magbebaye: daruwa ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. ⁴ Ipanubad niyu te maselem ka sabeka ne karniru, ne ka dangeb, ipanubad niyu te maapun. ⁵ Ne ka tagse sabeka kayi, egpatapikan te tigtatelu ne salmun ne harina ne amana ne meupiya ne linuyang te tatelu ne salmun ne mentika te ingkeles ne ulibu. ⁶ Sika ka inaaldew-al dew ne igmanubad ne egtutungen ne insuhu dengan kaniyu te Magbebaye diye te Bubungan ne Sinay. Igpanubad sika ne egtutungen, wey meemut ka lansi diye te Magbebaye ne Manama. ⁷ Ne ka tagse sabeka te sika ne igmanubad, egpatapikan man-e te binu ne tigsenge-litru. Ne eg-itisen ka binu diye matulus ne inged isip halad para te Magbebaye. ⁸ Ne iling ded ka eggimuwen niyu te igkarangeb ne karniru ne igpanubad niyu te maapun. Patapiki niyu red man-e seini te iling ded ne klasi te harina wey binu isip pegpahale te Magbebaye. Igmanubad sika ne egtutungen wey ka lansi due ka igkeemuti te Magbebaye.”

Ka igmanubad te Aldew te Peggimeley

9“Ne seini ka egtutungen niyu ne igmanubad te Aldew te Peggimeley: daruwa ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. Ne patapiki niyu seini te binu wey daruwa ne kilu te meupiya ne klasi te harina ne linuyang te mentika. ¹⁰ Sika ka egtutungen ne igmanubad niyu te Aldew te Peggimeley, ware labet due ka inal dew-al dew ne igpanubad ne egtutungen wey te me halad ne binu.”

Ka igmanubad te an-anayan ne aldew te tagse bulan

11“Ne seini ka egtutungen niyu ne igmanubad te tagse an-anayan ne aldew te bulan: daruwa ne turu ne nati te baka, sabeka ne lukesan ne karniru, wey pitu ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. ¹² Ne ka sika ne igmanubad, patapiki niyu te meupiya ne klasi te harina ne linuyang te mentika. Ka tagse sabeka ne baka ne igpanubad, patapiki niyu te tigtatelu ne kilu, wey ka lukesan ne karniru patapiki niyu te daruwa ne kilu, ¹³ wey ka tagse sabeka te nati te karniru, patapiki niyu te tigsenge-kilu. Igmanubad sika ne egtutungen wey ka lansi due ka igkeemuti te Magbebaye. ¹⁴ Ne ka tagse sabeka te turu ne baka, patapiki niyu man-e te binu ne tigdaruwa ne litru, wey ka lukesan ne karniru, patapiki niyu te senge-litru wey liware, wey ka tagse sabeka te nati te karniru, patapiki niyu te tigsenge-litru. Sika ka egtutungen niyu ne igmanubad tagse an-anayan ne aldew te bulan te intiru ne leg-un. ¹⁵ Ne lagkes kew panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip igpalangesa ne ig-awe te sale, ware pad labet due ka inal dew-al dew ne igmanubad niyu.”

Ka me halad te Sahakeen te Paan ne Ware Patulin
(Lib. 23:5-14)

16 ⁵³ “Ne Sahakeen kew te Peglihat te Panalihan te igkasapulu wey hep-at (14) ne aldew te an-anayan ne bulan. ¹⁷ ⁵⁴ Te igkasapulu wey lalimma (15) ne aldew, egbunsud ka Sahakeen te Paan ne Ware Patulin, taman te pitu ne aldew. Te sika se pitu ne aldew, kene kew keen te paan ne in-amutan te patulin. ¹⁸ Te an-anayan ne aldew te Sahakeen, libulung kew eyew te pegsimba te Magbebaye, wey kene kew trabahu te sika ne aldew. ¹⁹ Ne tutung kew te igmanubad niyu diye te Magbebaye: daruwa ne turu ne nati te baka, sabeka ne lukesan ne karniru, wey pitu ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. ²⁰ Ne ka sika ne igmanubad, patapiki niyu te meupiya ne klasi te harina ne linuyang te mentika. Ka tagse sabeka te turu ne nati te baka, patapiki niyu te tigtatelu ne kilu, wey ka lukesan ne karniru, patapiki niyu te daruwa ne kilu, ²¹ wey ka tagse sabeka te pitu ne nati te karniru, patapiki niyu te tigsenge-kilu. ²² Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip igpalangesa ne ig-awe te sale. ²³ Piru ware pad labet due ka igmanubad niyu tagse maselem. ²⁴ Te iling ded ne paahi, tagse aldew te pitu ne aldew, panubad kew te egkakeen ne egtutungen wey ka lansi due ka igkeemuti te Magbebaye. Imanubad niyu sika piru ware labet due ka inal dew-aldew ne egtutungen ne igmanubad niyu. ²⁵ Te igkapitu ne aldew, libulung kew e man-e eyew te pegsimba te Magbebaye, wey kene kew trabahu te sika ne aldew.”

Ka igmanubad te Sahakeen te Pegsawit
(Lib. 23:15-22)

26 ⁵⁵ “Te timpu ne eghalad kew diye te Magbebaye te hun-a ne behas te trigu te an-anayan ne aldew te Sahakeen te Pegsawit, libulung kew man-e eyew te pegsimba te Magbebaye, wey kene kew trabahu te sika ne aldew. ²⁷ Ne tutung kew te igpanubad ne daruwa ne turu ne nati te baka, sabeka ne lukesan ne karniru, wey pitu ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi. Ne ka lansi due ka igkeemuti te Magbebaye. ²⁸ Ne ka sika ne igmanubad, patapiki niyu te meupiya ne klasi te harina ne linuyang te mentika. Ka tagse sabeka te turu ne nati te baka, patapiki niyu te tigtatelu ne kilu, ne ka sabeka ne lukesan ne karniru, patapiki niyu te daruwa ne kilu, ²⁹ wey ka tagse sabeka te pitu ne lukesan ne nati te karniru, patapiki niyu te tigsenge-kilu. ³⁰ Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip igpalangesa ne ig-awe te sale. ³¹ Patapiki niyu ka kambing ne igpanubad niyu te ighalad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula, ware pad labet due ka inal dew-aldew ne igmanubad niyu. Ne keilangan ne ware nenabalbalangi ka igmanubad niyu ne me ayam.”

Ka igmanubad te Sahakeen te Pegparahing te me Trumpita

⁵³ + 28:16: Iks 12:1-13; Diy 16:1-2.

⁵⁴ + 28:17-25: Iks 12:14-20; 23:15; 34:18; Diy 16:3-8.

⁵⁵ + 28:26-31: Iks 23:16; 34:22; Diy 16:9-12.

(Lib. 23:23-25)

29“Te an-anayan ne aldew te igkapitu ne bulan, libulung kew eyew te pegsimba te Magbebaye ne Manama, wey parahing kew te me trumpita. Ne kene kew trabahu te sika ne aldew. ² Ne seini ka egtutungen niyu ne igmanubad: sabeka ne turu ne nati te baka, sabeka ne lukesan ne karniru, wey pitu ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. Ne ka lansi due ka igkeemuti te Magbebaye. ³ Ne ka sika ne igmanubad, patapiki niyu te meupiya ne klasi te harina ne linuyang te mentika. Ka sabeka ne turu ne nati te baka, patapiki niyu te tatelu ne kilu, wey ka lukesan ne karniru, patapiki niyu te daruwa ne kilu, ⁴ wey ka tagse sabeka te pitu ne lukesan ne nati te karniru, patapiki niyu te tigsenge-kilu. ⁵ Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip igpalangesa eyew te peglinis te sale. ⁶ Ne ka sika ne igpanubad, ware labet te tagse bulan wey inal dew-aldew ne igmanubad niyu ne egmatapikan te ighalad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula sumale te suhu. Igmanubad sika ne egtutungen, wey ka lansi due ka igkeemuti te Magbebaye.”

Ka igpalangesa te Aldew te Pegpasaylu te Sale
(Lib. 23:26-32)

7 ⁵⁶ “Te igkasapulu (10) ne aldew te igkapitu ne bulan, libulung kew e man-e eyew te pegsimba te Magbebaye; puasa kew wey kene kew trabahu te sika ne aldew. ⁸ Piru tutung kew te igmanubad niyu ne sabeka ne turu ne nati te baka, sabeka ne lukesan ne karniru, wey pitu ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. Ne ka lansi due ka igkeemuti te Magbebaye. ⁹ Ne ka sika ne igmanubad, patapiki niyu te meupiya ne klasi te harina ne linuyang te mentika. Ka sabeka ne turu ne nati te baka, patapiki niyu te tatelu ne kilu, wey ka lukesan ne karniru, patapiki niyu te daruwa ne kilu, ¹⁰ wey ka tagse sabeka te pitu ne lukesan ne nati te karniru, patapiki niyu te tigsenge-kilu. ¹¹ Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip igpalangesa ne ig-awe te sale; ware pad labet due ka igpanubad ne igpalangesa wey ka inal dew-aldew ne igmanubad niyu ne egmatapikan te ighalad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula.”

Ka igmanubad te Sahakeen te me Leeb
(Lib. 23:33-44)

12 ⁵⁷ “Te igkasapulu wey lalimma (15) ne aldew te sikan ded man-e ne bulan, libulung kew e man-e eyew te pegsimba te Magbebaye, wey kene kew trabahu te sika ne aldew. Ne sahakeen kew te pitu ne aldew, para te Magbebaye. ¹³ Ne panubad kew te egtutungen: sapulu wey tatelu (13) ne turu ne nati te baka, daruwa ne lukesan ne karniru, wey sapulu wey hep-at

⁵⁶ + 29:7-11: Lib 16:29-34.

⁵⁷ + 29:12-38: Lib 23:34; Diy 16:13-15.

(14) ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi ne ware nenabalbalangi. Ne ka lansi due ka igkeemuti te Magbebaye. ¹⁴ Ne ka sika ne igmanubad, patapiki niyu te meupiya ne klasi te harina ne linuyang te mentika. Ka tagse sabeka te sapulu wey tatelu (13) ne turu ne baka, patapiki niyu te tigtatelu ne kilu, wey ka tagse sabeka te daruwa ne lukesan ne karniru, patapiki niyu te tigdaruwa ne kilu, ¹⁵ wey ka tagse sabeka te sapulu wey hep-at (14) ne nati te karniru, patapiki niyu te tigsenge-kilu. ¹⁶ Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip panubad ne ig-awe te sale, ware pad labet due ka inaldew-aldew ne igmanubad niyu ne egmatapikan te ighalad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula.

17“Te igkarangeb ne aldew te Sahakeen, seini ipanubad niyu: sapulu wey daruwa (12) ne turu ne nati te baka, daruwa ne lukesan ne karniru, wey sapulu wey hep-at (14) ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. ¹⁸ Ne ka tagse sabeka te me turu ne baka, te lukesan ne karniru, wey te me nati te karniru, patapiki niyu te me halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula sumale te suhu. ¹⁹ Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip panubad ne ig-awe te sale, ware pad labet due ka inaldew-aldew ne igmanubad niyu ne egmatapikan te ighalad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula.

20“Te igkatatelu ne aldew te Sahakeen, panubad kew te sapulu wey sabeka (11) ne turu ne nati te baka, daruwa ne lukesan ne karniru, wey sapulu wey hep-at (14) ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. ²¹ Ne ka tagse sabeka te me turu ne baka, te lukesan ne karniru, wey te me nati te karniru, patapiki niyu te me halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula sumale te suhu. ²² Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip panubad ne ig-awe te sale, ware pad labet due ka inaldew-aldew ne igmanubad niyu ne egmatapikan te halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula.

23“Te igkeep-at ne aldew te Sahakeen, panubad kew te sapulu (10) ne turu ne nati te baka, daruwa ne lukesan ne karniru, wey sapulu wey hep-at (14) ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. ²⁴ Ne ka tagse sabeka te me turu ne baka, te lukesan ne karniru, wey te me nati te karniru, patapiki niyu te me halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula sumale te suhu. ²⁵ Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip panubad ne ig-awe te sale, ware pad labet due ka inaldew-aldew ne igmanubad niyu ne egmatapikan te halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula.

26“Te igkalimma ne aldew te Sahakeen, panubad kew te siyam ne turu ne nati te baka, daruwa ne lukesan ne karniru, wey sapulu wey hep-at (14) ne

lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi ne ware nena-balbalangi. ²⁷ Ne ka tagse sabeka te me turu ne baka, te lukesan ne karniru, wey te me nati te karniru, patapiki niyu te me halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula sumale te suhu. ²⁸ Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip panubad ne ig-awe te sale, ware pad labet due ka inal dew-al dew ne igmanubad niyu ne egmatapikan te halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula.

29“Te igkeen-em ne aldew te Sahakeen, panubad kew te walu ne turu ne nati te baka, daruwa ne lukesan ne karniru, wey sapulu wey hep-at (14) ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. ³⁰ Ne ka tagse sabeka te me turu ne baka, te lukesan ne karniru, wey te me nati te karniru, patapiki niyu te me halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula sumale te suhu. ³¹ Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip panubad ne ig-awe te sale, ware pad labet due ka inal dew-al dew ne igmanubad niyu ne egmatapikan te halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula.

32“Te igkapitu ne aldew te Sahakeen, panubad kew te pitu ne turu ne nati te baka, daruwa ne lukesan ne karniru, wey sapulu wey hep-at (14) ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. ³³ Ne ka tagse sabeka te me turu ne baka, te lukesan ne karniru, wey te me nati te karniru, patapiki niyu te me halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula sumale te suhu. ³⁴ Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip panubad ne ig-awe te sale, ware pad labet due ka inal dew-al dew ne igmanubad niyu ne egmatapikan te halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula.

35“Te igkawalu ne aldew te Sahakeen, libulung kew e man-e eyew te pegdayan te Magbebaye ne Manama. Ne kene kew trabahu te sika ne aldew. ³⁶ Piru tutung kew te igmanubad niyu diye te Magbebaye te sabeka ne turu ne baka, sabeka ne lukesan ne karniru, wey pitu ne lukesan ne nati te karniru ne tigsabeka ne leg-un se kabuyahi wey ware nenabalbalangi. Ne ka lansi due ka igkeemuti te Magbebaye. ³⁷ Ne ka turu ne baka, ka lukesan ne karniru, wey ka me nati te karniru, patapiki niyu te me halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula sumale te suhu. ³⁸ Ne lagkes kew man-e panubad te sabeka ne lukesan ne kambing isip panubad ne ig-awe te sale, ware pad labet due ka inal dew-al dew ne igmanubad niyu ne egmatapikan te halad ne binu wey egkakeen ne egpuun te egketuen ne pinamula.

39“Keilangan ne igmanubad niyu ka sika langun diye te Magbebaye te inteil ne timpu te me Sahakeen. Ne ware pad labet te igmanubad niyu te pegtuman te panaad niyu, wey te duma pad ne dasag ne igmamehey niyu re due, wey te egtutungen ne igmanubad, me halad ne binu wey egkakeen ne

egpuun te egketuen ne pinamula, wey te me halad para te meupiya ne rilasyun diye te Magbebaye.”

40Purisu ingguhuran e ni Muwisis ka me kabuhalan ni Israil te langun sumale te insuhu kandin te Magbebaye.

Me tulumanen meyitenged te pahunlibet

30Ne ingkahiyen ni Muwisis ka me pangulu te me tribu te Israil, “Migsuhu ka Magbebaye ne Manama ² ⁵⁸ ne emun ke egpanaad ka sabeka ne lukes wey ke egpahunlibet naa diye te Magbebaye ne due eggimuwen din wey ke kene din naa eggimuwen, keilangan ne egtumanen din iya seini.

3“Ne emun degma egpanaad wey ke egpahunlibet naa diye te Magbebaye ka mengebay ne miglemung pad te amey wey iney rin, ne due eggimuwen din wey ke kene din naa eggimuwen, ⁴ wey nanengnengan te amey rin ka impahunlibet din diye te Magbebaye piru migpeeneng-eneng de, keilangan ne egtumanen din ka sika ne panaad. ⁵ Piru ke egbalabag ka amey rin ke egpakanengneng meyitenged te impahunlibetan din, kenad keilangan ne egtumanen din pad seini, wey egpasayluwen sikandin te Magbebaye su migbalabag ma ka amey rin.

6“Ne emun ke egpakaasawe e ka sabeka ne mengebay taheed te duen pad impanaad din wey ke impahunlibetan naa ne ware diye te suman-suman din, ⁷ wey nanengnengan te iglukes din ka impahunlibetan din, piru migpeeneng-eneng de, keilangan ne egtumanen din ka sika ne panaad. ⁸ Piru ke egbalabag ka iglukes din ke egpakanengneng meyitenged te impahunlibetan din, kenad keilangan ne egtumanen din pad seini, wey egpasayluwen sikandin te Magbebaye.

9“Piru ke balu wey ke in-engkeran naa ne malitan ka egpanaad wey ke egpahunlibet naa, keilangan iya ne egtumanen din ka sika ne panaad.

10“Ne emun ke manggiasawa ne malitan ka egpanaad wey ke egpahunlibet naa ne due eggimuwen din wey ke kene din naa eggimuwen, ¹¹ wey egpakanengneng ka iglukes din meyitenged te impahunlibetan din, piru migpeeneng-eneng de, keilangan iya ne egtumanen din ka sika ne panaad. ¹² Piru ke egbalabag ka iglukes din ke egpakanengneng meyitenged te impahunlibetan din, kenad keilangan ne egtumanen din pad seini, wey egpasayluwen sikandin te Magbebaye. ¹³ Purisu due katenged te iglukes te pegtuhut wey pegbalabag te minsan nekey ne igpanaad wey ke igpahunlibet naa te asawa rin. ¹⁴ Piru ke egpakanengneng ka iglukes meyitenged te impahunlibetan te asawa rin diye te Magbebaye piru migpeeneng-eneng de, migpasabut naa sika ne intuhutan

⁵⁸ + 30:2: Diy 23:21-23; Mat 5:33.

din ka asawa rin ne egtumanen ka langun ne panaad din. ¹⁵ Piru ke egpaka-nengneng ka lukes meytenged kayi, ne wey e egbalabag ke pile e ne aldew ka eglihad, ka lukes ka egparusaan te parusa ne para perem te asawa rin.”

16Sika ka me tulumanen ne imbehey te Magbebaye ki Muwisis meytenged te alunggun, wey meytenged te mengebay ne miglemung pad te amey wey iney rin.

Ka pegkatalu te me matig-Midiyan

31Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis, ² “Sulii nu ka me matig-Midiyan te inggimu ran diye te me kabuhalan ni Israil. Ne pegkeimpus due, egpatey kad.”

3Purisu ingguhuran e ni Muwisis ka me kabuhalan ni Israil te migkahi, “Pangandam kew te gira; eglusuran ta ka me matig-Midiyan, su igpaneem-neem te Magbebaye kandan ka pegsuli din. ⁴ Keilangan ne egpeuyan te tigsenge-libu (1,000) ne etew ka tagse tribu te Israil eyew egpakiggira.”

5Purisu mig-alam sikandan te tigsenge-libu (1,000) ne etew puun te tagse tribu te Israil. Ne sapulu wey daruwa ne libu (12,000) ka langun wey nasangkap te me panganiban te gira. ⁶ Ne impeendiye sikandan ni Muwisis te giraanan wey impanguluwan ni Pinihas ne anak te talagpanubad ne si Iliyasar. Ne migpanguyan si Pinihas te me kasangkapan ne egpuun te Balungbalung ne Temuwanan lagkes ka trumpita ne egparahingen te pegpepangandam. ⁷ Inlusuran dan ka me matig-Midiyan sumale te insuhu te Magbebaye ki Muwisis, wey impangimatayan dan ka langun ne lukes. ⁸ Inlagkes dan te egpangimatey ka lalimma ne Hari te Midiyan ne iyan ensi Ibi, si Rikim, si Sur, si Hur, wey si Riba. Inggimatayan dan degma pinaahi te kampilan si Balaam ne anak ni Biyur.

9Ne impandakep te me kabuhalan ni Israil ka langun ne malitan, lagkes ka me bate, wey impanguyan dan ka me kamil, ka me karniru, wey ka langun ne karatuan. ¹⁰ Ne impanilaban dan ka langun ne siyudad lagkes ka me kampu te me matig-Midiyan, ¹¹ wey impanguyan dan ka langun ne naahew ran, lagkes ka me etew wey ka me ayam. ¹² Ne impanguyan dan seini langun diye ki Muwisis, ki Iliyasar ne talagpanubad, wey te langun ne kabuhalan ni Israil ne diye te me kampu diye te kanapnapuan te Muwab, te ilis te Weyig ne Hurdan ne egkatalipag te Hiriku.

Ka peg-uli te me sundalu

13Ne insinug-ung sikandan enni Muwisis, ni Iliyasar, wey te me igbuyag te me kabuhalan ni Israil diye te lihawangan te kampu. ¹⁴ Ne nabelu si Muwisis te me kumandir te linibu wey ginatus ne me sundalu ne migpuun pad te gira. ¹⁵ Ne mig-inse si Muwisis kandan, “Mania te ware niyu pangimatayi

ka me malitan? ¹⁶ ⁵⁹ Sikandan ka mig-ikul te me tambag ni Balaam wey sikandan ka egpuunan ne mig-inniyug te Magbebaya ka me kabuhalan ni Israil diye te Piyur. Ne tenged due, impeuyanan te Magbebaya te karereetan ka me kabuhalan ni Israil. ¹⁷ Purisu pangimatayi niyu ka langun ne bate ne lukes wey ka langun ne malitan ne neyilabetan e te lukes. ¹⁸ Piru kene niyu re ilagkes ka me mengebay pad ne ware pad neyilabeti te lukes su kaniyud e sikandan. ¹⁹ Ne sikaniyu langun se nakapatey wey ke nakasamsam naa te minatey, kene kew pa seled te kampu taman te pitu ne aldew. Te igkatatelu wey te igkapitu ne aldew, keilangan ne eglinisan niyu ka pegkeetew niyu lagkes ka nandakep niyu. ²⁰ Ne linisi niyu degma ka langun ne kumbale niyu wey ka langun ne kasangkapan niyu ne inggimu puun te bulbul wey ke laplap naa te kambing wey ke kayu naa.”

21Ne ingkahiyen ni Iliyasar ne talagpanubad ka me sundalu ne egpuun te gira, “Seini ka tulumanen ne imbehey te Magbebaya ki Muwisis: ²² Ka minsan nekey ne kene egkatutung iling te bulawan, pelata, burunsi, putew, lata, wey timehe, ²³ keilangan ne igtuug niyu, eyew egkeyimu ne malinis, piru keilangan pad iya man-e seini ne eglu-luan te weyig te peglinis eyew egkeyimu ne matulus. Piru panlu-lui niyu re mule te weyig ka minsan nekey ne kene egkaayun ne igtuug. ²⁴ Ne pami-pii niyu ka me kumbale niyu te igkapitu ne aldew eyew egmalinis kew e, wey egkaayun kew e man-e ne egseled te kampu.”

Ka pegbaad-baad te nenaahew

25Ne ingkahiyen te Magbebaya ne Manama si Muwisis, ²⁶ “Seela nu ka langun ne naahew lagkes ka me ayam wey ka naddakep ne etew. Pabulig ka ki Iliyasar ne talagpanubad wey te me pangulu te me pamilya. ⁶⁰ ²⁷ Baara niyu seini te daruwa ne baad: ka katenge, para te me sundalu ne me kabuhalan ni Israil ne migpakiggira, wey ka katenge, para te duma ne keet-etawan ne me kabuhalan ni Israil. ²⁸ Ne dapihi nu puun te baad te me sundalu, ka Magbebaya; sabeka te tagse lalimma ne gatus (500) te me etew, te me baka, te me asnu, te me karniru, wey te me kambing. ²⁹ Kua nu seini wey ibehey nu ki Iliyasar ne talagpanubad isip baad te Magbebaya. ³⁰ Ne puun te baad te me kabuhalan ni Israil, dapig ka te tigsabeka puun te tagse lalimma ne pulu (50) te me etew, te me baka, te me asnu, te me karniru, wey te me kambing. Ne ibehey nu naa seini diye te me kabuhalan ni Libi ne iyan impiyalan te Balungbalung te Magbebaya.” ³¹ Ne intuman ni Muwisis wey ni Iliyasar ne talagpanubad ka insuhu te Magbebaya ki Muwisis.

32Ne seini ka kasuluhan te naahew te me sundalu: 675,000 ne buuk ka me karniru wey kambing, ³³ 72,000 ne buuk ka me baka, ³⁴ 61,000 ne buuk ka me asnu, wey ³⁵ 32,000 ne buuk ka me malitan ne ware pad neyilabeti te lukes. ³⁶ Ne seini ka kasuluhan te katenge ne baad te me sundalu ne

⁵⁹ + 31:16: Num 25:1-9.

⁶⁰ + 31:26 Te Hibrwanen: “me ulu te me amey.”

migpakiggira: 337,500 ne buuk ka me karniru wey kambing, ³⁷ 675 ne buuk ka baad te Magbebaya, ³⁸ 36,000 ne buuk ka me baka. Ne pitu ne pulu wey daruwa (72) ne buuk ka baad te Magbebaya, ³⁹ 30,500 ne buuk ka me asnu. Ne hen-em ne pulu wey sabeka (61) ne buuk ka baad te Magbebaya, ⁴⁰ 16,000 ne buuk ka me malitan ne naddakep. Ne tatelu ne pulu wey daruwa (32) ne buuk ka baad te Magbebaya. ⁴¹ Ne imbehey ni Muwisis ki Iliyasar ne talagpanubad ka baad ne para te Magbebaya sumale te insuhu kandin te Magbebaya.

⁴²Ne seini ka baad te me kabuhalan ni Israil ne katenge te imbehey ni Muwisis te me sundalu ne migpakiggira: ⁴³ 337,500 ne buuk ka me karniru wey me kambing, ⁴⁴ 36,000 ne buuk ka me baka, ⁴⁵ 30,500 ne buuk ka me asnu, ⁴⁶ wey sapulu wey hen-em ne libu (16,000) ne buuk ka me malitan ne ware pad neyilabeti te lukes. ⁴⁷ Ne puun te seini se baad te me kabuhalan ni Israil, migdapig si Muwisis te tigsabeka puun te tagse lalimma ne pulu (50) ne etew wey ke ayam naa sumale te insuhu kandin te Magbebaya. Ne imbehey rin seini diye te me kabuhalan ni Libi ne iyan impiyalan te Balungbalung te Magbebaya.

⁴⁸Ne migparani ki Muwisis ka me kumandir te linibu wey ginatus ne me sundalu, ⁴⁹ wey migkahi, “Ahalen, inseel ney ka me sundalu ne me sakup ney wey ware minsan sabeka ne naawe. ⁵⁰ Purisu in-uyan ney eyew igdasag para te Magbebaya ka seini se langun ne nakuwa ney ne me kasangkapan ne bulawan: me binukul, me sising, me ariyus, wey me balieg eyew kene key egparusaan te Magbebaya.” ⁵¹ Ne indawat ni Muwisis wey ni Iliyasar ne talagpanubad ka me bulawan ne impanayab ne me kasangkapan. ⁵² Ne sabeka ne gatus wey siyam ne pulu (190) ne kilu ka me kasangkapan ne bulawan ne immandasag te me kumandir te me sundalu para te Magbebaya. ⁵³ Ne migtines degma ka langun ne sundalu te me kasangkapan ne nenaahew ran. ⁵⁴ Ne impanguyan ni Muwisis wey ni Iliyasar ne talagpanubad ka me kasangkapan ne bulawan diye te Balungbalung ne Temuwanan eyew egkasuman-suman te Magbebaya ka me kabuhalan ni Israil.

Ka me tribu diye te talipag te Hurdan
(Diy. 3:12-22)

³²Masulug amana ka me ayam te me kabuhalan ni Rubin wey ni Gad. Purisu te pegkakita ran ne meupiya ne eg-uyahan te me ayam ka tane te Hasir wey Gilyad, ² migparani sikandan ki Muwisis, ki Iliyasar, wey te me pangulu te me kabuhalan ni Israil, wey migkahi sikandan, ³ “Ka Atarut, ka Dibun, ka Hasir, ka Nimra, ka Hisbun, ka Iliyali, ka Sibam, ka Nibu, wey ka Biyun, ⁴ iyan ka me inged ne indereetan te Magbebaya pinaahi te langun ne kabuhalan ni Israil. Ne ka seini ne me inged, meupiya ne eg-uyahan te me ayam, wey nakita niyu ne musulug amana ka me ayam ney. ⁵ Sikan naa, emun ke igkahale key nikaniyu, ibehey niyu ubag kanami ka seini ne tane isip baad ney. Kene key e nikaniyu palapasa te Hurdan.”

6Piru ingkahiyan sikandan ni Muwisis, “Iyan niyu naa igkeupii ne eg-uugpe kew re taheed te egmangendiye te giraanan ka me karumaan niyu ne me kabuhalan ni Israil? ⁷ Eg-awaan niyu re te kabagget ka me kabuhalan ni Israil ne eggendiye te tane ne igbehey kandan te Magbebaya. ⁸ ⁶¹ Sika iya degma ka inggimu te me kabuybuyahan niyu dengan te timpu ne insuhu ku sikandan puun te Kadis-Barniya eyew te peg-iipat te seeye ne tane. ⁹ Te pegginguma ran te bangalug ne enggaran te Iskul, wey te nakita ran e ka tane ne igbehey kandan te Magbebaya, nasi dan e awei te kabagget ka me kabuhalan ni Israil eyew kenad eggendiye te seeye ne tane. ¹⁰ Ne tenged dutu, nalanglangetan kandan ka Magbebaya wey migpahunlibet te migkahi, ¹¹ ‘Tenged te kene ne mapahetpet ka pegtuman dan keddi, langun te seeye se daruwa ne pulu (20) se idad wey me buyag-buyag e ne inluwas ku puun te Ihiptu, kene egpakakita te tane ne insaad ku ki Abraham, ki Isaak, wey ki Hakub. ¹² Angin e mule ki Kalib ne anak ni Hipuni ne matig-Kina, wey ki Huswi ne anak ni Nun, su me mapahetpet ma mule ka pegtuman dan keddi.’ ¹³ Nalanglangetan ka Magbebaya te me kabuhalan ni Israil, purisu inlaag-laag din sikandan diye te disirtu taman te hep-at ne pulu (40) ne leg-un, taman te naamin e migpatey ka me kabuhalan ne nakasale kandin. ¹⁴ Ne kuntee, sikaniyu se me kabuhalan te me makasesale, egsubal kew e man-e eggimu iling te inggimu te me kabuybuyahan niyu. Egtimulan niyu re ka langet te Magbebaya te me kabuhalan ni Israil. ¹⁵ Emun ke eg-inniyug kew te Magbebaya, egbalaharen din e degma ka me kabuhalan ni Israil kayi te disirtu, wey sikaniyu ka egpuunan te karereetan dan.”

16Ne migkahi sikandan ki Muwisis, “Egmangealad key re kayi para te me ayam ney, wey egmasasindeg key degma te me lungsud ne egmeugpaan ney te me asawa wey me anak ney. ¹⁷ Piru andam key degma ne eggun-a te me karumaan ney ne me kabuhalan ni Israil eyew egpakiggira. Egbulihan ney sikandan taman te egpakaangken sikandan te tane dan. Ne taheed te egpakiggira key, igmanggaat ney re ka asawa wey me anak ney te me lungsud ne nalingutan te malig-en, matikang, wey makepal ne alad ne batu eyew kene sikandan egkarandaniyan te me mahinged te seini ne tane. ¹⁸ Ne kene key egmanguli taman te egpakarawat ka langun ne kabuhalan ni Israil te egkapanunud dan ne tane. ¹⁹ Ne kene key e degma egbuyu te baad ney te tane дума kandan diye te talipag te Hurdan su iyan ney man e baad ka tane kayi te talipag dapit te igsile.”

20Purisu ingkahiyan sikandan ni Muwisis, “Ke malahet ma iya ne egduma kew te egpakiggira para te Magbebaya, ²¹ wey egmanlapas te Hurdan ka langun ne sundalu niyu taman te egkaddeldel e te Magbebaya ka me kuntere din, ²² wey egkaahew e egkalegleheti ka tane, kaayun e ne eglibed kew kayi su natuman niyud ma ka himu niyu para te Magbebaya wey te me karumaan niyu ne me kabuhalan ni Israil. Ne egkaangken niyud ka seini ne tane diye te tangkaan te Magbebaya. ²³ Piru ke kene niyu sika eggimuwen, egpakasale

⁶¹ + 32:8-9: Num 13:17-33.

kew te Magbebaye, wey kene kew iya egpakaalihu te legpad tenged te me sale niyu. ²⁴ Ne uya, masasindeg kew te me lungsud para te me asawa wey me anak niyu, wey mangealad kew para te me ayam niyu, piru pegkeimpus due, tumana niyu ka insaad niyu.”

25Ne migtabak ka me kabuhalan ni Rubin wey ni Gad, “Egtumanen ney ka me suhu nu kanami ahalen. ²⁶ Igmanggaat ney re kayi te me lungsud te Gilyad ka me asawa wey me anak ney, wey ka me ayam ney. ²⁷ Piru sikanami se me suluhuanen nu ne nasangkap te me panganiban te egpakiggira, egmanlapas key te Hurdan eyew egpakiggira, sumale te suhu nu.”

28 ⁶² Purisu insuhu ni Muwisis si Iliyasar ne talagpanubad, si Huswi ne anak ni Nun, wey ka me pangulu te me pamilya te me tribu te Israil. ²⁹ Migkahi sikandin, “Emun ke egmanlapas te Hurdan ka me kabuhalan ni Rubin wey ni Gad ne nasangkap te panganiban te egpakiggira, wey emun ke egkaahew niyud ka tane, ibehey niyu kandan ka tane te Gilyad. ³⁰ Piru ke kene sikandan egduma kaniyu te eglapas te Hurdan eyew egpakiggira, keilangan ne diye sikandan te Kanaan eg-angken te tane ne baad dan duma kaniyu.”

31Ne migkahi ka me kabuhalan ni Rubin wey ni Gad, “Ahalen, egtumanen ney ka ingkahi te Magbebaye. ³² Egmanlapas key iya te Hurdan se nasangkap te panganiban te pegpakiggira, eyew eg-apil te egpakiggira diye te Kanaan, piru seini ne tane te talipag te Hurdan ka egbuyen ney isip baad ney.”

33Purisu imbehey ni Muwisis diye te me kabuhalan ni Rubin, wey ni Gad, wey te katenge te kabuhalan ni Manasis ne anak ni Husi ka migharian ni Sihun ne Hari te me Amurihanen wey ka migharian ni Ug ne Hari te Basan. Imbehey ni Muwisis ka intiru ne tane lagkes ka me lungsud, wey ka me inged ne nakalingut diye. ³⁴ Ne impasasindeg te me kabuhalan ni Gad ka me siyudad te Dibun, te Atarut, te Aruwir, ³⁵ te Istrutsupan, te Hasir, te Hibaa, ³⁶ te Bit-Nimra, wey te Bit-Haran. Ka seini ne me siyudad, inlingutan dan te malig-en, matikang, wey makepal ne me alad ne batu. Ne mig-ealad man-e sikandan para te me ayam dan. ³⁷ Ne impasasindeg te me kabuhalan ni Rubin ka me siyudad te Hisbun, te Iliyali, te Kiryataim, ³⁸ lagkes ka me siyudad ne enggaranan dengan te Nibu, Baal-Miyun, wey Sibma. Immanliwanan dan ka me ngaran te duma ne lungsud ne immasasindeg dan.

39Ne inlusuran te me kabuhalan ni Makir ne anak ni Manasis ka Gilyad wey naahew ran seeye, wey immandeldel ran ka me Amurihanen ne nangugpe diye. ⁴⁰ Purisu imbehey ni Muwisis ka Gilyad diye te me kabuhalan ni Makir ne anak ni Manasis wey diyad sikandan nangugpe. ⁴¹ Ne impanlusuran ni Hair ne anak ded man-e ni Manasis ka me bariyu te Gilyad wey nenaahew rin

⁶² + 32:28-32: Huswi 1:12-15.

seini, wey ingngaranan din e te “Me Bariyu ni Hair.” ⁴² Ne impanlusuran degma te etew ne egngaran ki Nuba ka lungsud te Kinat wey ka me bariyu ne nakalingut diye, wey ingngaranan din e seeye te “Nuba” isip pegpabantug te ngaran din.

Ka pegkaleug-leug puun te Ihiptu peendiye te Sinay

33Seini ka me inged ne nabayaan te me kabuhalan ni Israil te peg-awed dan te Ihiptu. Mig-awe sikandan te Ihiptu ne migpunduk-punduk wey impan-guluwan sikandan ni Muwisis wey ni Aarun. ² Ne tenged te suhu te Mag-bebaye ne Manama, immanlista ni Muwisis ka ngaran te inged ne migligkatan dan, wey ka me inged ne nabayaan dan.

3Mig-awe te Ramisis ka me kabuhalan ni Israil te igkasapulu wey lal-
 imma (15) ne aldew te an-anayan ne bulan ne iyan ka pegkeimpus te Saha-
 keen te Peglihat te Panalihan. Mig-awe sikandan ne due kabulut taheed te
 egmanetengteng kandan ka me Ihiptuhanen ⁴ ne egmanlelebeng te me ki-
 nakakayan ne me anak dan ne impangimatayan te Magbebaye, wey ingguku-
 man din degma ka me diyus-diyus dan.

5Ne mig-awe e te Ramisis ka me kabuhalan ni Israil, wey nangendiyad te
 Sukut, wey diyad nangekampu. ⁶ Ne mig-awe e man-e sikandan te Sukut, wey
 nangendiyad man-e te Itam ne ilis te disirtu, wey diyad man-e nangekampu.
⁷ Ne mig-awe e man-e sikandan te Itam, wey migpalilibed e man-e peendiye
 te Pihahirut ne egkatalipag te Baal-Sipun, wey diyad man-e nangekampu te
 marani te Migdul. ⁸ Ne nangawe e man-e sikandan te Pihahirut, wey miglapas
 e te Malalab ne Dahat, wey nangipanew e man-e te tatelu ne aldew diye te
 disirtu, diye te Itam. Ne diye pad man-e sikandan nangekampu te Mara. ⁹
 Ne mig-awe e man-e sikandan te Mara, wey nangendiyad e man-e te Ilim. Ne
 diye, due sapulu wey daruwa (12) ne sebseb, wey pitu ne pulu (70) ne kayu
 ne palmira. Purisu diyad man-e sikandan nangekampu. ¹⁰ Ne mig-awe e
 man-e sikandan te Ilim, wey nangendiyad e man-e te ilis te Malalab ne Dahat,
 wey diyad man-e nangekampu. ¹¹ Ne mig-awe e man-e sikandan te Malalab
 ne Dahat, wey nangendiyad e man-e te disirtu, diye te Sin wey diyad man-e
 nangekampu. ¹² Ne mig-awe e man-e sikandan te disirtu, diye te Sin, wey
 nangendiyad man-e te Dupka, wey diyad man-e nangekampu. ¹³ Ne mig-awe
 e man-e sikandan te Dupka, wey nangendiyad man-e te Alus, wey diyad man-e
 nangekampu. ¹⁴ Ne mig-awe e man-e sikandan te Alus, wey nangendiyad
 man-e te Ripidim, wey diyad man-e nangekampu. Ne ware weyig diye ne
 egkeinum te me etew. ¹⁵ Ne mig-awe e man-e sikandan te Ripidim, wey
 miggendiyad e man-e te disirtu, diye te Sinay, wey diyad man-e nangekampu.

Ka pegkaleug-leug diye te inged ne ware mig-ugpe

16Ne mig-awe e man-e sikandan te disirtu, diye te Sinay, wey miggendiyad
 man-e te Kibrut-Hataaba, wey diyad man-e nangekampu. ¹⁷ Ne mig-awe e

man-e sikandan te Kibrut-Hataaba, wey miggendiyad man-e te Hasirut, wey diyad man-e nangekampu. ¹⁸ Ne mig-awe e man-e sikandan te Hasirut, wey miggendiyad man-e te Ritma, wey diyad man-e nangekampu. ¹⁹ Ne mig-awe e man-e sikandan te Ritma, wey miggendiyad man-e te Rimun-Piris, wey diyad man-e nangekampu. ²⁰ Ne mig-awe e man-e sikandan te Rimun-Piris, wey miggendiyad man-e te Libna wey diyad man-e nangekampu. ²¹ Ne mig-awe e man-e sikandan te Libna, wey miggendiyad man-e te Risa, wey diyad man-e nangekampu. ²² Ne mig-awe e man-e sikandan te Risa, wey miggendiyad man-e te Kihilata, wey diyad man-e nangekampu. ²³ Ne mig-awe e man-e sikandan te Kihilata, wey miggendiyad man-e te Bubungan ne Sipir, wey diyad man-e nangekampu. ²⁴ Ne mig-awe e man-e sikandan te Bubungan ne Sipir, wey miggendiyad man-e te Harada, wey diyad man-e nangekampu. ²⁵ Ne mig-awe e man-e sikandan te Harada, wey miggendiyad man-e te Makhilut, wey diyad man-e nangekampu. ²⁶ Ne mig-awe e man-e sikandan te Makhilut, wey miggendiyad man-e te Tahat, wey diyad man-e nangekampu. ²⁷ Ne mig-awe e man-e sikandan te Tahat, wey miggendiyad man-e te Tira, wey diyad man-e nangekampu. ²⁸ Ne mig-awe e man-e sikandan te Tira, wey miggendiyad man-e te Mitka, wey diyad man-e nangekampu. ²⁹ Ne mig-awe e man-e sikandan te Mitka, wey miggendiyad man-e te Hasmuna, wey diyad man-e nangekampu. ³⁰ Ne mig-awe e man-e sikandan te Hasmuna, wey miggendiyad man-e te Musirut, wey diyad man-e nangekampu. ³¹ Ne mig-awe e man-e sikandan te Musirut, wey miggendiyad man-e te Bini-Haakan, wey diyad man-e nangekampu. ³² Ne mig-awe e man-e sikandan te Bini-Haakan, wey miggendiyad man-e te Hur-Hagidgad, wey diyad man-e nangekampu. ³³ Ne mig-awe e man-e sikandan te Hur-Hagidgad, wey miggendiyad man-e te Hutbata, wey diyad man-e nangekampu. ³⁴ Ne mig-awe e man-e sikandan te Hutbata, wey miggendiyad man-e te Abruna, wey diyad man-e nangekampu. ³⁵ Ne mig-awe e man-e sikandan te Abruna, wey miggendiyad man-e te Isiyun-Gibir, wey diyad man-e nangekampu. ³⁶ Ne mig-awe e man-e sikandan te Isiyun-Gibir, wey miggendiyad man-e te Kadis, ka disirtu ne diye te Sin, wey diyad man-e nangekampu. ³⁷ Ne mig-awe e man-e sikandan te Kadis, wey miggendiyad man-e te Bubungan ne Hur, ka eletanan te tane te Idum, wey diyad man-e nangekampu.

38 ⁶³ Ne migtakereg diye te Bubungan ne Hur si Aarun ne talagpanubad, sumale te suhu te Magbebaye ne Manama, wey migpatey e sikandin diye. An-anayan seeye ne aldew te igkalimma ne bulan te igkeep-at ne pulu (40) ne leg-un puun te peg-awe te me kabuhalan ni Israil te Ihiptu. ³⁹ Ne 123 ka idad ni Aarun te pegpatey rin diye te Bubungan ne Hur.

40Te seeye ne timpu, ka Kanaan ne Hari te Arad ne diye mig-ugpe te Nigib ne sakup ded te Kanaan, nakarineg ne egpalandaniyan e ka me kabuhalan ni Israil.

⁶³ + 33:38: Num 20:22-28; Diy 10:6; 32:50.

41Ne puun te Hur, miggendiyad e man-e ka me kabuhalan ni Israil te Salmuna, wey diyad man-e nangekampu. ⁴² Ne mig-awe e man-e sikandan te Salmuna, wey miggendiyad e man-e sikandan te Punun, wey diyad man-e nangekampu. ⁴³ Ne mig-awe e man-e sikandan te Punun, wey miggendiyad e man-e sikandan te Ubut, wey diyad man-e nangekampu. ⁴⁴ Ne mig-awe e man-e sikandan te Ubut, wey miggendiyad e man-e sikandan te Iyi-Abarim ne eletanan te Muwab, wey diyad man-e nangekampu. ⁴⁵ Ne mig-awe e man-e sikandan te Iyi-Abarim, wey miggendiyad e man-e sikandan te Dibun-Gad, wey diyad man-e nangekampu. ⁴⁶ Ne mig-awe e man-e sikandan te Dibun-Gad, wey miggendiyad e man-e sikandan te Almun-Diblataim, wey diyad man-e nangekampu. ⁴⁷ Ne mig-awe e man-e sikandan te Almun-Diblataim, wey miggendiyad e man-e sikandan te kabubunganan te Abarim ne marani te Nibu, wey diyad man-e nangekampu. ⁴⁸ Ne mig-awe e man-e sikandan te kabubunganan te Abarim, wey miggendiyad e man-e sikandan te kanapnapuan te Muwab, te ilis te Weyig ne Hurdan ne egkatalipag te Hiriku, wey diyad man-e nangekampu. ⁴⁹ Nakalurug sikandan ka nangekampu diye te ilis te Hurdan puun te Bit-Hisimut taman te Abil-Satim ne diye te kanapnapuan te Muwab.

50Ne taheed te diye pad sikandan te kanapnapuan te Muwab, te ilis te Weyig ne Hurdan ne egkatalipag te Hiriku, ingkahiyen te Magbebeye ne Manama si Muwisis, ⁵¹ “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: Emun ke egpaka lapas kew e te Hurdan peendiye tane te Kanaan, ⁵² keilangan ne egpandeldelen niyu ka langun ne mahinged diye wey dereeti niyu ka langun ne diyus-diyus dan ne inggimu puun te batu wey putew, wey guhusa niyu ka me panubaran dan diye te me bubungan. ⁵³ Ne angkena niyud wey pangugpei niyud ka seeye ne tane su igbehey ku ma seeye kaniyu. ⁵⁴ ⁶⁴ Ne pama-baara niyu ka tane pinaahi te pegpintut-pintut sumale te kasuluhan te sakup te tagse tribu. Maluaha niyu ka baad te tribu ne masulug se sakup, wey malig-eta niyu re ka baad te tribu ne deisek de se sakup. Ka tane ne egkapintutan te tagse sabeka, iyan e kandin ne baad. Te seini ne paahi, egkabaad-baad niyu ka tane diye te tagse tribu.

55“Piru ke kene niyu egpandeldelen ka me mahinged diye, ka seeye se nenasame iyan egpakabalabag kaniyu iling te egpakasundang te mata niyu wey egpakaruhi te kakiliran niyu. Egpakabehey sikandan kaniyu te kahubut. ⁵⁶ Ne timul pad due, eggimuwen ku due te kaniyu ka implanu ku ne eggimuwen diye te kandan.”

Ka me eletanan te tane te Kanaan

34Ne ingkahiyen te Magbebeye ne Manama si Muwisis, ² “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: ‘Emun ke egseled kew e diye te tane te Kanaan, ka tane ne igbehey ku kaniyu, seini ka me eletanan: ³ ka eletanan diye te igkakawanan ne balabahan, iyan ka disirtu diye te Sin ne nakapaayun te inged ne Idum. Ne ka eletanan diye te igkakawanan ne balabahan, egpuun te tamanan te dahat ne

⁶⁴ + 33:54: Num 26:54-56.

enggaran te Namatey ne Dahat. ⁴ Ne migbatiku seini diye te igkakawanan ne balabahan peendiye te igtakereg te Akribim ne egpeendiye te inged ne ware mig-ugpe, diye te Sin. Ne egpabulus seini diye te igkakawanan ne balabahan te Kadis-Barniya peendiye te Hasar-Adar taman diye te Asmun. ⁵ Ne puun te Asmun, egbatiku man-e seini diye te Bangalug te Ihiptu taman te Dahat ne Miditiranyu.

6“ ‘Ne ka diye te dapit te iglineb, iyan niyu eletanan ka Dahat ne Miditiranyu.

7“ ‘Ne ka eletanan diye te igkahibang ne balabahan, egbunsud diye te Dahat ne Miditiranyu peendiye te Bubungan ne Hur. ⁸ Ne puun te Bubungan ne Hur, egpabulus seini diye te Hamat peendiye te Sidad ⁹ wey Sipruna, taman diye te Hasar-Inan.

10“ ‘Ne ka eletanan diye te igsile, egbunsud te Hasar-Inan peendiye te Sipam. ¹¹ Ne egpabulus seini diye te Ribla dapit te igsile te Ayin, peendiye te igsile ne ilis te Lanew te Galiliya. ¹² Ne egpabulus seini diye te Hurdan taman diye te Namatey ne Dahat.

“ ‘Sika ka tane niyu wey ka me eletanan kayi.’ ”

13 ⁶⁵ ⁶⁶ Purisu ingguhuran e ni Muwisis ka me kabuhalan ni Israil te migkahi, “Sika ka egkapanunud niyu ne tane ne egba-baaren niyu pinaahi te pegpintut-pintut. Migsuhu ka Magbebaye ne Manama te iyan naan de egpamehayan due ka siyam wey katenge ne tribu, ¹⁴ su nabehayan man-e ka me kabuhalan ni Rubin, ni Gad, wey katenge te kabuhalan ni Husi ne iyan ka me kabuhalan ni Manasis. ¹⁵ Ka daruwa ne tribu wey ka katenge te tribu ni Manasis, nakarawat e te baad dan ne iyan ka diye te talipag te Hurdan dapit te igsile ne egkatalipag te Hiriku.”

Ka me pangulu ne egpepamaaren te tane

16Ne ingkahiyen te Magbebaye si Muwisis, ¹⁷ “Si Iliyasar ne talagpanubad wey si Huswi ne anak ni Nun ka egbaad-baad te tane para te me kabuhalan ni Israil. ¹⁸ Ne alam kew naa te tigsabeka ne pangulu puun te tagse tribu eyew egpabulihen kandan te pegbaad-baad te tane.” ¹⁹ Ne seini ka me ngaran te me etew ne impangalam te Magbebaye: te me kabuhalan ni Huda, si Kalib ne anak ni Hipuni; ²⁰ te me kabuhalan ni Simyun, si Simuwil ne anak ni Amihud; ²¹ te me kabuhalan ni Binhamin, si Ilidad ne anak ni Kislun; ²² te me kabuhalan ni Dan, si Buki ne anak ni Hugli; ²³ te me kabuhalan ni Manasis ne anak ni Husi, si Haniil ne anak ni Ipud; ²⁴ te me kabuhalan ni

⁶⁵ + 34:13: Num 26:52-56.

⁶⁶ + 34:13-15: Huswi 14:1-5.

Ipraim ne anak ded ni Husi, si Kimuwil ne anak ni Siptan; ²⁵ te me kabuhalan ni Sabulun, si Ilisapan ne anak ni Parnak; ²⁶ te me kabuhalan ni Isakar, si Paltiil ne anak ni Asan; ²⁷ te me kabuhalan ni Asir, si Ahihud ne anak ni Silumi ²⁸ te me kabuhalan ni Naptali, si Pidahil ne anak ni Amihud.

29Sikandan ka in-alam te Magbebaye ne Manama ne egpabulihen te pegbaad-baad te tane te Kanaan ne egkapanunud te me kabuhalan ni Israil.

Ka me siyudad para te me Libita

³⁵ ⁶⁷ Ne diye te kanapnapuan te Muwab, te ilis te Weyig ne Hurdan ne egkatalipag te Hiriku, ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis, ² “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: ‘Behayi niyu ka me kabuhalan ni Libi te me siyudad wey me panabtaban ne nakalingut te sika ne me siyudad puun te tane ne egkarawat niyu. ³ Ka sika ne me siyudad ka eg-ugpaan dan, wey ka me panabtaban, para te me ayam dan. ⁴ Ne ka me panabtaban ne igbehey niyu te me kabuhalan ni Libi, keilangan ne lalimma ne gatus (500) ne mitrus ka kaluag ne nakalingut te alad te siyudad. ⁵ Seked kew diye te lihawangan te alad te siyudad te tigsiyam ne gatus (900) ne mitrus diye te tagse pikungan: dapit te igsile, dapit te iglineb, dapit te igkakawanan ne balabahan, wey dapit te igkahibang ne balabahan. Sika ka egkeyimu ne me panabtaban te me ayam te me kabuhalan ni Libi. Ne diye naa te taliware te sika se hep-at ne pikungan ka siyudad. ⁶ Behayi niyu ka me kabuhalan ni Libi te hen-em ne siyudad ne egkaaputan te seeye se etew ne egpallahuy ne nakapatey ne ware tuyui. Ne ware labet due ka hep-at ne pulu wey daruwa (42) ne siyudad. ⁷ Purisu egkeyimu e ne hep-at ne pulu wey walu (48) ne siyudad ka igpakabehey niyu te me kabuhalan ni Libi duma te nakalingut ne me panabtaban diye te marani te sika ne me siyudad. ⁸ Egpuun sika ne me siyudad te tane ne baad te me tribu te Israil. Ka dakel ne tribu, egbehey te masmasulug ne siyudad, wey ka deisek de ne tribu, egbehey te pila-pila re ne siyudad.’ ”

Ka me siyudad ne aputanan

(Diy. 19:1-13; Huswi 20:1-9)

⁹ ⁶⁸ Ne ingkahiyen te Magbebaye ne Manama si Muwisis, ¹⁰ “Kahii nu ka me kabuhalan ni Israil: ‘Emun ke egpakalapas kew e te Weyig ne Hurdan wey egmekeugpe kew e diye te Kanaan, ¹¹ keilangan ne egteil kew te me siyudad ne aputanan te etew ne egpakapatey te ware tuyui. ¹² Sika ne me siyudad ka eg-aputan te egpakapatey eyew kene egkeyimatayan te egsuli kandin taheed te kene pad sikandin egkewukuman te langun. ¹³ Keilangan ne hen-em ne siyudad ne aputanan ka igteil niyu. ¹⁴ Tatelu ne siyudad diye te igsile te Weyig ne Hurdan, wey tatelu degma diye te iglineb te tane te Kanaan. ¹⁵ Ka sika se hen-em ne siyudad ka egkeyimu ne aputanan niyu, wey te me lapu ne mig-ugpe due te kaniyu wey te me migmalmahaliyug de. Siyudad sika ne aputanan te etew ne egpakapatey ne ware tuyui.

⁶⁷ + 35:1-8: Huswi 21:1-42.

⁶⁸ + 35:9-28: Diy 19:2-4; Huswi 20:1-9.

16“ ‘Piru ka seeye se egpakapatey pinaahi te peglampes te putew, eg-isipen ne talaggimatey wey keilangan ne eggimatayan. ¹⁷ Ne emun ke imbatu te etew ka senge-etew wey namatey e, eg-isipen ne talaggimatey ka migbatu kandin, wey keilangan ne eggimatayan. ¹⁸ Ne emun ke inlampesan te kayu ka sabeka ne etew wey namatey e, eg-isipen ne talaggimatey ka miglampes kandin, wey keilangan ne eggimatayan. ¹⁹ Ne ka karumaan pad iya mismu te inggimatayan ka egkaayun ne egsuli; keilangan ne eggimatayan din ka talaggimatey ke egpekegkita sikandan.

20“ ‘Ne emun ke indumutan te sabeka ne etew ka senge-etew, wey in-tuku din, wey ke indegpak din naa te minsan nekey, wey namatey e, ²¹ wey ke insuntuk din naa wey namatey e, eg-isipen sikandin ne talaggimatey. Ne egkaayun degma sikandin ne eggimatayan te karumaan mismu te seeye se namatey ke egpekegkita sikandan.

22“ ‘Piru panunggiling ke nakapatey ka sabeka ne etew te ware din dumuti wey ware din tuyui su narugsuan wey ke naregpak din naa te minsan nekey, ²³ wey ke ware sikandin nakabantey te neuluhan din te batu ka sabeka ne etew ne kene ne kuntere din, wey namatey e, ²⁴ eglibulung ka langun eyew eggukuman sikandin wey ka seeye se egsuli perem kandin, sumale te me suhu. ²⁵ Ne emun ke egkapamalehetan ne ware din tuyui ka peggimatey, keilangan ne egpangabangan sikandin te keet-etawan puun te me etew ne egkeupian perem ne egsuli kandin, wey igpalibed sikandin diye te siyudad ne aputanan. Diye sikandin egpeugpaa taman te egpatey e ka Labew ne Talagpanubad ne in-itisian te matulus ne lana. ²⁶ Piru ke eglihawang sikandin te siyudad ne aputanan ²⁷ wey egkiteen sikandin te egkeupian ne egsuli, egkaayun sikandin ne eggimatayan, wey kene eg-isipen ne talaggimatey ka migsuli kandin. ²⁸ Purisu keilangan ne egpalunggehaat de diye te siyudad ne aputanan ka nakapatey taman te egpatey e ka Labew ne Talagpanubad. Ne egkaayun e ne eg-uli sikandin diye te ugpaan din. ²⁹ Sika ka me balaud wey me suhu ne ware egta-manan ne keilangan ne egtantanuran niyu wey te me kabuhalan niyu, minsan hendei kew eg-ugpe.

30“ ‘Ke miggimatey ka sabeka ne etew te senge-etew, keilangan ne eggimatayan sikandin, piru keilangan ne due me talagpamalehet te nakapatey sikandin. Piru ke sabeka re ka talagpamalehet, keilangan ne kene sikandin eggimatayan. ³¹ Ne kene kew dawat te iglekat para te umul te talaggimatey ne nakapatey su keilangan iya ne eggimatayan sikandin. ³² Ne kene kew man-e dawat te iglekat te umul te etew ne mig-aput diye te siyudad ne aputanan eyew egpekeuli e sikandin te ware pad migpatey ka Labew ne Talagpanubad. ³³ Te sika ne paahi, egkapanalliyaan niyu ne egkalinditan ka tane ne eg-ugpaan niyu, su ka peggimatey egpikalindit te nasud. Ne ware egpakistanis kayi angin e te kamatayen te etew ne nakapatey. ³⁴ Purisu kene niyu linditi ka tane ne eg-ugpaan niyu, su sikeddi se Magbebaye ne Manama, eg-ugpe duma kaniyu te me kabuhalan ni Israil.’ ”

Ka egkapanunud te me manggiasawa ne malitan

36Ne ka me pangulu te me kabuhalan ni Gilyad ne anak ni Makir wey apu ni Manasis ne anak ni Husi, migparani ki Muwisis wey te me pangulu te me pamilya te me kabuhalan ni Israil, ² ⁶⁹ wey migkahi, “Ahalen, te timpu ne insuhu ka te Magbebaye ne Manama te pegbaad-baad te tane ne egkapanunud te me kabuhalan ni Israil pinaahi te pegpintut-pintut, insuhu ka man-e nikandin ne igpabehey ka baad te suled ney ne si Silupihad diye te anak din ne me malitan. ³ Piru ke egmakaasawa sikandan te lein ne tribu, egpekeendiyad e te tribu te me iglukes dan ka tane ne egkapanunud dan. Te sika ne paahi, egkasalinan e ka baad te tribu ney. ⁴ Te pegginguma te lalimma ne pulu (50) ne leg-un ne iyan ka leg-un te kaligwangan, igpanguli e ka tane ne nakaprinda, ne egmakatimul e ka tane te me anak ni Silupihad diye te tane te tribu te me iglukes dan. Purisu egkaawe e ka egkapanunud dan isip karatuan ne igpaka-haat te me kaap-apuan ney.”

5Ne ingkahian ni Muwisis ka me kabuhalan ni Israil sumale te lalag te Magbebaye ne migkahi, “Eleg ka ingkahi te me tribu te kabuhalan ni Husi. ⁶ Seini ka ingkahi te Magbebaye meytenged te me malitan ne me anak ni Silupihad, ‘Egkaayun sikandan ne egpangasawa te igkeupii ran, piru keilangan ne sakup de degma te tribu ran ka eg-asaween dan. ⁷ Te sika ne paahi, ka egkapanunud te tagse kabuhalan ni Israil, kene egpekeendiye te lein ne tribu, su keilangan iya ne kene egkaawe diye te tagse sabeka ka tane ne egkapanunud din puun te me kabuybuyahan din. ⁸ Ka langun ne malitan ne egpakapanunud te tane puun te tribu ran, keilangan ne iyan de degma eg-asaween ka sakup ded te tribu ran, eyew kene egkaawe diye te tagse sabeka ka tane ne napanunud din puun te me kabuybuyahan din. ⁹ Kene egkaayun ne egkaangken te sakup te lein ne tribu ka egkapanunud te senge-etew. Keilangan ne kene egkaawe diye te tagse tribu te Israil ka egkapanunud dan.’ ”

10Purisu intuman te me malitan ne me anak ni Silupihad ka ingkahi te Magbebaye pinaahi ki Muwisis. ¹¹ Ka me anak ni Silupihad ne me malitan iyan ensi Mala, si Tirsas, si Hugla, si Milka, wey si Nua. Ne iyan dan de impangasawa ka me lukes ne me anak te me anggam dan ¹² ne me kabuhalan ni Manasis ne anak ni Husi. Purisu ware ded naawe puun te tribu ran ka napanunud dan ne tane te amey ran.

13Sika ka me tulumanen wey me suhu ne imbehey te Magbebaye te me kabuhalan ni Israil pinaahi ki Muwisis te timpu ne diye sikandan te kanapnapan te Muwab, te ilis te Weyig ne Hurdan ne egkatalipag te Hiriku.

⁶⁹ + 36:2: Num 27:7.